BOLETÍN DEL
INSTITUTO ARGENTINO
DE CIENCIAS GENEALÓGICAS



Fundado el 10 de noviembre de 1940
ISNN 0579-3599
Registro de la propiedad intelectual N° 9137.68

TOMO
37

NÚMERO
283

AGOSTO
2017

Buenos Aires-Argentina

BOLETÍN DEL INSTITUTO ARGENTINO DE CIENCIAS GENEALÓGICAS
N° 283

ÍNDICE

Autoridades del Instituto….…………………………………..…...…………….3

Juan Isidro Quesada. Una colección de informaciones de hidalguía………..…4

Eduardo Jorge Sarmiento. Origen de los Sarmiento……………….……………….12

Eduardo Jorge Sarmiento. Diego Pérez Sarmiento II…………………….…..……….36

Eduardo Jorge Sarmiento. Escudo de armas de los Sarmiento……………….….....56

Gloria E. López. Transcripción nómina de pobladores de la villa de San Carlos y otras………………………………………………………………………….........75

* * *

BOLETÍN DEL
INSTITUTO ARGENTINO
DE CIENCIAS GENEALÓGICAS

UNA COLECCIÓN DE INFORMACIONES DE HIDALGUÍA

Por Juan Isidro Quesada



Existe en una biblioteca privada argentina una colección de probanzas de nobleza en manuscritos de los siglos XVII al XIX. No es común en América la existencia de un corpus de tal naturaleza en manos particulares. Las pocas informaciones de nobleza que

existen pertenecen a determinadas familias coloniales que han conservado este documento con todo cuidado, a pesar del republicanismo que imperó después de las guerras por la independencia del rey de España. Este corpus ha sido reunido al paso de muchos años con sumo cuidado. Y gracias a ello y a esta circunstancia, podemos hoy en día estudiar estos documentos, que son en su mayor parte obras de arte en muchos sentidos. Sus encuadernaciones, hechas de acuerdo al siglo que pertenecen, son de resaltar por su belleza. Casi todos ellos están escritos en hojas de pergamino con letra uncial en su mayoría, y en parte con la letra que se usaba en las notarías de ese entonces y que tanto trabajo nos día hoy día para leerla. Y no sólo están adornados con esas letras tan especiales. Diversas miniaturas, con retratos de los reyes de ese momento y letras miniadas adornan sus páginas dándoles aún mayor valor artístico y bibliófilo. Once son los libros que comprende esta colección, cuya relación circunstanciada haremos a continuación por orden de antigüedad.

Es el primero una certificación de limpieza de sangre (cosa bien distinta a una información de nobleza) otorgada a Antonio López de Leonis, vecino de Medina de Ríoseco, por el Licenciado Diego de Lona Corregidor de dicha Villa el 1º de septiembre de 1563. Es una información de las llamadas “ad perpetuam rei memoriam”, o sea con testigos que deban así fe de que el presentante no tenía sangre de moros, judíos o personas condenadas por el Santo Oficio. Los testigos juraron que el presentante era hijo de Juan López de Segovia y de María de Leonis, nieto de Luis López de Segovia y Mencía Vázquez, todos vecinos de Medina de Ríoseco. Ellos declararon unánimemente era cierta la limpieza de sangre de Antonio López de Leonis, que así tenía abierta las puertas para diversos cargos en dicha villa.

El manuscrito está escrito con letra uncial sobre hojas de pergamino con un total de 16 fojas escritas en ambos lados. Está encuadernado en pergamino también y abre su escritura con una gran letra miniada que contiene un escudo pintado con tres cuarteles, sin duda las armas del presentante. El documento se encuentra en bastante buen estado pese a los años transcurridos.

El siguiente documento es una ejecutoria de hidalguía “ad perpetuam rei memoriam” otorgada en el año 1574 otorgada a los hermanos Díez de Cevallos, vecinos de la Villa de Almorox (Navarra) y ante la Real Chancillería de Valladolid. Es muy probable que dichos hermanos fueran antepasados de los Marqueses de Haro, cuyos últimos titulares se establecieron en La Paz, Bolivia. También hay descendientes en Buenos Aires en la familia porteña Bernabé Madero. Cuyo primer ascendiente americano fue en un momento heredero del Marquesado.

Melchor y Gaspar Díez de Cevallos vivían en la Villa de Escalona, ambos casados. Esa probanza remonta la genealogía de estos pretendientes al bisabuelo, quien detentaba un mayorazgo en su solar del Valle de Cieza. Se llamaba Gutierre Pérez de Cieza, nacido en el primer tercio del siglo XV, casado con María Díez de Cevallos. El solar de Cieza comprendía varias casas y una torre muy antigua. Ambos eran padres de García de Cevallos quien había casado con María Vélez de Tagle. Fueron sus hijos el Presbítero Gonzalo Guerra y Diego de Cevallos. El primero dejó a su muerte bienes en la Villa de Almorox que los heredó su hermano Diego. Éste se trasladó a la Villa de Escalona donde Casó dos veces: la primera con la viuda Catalina Sánchez, rica propietaria en Almorox quien fue al matrimonio con lo menos una hija. Casó Diego de Cevallos por segunda vez con María Llames de quien hubo a Melchor y Gaspar Díez de Cevallos. El primero casó con la hija de Catalina Sánchez, uniendo así a su patrimonio bienes que eran de su madrastra y suegra.

El manuscrito está escrito con letra uncial sobre pergamino con 50 fojas, con algunas letras adornadas y todo él encabezado con un retrato de Felipe II, su familia y el escudo de la familia Díez de Cevallos. Pero lo interesante en la ejecutoria es la encuadernación. Ésta es de estilo mudéjar con hierros dorados y en la que está escrito el nombre de los hermanos Cevallos rodeados de adornos en el estilo indicado.

La siguiente ejecutoria fue tratada en la Real Chancillería de Granada y acabada en 1606. Quien pedía ser reconocido como hijosdalgo era Alonso de los Hitos Bote, vecino de la Villa de Montanches en el lugar de Salvatierra. Había casad con María de Villegas, hija de Diego de Villegas, vecino de Salvatierra y conocido hijodalgo. Alonso era nieto de Juan Bote, vecino de El Pastor, jurisdicción de Trujillo, casado con Constanza Ruiz. Ambos fueron padres de Francisco de Carrascalejo, casado con Elvira Rodríguez (hija de Alonso de los Hitos, hijodalgo y vecino de Robledillo aldea cercana a El Pastor). Padres éstos de Alonso de los Hitos Bote. En aldeas tan pequeñas donde todos se conocían, las declaraciones "ad perpetuam rei memoriam" de los testigos fue reconocida por los Oidores de la Real Chancillería de Granada. Uno de los testigos declaró que la familia de Juan Bote (extraño apellido) era originario de Santa Cruz, Trujillo.

Como en las anteriores probanzas, ésta está escrita sobre pergamino con la típica letra uncial, algunas de ellas pintadas. La imagen la Inmaculada Concepción encabeza lo escrito teniendo a sus pies a Felipe II, la reina y a su hijo el futuro Felipe III. En otra página aparece el escudo del pretendiente. El libro tiene 51 folios escritos en ambos lados, y conserva, restaura-da, la Encuadernación original del siglo XVII.

Sigue en esta relación de ejecutorias, de acuerdo a su fecha, la referente a don Alonso de Guzmán Quesada, vecino de Sanlúcar de Barrameda, quien comprobó descender de la Casa de Garcíes, aunque por vía natural. Larga es la ejecutoria pues tiene 98 folios en pergamino con las habituales letras unciales. Tiene en su portada un escudo partido con las armas de los Quesada y Guzmán, provenientes de la unión de don Pedro Díaz de Quesada, hermano de Día Sánchez de Quesada Señor de Garcíes, con doña Teresa de Guzmán. Éstos fueron padres de don Alonso de Guzmán Quesada, casado con doña Juana Corvera, vecinos de Baeza. Ambos tuvieron por hijos al Comendador y Caballero de Santiago don Diego de Quesada, casado con doña Juana Merino (hermana del Cardenal Gabriel Merino Obispo de Jaén), quienes vivían en Italia por ser él Capitán en el ejército situado en territorio italiano. Otro hermano fue Pedro Díaz de Quesada, muerto en 1546 y enterrado en la iglesia de Garcíes; fue casado con doña Luisa de Bobadilla con quien tuvo a don Alonso de Guzmán Quesada, 24 y vecino de Jaén, y a don Francisco de Guzmán Quesada, vecino de Baeza. Con Isabel Becerra tuvo por hijo natural a don Alonso de Guzmán Quesada, vecino de Sanlúcar de Barrameda- pedro Díaz de Quesada tuvo otro hijo llamado Alonso, clérigo y Arce deán de Baeza, quien en Juliana Mexía de Trillo tuvo por hijos a Pedro y a Elena, monja de Monasterio de los Ángeles en Jaén. Tal la enredada genealogía de estos Quesada, muy proclives al sexo opuesto y con el resultado de varios hijos naturales. Rasgo bien común en los miembros de este linaje.

A pesar de ser hijo natural de madre soltera, don Alonso de Guzmán Quesada, avecindado en Sanlúcar de Barrameda, le fue reconocida su ancestral hidalguía ya que descendía por línea de varón de la Casa de Garcíes oriunda de Toledo y de origen mozárabe.

La ejecutoria tiene letras dibujadas de gran belleza y un retrato miniado de Felipe III joven de excelente factura. Se ejecutó en la Real Chancillería de Granada en 1624.

La siguiente probanza es poco común. Fue redactada en 1641 en la Villa de Epila del reino de Aragón y en Úbeda. Corresponde a un gran señor, descendiente de grandes familias que tenían importantes títulos de Castilla. Era éste don Antonio Gaspar de Aguirre Baca Sotomayor y Jódar, descendiente de los reyes de Navarra, Aragón y Castilla y primo de los Marqueses del Carpio, Bedmar, Jódar y Astorga, Grandes de España. Esta probanza consta de documentación que afirma la nobleza y méritos de don Antonio. Escrita sobre papel en su mayor parte, tiene dibujados en escudo familiar y un árbol genealógico singular: comienza con un caballero vestido con armadura y recostado, de quien parte un árbol en el que se describen sus descendientes hasta el recipiendario de la probanza. Dibujo muy interesante y que adorna muy bellamente al libro. Éste está forrado en terciopelo rojo y consta de 122 fojas escritas en ambas caras y con distintos tipos de letras.

La genealogía de quien peticionaba la hidalguía no podía ser más importante. Arrancaba de Luis Méndez de Sotomayor casado con doña Catalina Sánchez Mahuel de Villodre, Señora de las villas del Carpio, de Orente, de Bedmar y Jódar; Comendador de Cambaca en la Orden de Santiago. Ella era cuarta nieta del Infante Don Manuel hijo del Rey San Fernando y de la Reina Doña Beatriz de Suabia. Éstos fueron padres de Gómez Méndez de Sotomayor, Señor de las villas ya nombradas. Había casado con doña Leonor Blanca Cabeza de Vaca, descendiente de los reyes de Navarra, Castilla y Aragón. Siguen en la línea sus hijos don Pedro Vaca Sotomayor, Caballero de Santiago, casado con doña Aldara Osorio. Éstos fueron padres de don Diego Vaca de Sotomayor, también Caballero de Santiago, de doña Isabel de Sotomayor y Vaca, y de doña María de Sotomayor Vaca y Osorio, que sigue la línea. Fue casada con Juan de Aguirre Causola y Velaunsa, Caballero de Santiago. Fueron padres de doña Violante de Aguirre y Vaca, de don Juan de Aguirre Causola , Caballero de Santiago, de don Pedro de Aguirre, Caballero de Calatrava, y de don Pedro de Aguirre Sotomayor Vaca y Osorio quien casó con doña Isabel de Molina. Tuvieron por hijo a don Sebastián de Aguirre Sotomayor Vaca y Osorio, casado con doña María de Fuentes. Su hijo fue don Alfonso de Aguirre Sotomayor Vaca y Osorio, casado con doña Gerónima Robles. Éstos fueron padres de don Antonio de Aguirre Sotomayor Vaca y Osorio, casado con doña Mariana Palacios Alba y Moscoso, que tuvieron por hijo a don Juan Antonio de Aguirre Sotomayor Vaca Osorio y Palacios, casado con doña María Micaela Sánchez Santos de Segura; fueron cuatro al parecer los hijos de este matrimonio: don Francisco, don Joseph, doña María de los Dolores y doña Josefa María Candelaria. Con estas diez generaciones com-probadas de hidalguía finaliza la ejecutoria de esta importante estirpe que comprueba su unión con linajes de primera magnitud, como son las dinastías reales de España.

Sigue en fecha la ejecutoria de la familia Soto Claramonte y Tapia de 1687, correspondiente a los hermanos don Antonio y don Francisco Soto hecha en Madrid. Está adornada con un escudo de estas tres familias y en pergamino con 81 fojas escritas en ambos lados. No se hace la historia de las mismas, de acuerdo a la costumbre de los Reyes de Armas de la época, al remontar a inverosímiles antepasados esta crónica. Acompañan a esta probanza numerosos documentos originales probatorios de los cargos en oficios nobles de los antepasados de estos hermanos, muchos de ellos en el Santo Oficio y en el Cabildo de Madrid. Esta ejecutoria es una de las más simples que forman

la colección, por lo poco adornadas con dibujos en letras. Está forrada en cuero rojo con hierros dorados, bastante simples pero de gran belleza.

Sigue en orden cronológico la probanza de Isidoro del Castillo y Górgolas, de origen asturiano y vecino de Madrid. Es tal vez el mejor manuscrito de esta colección. Sus letras miniadas son de gran factura y tiene además títulos dorados, espléndidos escudos de las familias trata-das y un árbol genealógico amplio y pintado con gran estilo. La encuadernación es sumamente lujosa de cuero rojo y hierros dorados trabajados en profundidad que abarcan casi toda la tapa del manuscrito. Realmente una obra de arte. Las familias tratadas, todas ellas originarias de las Encartaciones de Vizcaya, son: del Castillo, Aya, de la Aza, del Cubillo y Layseca, Quintana, Vizcaya, Górgolas, Mollinedo, Zudáñez, Martín de Layseca, Pando, todos pertenecientes a los tatarabuelos de quien realizó la probanza, muchos de ellos parientes entre sí ya que eran veci- nos delas Villas cercanas Arcenttales y Villaverde. Dicho pleito se realizó en la Real Chancillería de Valladolid; tiene 124 hojas de papel escritas en ambos lados, y 65 folios sobre pergamino en donde se hallan los espléndidos dibujos.

La siguiente ejecutoria pertenece a una familia navarra que en el siglo XVIII se trasladó en una de sus ramas al Río de la Plata. Es la de Anchoris y que tuvo en Buenos Aires cierta relevancia gracias al Presbítero Ramón de Anchoris. Este cura se jugó por la Revolución de Mayo y las ideas independentistas sufriendo por tal razón una rigurosa prisión; fue llevado a España y allí murió. Singular es este documento, pues es un impreso realizado en Pamplona en 1776 en la imprenta de Miguel de Ezquerro, "impresor de los Reales Tribunales de S.M. y sus Reales Tablas." La ejecutoria fue obtenida por "Manuel de Anchoris, sus hijos, y demás hermanos". Todo comenzó cuando dicho Manuel labró su escudo en una rumba que se hizo construir en la iglesia de San Nicolás, capilla de Santa Ana. En Navarra era penado con graves cargos la utilización públicas de armas falsas. De ahí fue que cuando Manuel de Anchoris puso sus armas en la tumba que hizo construir, el fiscal se opuso terminantemente a ello. Pero Anchoris pudo probar que esas armas estaban puestas en el solar de origen de su estirpe. Se le reconoció su hidalguía y el derecho al uso del escudo familiar.

Estos Anchoris, de acuerdo a la genealogía publicada en este impreso, descendían de San-cho de Anchoris y Etulain, vecino de Anchoriz, casado con María Yturdoz, tatarabuelos de Manuel de Anchoris. El impreso tiene 54 páginas impresas en papel de la época. Tiene además un cuadernillo aparte, manuscrito de siete fojas escritas en ambos lados, y que es una Real Carta firmada por el Rey Don Carlos III dirigida a Ramón Anchoris, vecino de Buenos Aires, recono-ciéndole su hidalguía y escudo como los antepasados nombrados en el impreso.

El libro está encuadernado en terciopelo rojo, tiene cerramientos labrados en plata; pero faltan en las tapas el escudo familiar de plata que originariamente debió tener, pero que han sido arrancadas. Todo esto está recubierto por una bolsa de cuero basto que sirve de protección.

Sigue, de 1795, la ejecutoria de hidalguía correspondiente a Manuel García del Río, natural de Orcajo, jurisdicción del Valle de Lumbreras, hijo de Manuel García y de doña Manuela del Río. Por esta señora era bisnieto de Juan del Río, vecino de Lumbreras, y de Antonia García. Por su padre era bisnieto de Antonio García y de doña Isabel García. En dicha probanza se tra-tan también los apellidos Rubio, Martínez y Pérez,

dibujándose los escudos de estas estirpes. Por del Río se registran antecedentes genealógicos de Juan del Río, nacido en 1624, en varias generaciones.

El documento, realizado en la Real Chancillería de Granada, está adornado por letras con dibujos panorámicos y escudos muy bien pintados. Posee igualmente dos árboles genealógicos correspondientes al pretendiente y a los del Río, apellido al que se le asigna importancia. Está encuadernado en cuero rojo con muy buenos hierros en oro y dorados los bordes de las pági-nas. Éstas son de papel grueso con un total de 39 páginas escritas en ambos lados.

De 1801, ya siglo XIX, es la ejecutoria de nobleza de don Pablo de Palencia y López. Esla más simple de toda la colección. Carece de escudo y de todo tipo de dibujos. Escrita sobre papel, tiene sus bordes dorados y una encuadernación en cuero rojo con sus bordes con hierros dorados e impresa en el centro en oro las palabras “Ejecutoria de Nobleza de Don Pablo Palen-cia. Año de 1801”. El documento es de 198 páginas totalmente escritas.

Palencia era natural de la Villa de Madrid, hijo de don Josef de Palencia y doña Polonia Ló-pez, nieto de don Pedro de Palencia y de doña Juana de Prabes, bisnieto de Diego de Palencia y Josefa de la Fuentecilla, naturales éstos del lugar de Entrambasaguas en el Arzobispado de Burgos, tataranieto de otro Pedro de Palencia y de Catalina de Quijano. Mucho le costó a Pablo de Palencia la restitución de la hidalguía pedida. Larga y sin duda costosa fue la resolución del pleito. Sus antepasados, originarios del lugar de Entrambasaguas en Burgos, vivieron luego en Guadalajara, Real sitio de San Fernando, y por último Madrid. En todos tuvo que realizar investígaciones en los archivos de esos lugares por medio de apoderados y llamado de testigos. Todo ello significaba costes bien altos que sin duda pudo solventar, hasta que le Real Chancillería de Valladolid certificó su hidalguía que pudo finalmente anotar en la Municipalidad de Madrid.
Como dijimos, el manuscrito es sencillo aunque encuadernado con algún lujo y hierros dorados como dorados son los bordes de sus páginas.

La última ejecutoria de esta colección es del año 1832. Corresponde al pedido del doctor Josef Rafael Mateo Guerrero, natural de la Villa de Hellin en Murcia, casado con María Concep-ción Galera. Era hijo de José Rafael Mateo Guerrero y de doña Antonia Giménez Marquesa, nieto de José Juan Mateo Guerrero y doña Juana Pérez Vela, bisnieto de Ginés Mateo Guerrero y de Polonia Caro Martínez, chozno de Martín Mateo Boluda y María Guerrero, quinto nieto de Diego López Mateo y Catalina Boluda, sexto del Bachiller Luis Fernández y de Francisca Díaz. Esta familia era considerada dentro de las principales de Hellin, teniendo en su haber varios vínculos otorgados por parientes y antecesores, los que le daban prestigio en la zona además de buenas rentas. Este lustre afirmaba su pertenencia a la clase de los hijosdalgo, no muy común en el reino de Murcia.

El documento está adornado con numerosas letras en colores de gran tamaño, y un escudo pintado. Pero lo importante de él es el retrato del Rey Don Fernando VII en una espléndida miniatura a la que se le ha suprimido la torva mirada que nos muestra de este rey los retratos de Goya.

El documento está encuadernado con lujo en cuero rojo con mármoles verdes en las esquinas y con sencillos pero elegantes hierros dorados. También son dorados los bordes de las hojas. Recubre esta encuadernación un estuche de cuero verde también con hierros dora-dos.

Esta colección de probanzas de nobleza denota que, a partir de la llegada a España de los reyes de la dinastía de los Habsburgo o Austria, se rompe la hegemonía en los puestos de palacio de la alta nobleza y el surgimiento de una nueva clase. Aunque hijosdalgos, pasan a ocupar por méritos propios cargos en la naciente burocracia de palacio, útil en un principio, pero que a la larga arrastró a España hacia una telaraña de la que no pudieron escapar ni los mismos reyes. La muerte de Felipe IV envenenado con el humo de un brasero nos da la pauta de ello al no encontrarse en el palacio el encargado de abrir las ventanas y retirar el brasero.






DON PHILIPPE IIII.
POCIVS MORE QVAMFE DARE

ORIGEN DE LOS SARMIENTO

por Eduardo Jorge Sarmiento [1]

INTRODUCCIÓN

Los Sarmiento procedemos de un antiguo linaje español, cuya presencia en tierra americana se remonta a sus primeros pobladores, diez y ocho años antes de la fundación de Buenos Aires por Juan de Garay en 1580.

Nuestros antepasados fueron cruzados por la Fe en la reconquista de España contra los moros, oportunidad de nacimiento del apellido, más tarde capitanes en la conquista del Arauco en Chile, y luego pobladores de la entonces llamada "Provincia de Cuyo". Participaron en el Virreinato, Independencia y Organización Nacional, por lo que tenemos el legítimo orgullo de ser los herederos de aquel puñado de valerosos precursores, que hoy descansan en los camposantos cuyanos.

Siendo muy joven surgió en mí la inquietud por conocer el significado y origen del apellido, tal vez por el hecho de poseer un apelativo conocido en el país, con las consiguientes preguntas sobre el parentesco con el prócer. Comencé escudriñando en enciclopedias y otros textos a mi alcance, y no conforme con descubrir que así era llamada la rama nudosa de una parra ("vástago de la vid"), con el correr del tiempo y a medida que mis obligaciones personales y profesionales me lo permitían, continué la búsqueda en distintas fuentes. Así es que hallé noticias aisladas en alguna obra sobre genealogía, y años más tarde las acrecenté consultando antiguos manuscritos en España, donde residí durante tres años por razones profesionales. Gracias a ello tuve la oportunidad de investigar la repetida afirmación de genealogistas contemporáneos cuando citan a Pedro Ruiz de Bureba, el primero en llevar el apelativo Sarmiento, como "…descendiente de la Casa de Villamayor y Salvadores", sin profundizar el testimonio.

Es muy común observar que se le asigne a los Sarmiento una ascendencia gallega. Nada más alejado de la realidad pues, como veremos enseguida, tuvo sus raíces en Castilla. Antiguos legajos relativos al linaje, ya como Sarmientos, señalan sus solares primitivos en la Tierra de Campos[2]. Debo aclarar que no tengo ningún prejuicio contra los gallegos, por el contrario tuve la oportunidad de conocerlos en su tierra, y puedo asegurar que muchos pueblos de España deberían asemejárseles en cuanto a su laboriosidad, sencillez y cortesía. La confusión de los inadvertidos autores nace cuando en 1366, Enrique II de Castilla le otorga al caballero castellano Pedro Ruiz Sarmiento de Villamayor y Fernández de Velasco, el adelantamiento mayor de Galicia y señoríos en ese antiguo reino.

En 1379 Juan I, hijo del anterior, le acrecienta los privilegios nombrándolo mariscal mayor de Castilla, y cediéndole el señorío de Sobroso en Pontevedra. Independientemente de sus méritos, estas distinciones se concedieron para compensar los despojos que Pedro I "el Cruel" en 1360 le ocasionara a su padre Diego Pérez Sarmiento de Villamayor II, adelantado mayor de Castilla, a quien ***"...le hiciera derribar ochenta castillos i fortalezas, i Casas Fuertes"***, por tomar partido a favor del infante Fernando de Aragón.

En 1363, luego de una cena en la fortaleza de Castellón de la Plana (Valencia), don Diego muere en una celada junto al infante. Sobre este personaje, de quien provienen las dos grandes ramas de los Sarmiento, ampliaré en una nueva referencia genealógica.

---

[1] Pertenece a la rama sanjuanina avecindada en la provincia de San Luis, en la segunda mitad del siglo XVIII, donde entronca con los Lucio Lucero Barbosa. Es 7mo. nieto de Juan Lorenzo de Quiroga Sarmiento y de doña María Cano de Carvajal Lucero de Tobar, hijo de José Manuel y doña Elvira de Ugas y Laciar (del Aziar) Jofré, por lo tanto hermano de José Ignacio de Quiroga Sarmiento, bisabuelo de don Domingo Faustino.

[2] Ocupa gran parte de la provincia de Palencia y zonas de León, Valladolid y Zamora.

La mayoría de los descendientes de Pedro Ruiz conservaron sus feudos, dando origen a títulos nobiliarios, y entroncando con principales familias gallegas formaron nuevas casas, surgiendo los Sarmiento de Sotomayor, Valladares, etc. Uno de ellos fue un protagonista apenas conocido en el descubrimiento de América; se trata de Cristóbal García Sarmiento, piloto de la carabela "La Pinta". Su existencia como la de otros tripulantes es ignorada, pues normalmente se recuerda a los hermanos Pinzón y al marinero Rodrigo de Triana vigía de dicha nave, que liderando la marcha por tener mejor velamen, divisó "tierra" el 12 de octubre de 1492. Este Cristóbal, curiosamente del mismo nombre que el almirante, era un marino oriundo de Pontevedra perteneciente a una rama de los Sarmiento de Sotomayor.

PRIMEROS TIEMPOS: LA RECONQUISTA

En el año 754 el rey Alfonso I "el Católico"[3] emerge de los riscos asturianos apoderándose de vastos territorios en el norte de Castilla en poder de los musulmanes, y al año siguiente los expulsa de Álava y Vizcaya.

Las conquistas llevadas a cabo por este monarca y sus sucesores ampliaron el señorío cristiano, quedando el reino astur separado del emirato cordobés por una zona desierta. Esta situación hizo que los monarcas no pudieran gobernar directamente sus estados, por lo que perpetuando las normas de la administración goda, al delegar parte de su autoridad, tuvieron necesidad de nombrar súbditos para el gobierno de las tierras que les fueran encomendadas. Estos no fueron otros que los llamados "Condes", jefes de carácter militar y civil al mismo tiempo, nombrados por el rey y reemplazados a su voluntad. Los nobles recibían los territorios con la dignidad de: *Sennior, Domino* o *Dominante* (Origen del "don"). "Sus familias adquirieron tal poder e influencia, que llegaron a enfrentarse contra los propios monarcas, y entre sí, para ventilar sus litigios y animosidades".[4]

Las primeras acciones de la reconquista dieron lugar a una intensa colonización al este y al sur del río Ebro. Los más audaces aventureros eran los caballeros y los monjes; los caballeros llevaban la espada, y los monjes la cruz, el arado y la azada. Los primeros se instalaban en las tierras altas levantando castillos para vigilar los caminos, y defender a los monjes y campesinos cultivando en el llano. Los castillos van a dar el nombre a la región, Castilla o "Al-Quilé", según los árabes. El conde, los caballeros, y los villanos, donaban a las iglesias y monasterios parte de sus bienes, y los reyes privilegios y franquicias, expresando al hacerlas, casi siempre, motivos superiores: ***"…el temor al infierno, el perdón de los pecados, el agradecimiento de los beneficios recibidos, el pensamiento del día del juicio",*** donaciones que las llevaban a cabo en forma irrevocable con la frase ***"per in seculum seculi"*** ("por los siglos de los siglos"). En estas concesiones finalmente se consideraba la excomunión al que las violare, como la del obispo Cardelio fundador del Monasterio San Andrés de Aza en 836, el que "sutilmente" advertía:

> ***"...si alguno osare contradecir lo aquí dispuesto, no vea la salida de la aurora y sea destruido como el polvo que arrastra el viento por el haz de la tierra, carezca de ambos ojos y sea borrado del libro de la vida".***

CABEZA DEL LINAJE

El monje benedictino fray Gregorio de Argaiz[5], a quien volveremos a recordar, apoyándose en documentos del archivo del Real Monasterio de San Salvador de Oña, apunta que el ancestro más remoto del linaje Salvadores señores de La Bureba, antepasados de los Sarmiento, fue en el siglo VIII don **Fernando "Cuervo Negro"**, seguramente godo de origen cántabro o leonés. Este

---

[3] Rey de Asturias y Cantabria entre 739 y 757. Real fundador del reino astur, y el que inició la reconquista.
[4] García Sainz de Baranda, Julián: "*Historia de las Merindades Antiguas de Castilla*". Burgos - Año 1952.
[5] Argaiz, Fray Gregorio: "*Genealogía de los Antigvos Condes de Salinas i Ribadeo, dedicada al Exmo. Señor D. Rodrigo de Silva i Sarmiento, Conde de Salinas i Ribadeo,…"*. Madrid.Año1658. Colección Salazar y Castro.

personaje también es aludido por otros cronistas con el apelativo "**Fernando Núñez**", al que le añaden el topónimo "**de Castrosiero**".

Asimismo fray Gregorio reflexiona que el apodo "Cuervo Negro" le vendría por haber usado esta ave en su divisa o escudo, o tal vez por las características propias del personaje, como ser el uso de pieles o manto negro, o por su agresividad en el combate. Cuenta la leyenda que era un guerrero muy temido por los moros, bastando que apareciera en el campo de batalla para que cundiera el pánico entre ellos.

Habría nacido alrededor del año 720 y, tomando siempre como fuente los manuscritos del monasterio de Oña, "*fue uno de los tres caballeros cabezas de familia*" que iniciada la Reconquista, fueron favorecidos por Alfonso I para repoblar sobre las ruinas de los pueblos visigodos, y contener las penetraciones de los musulmanes en la región de Castilla la Vieja y Álava. Estos fueron los Vela, los Velasco y los Salvadores: **"**...*a los Vela confió la provincia de Álava, a los Velasco les dio las tierras de Lara y Burgos, y a los* ***Salvadores, el valle de Sedano, Medina de Pomar, Valdivielso, Poza de la Sal, y otros lugares de la Bureba".***

Don Fernando, casado con "*doña Godo"* o "*Gutina",* se estableció en el Valle de Sedano inmediatamente al norte de Burgos de donde fue "*Señor*", además de las comarcas señaladas en la Bureba. En el año 763 fundó el Monasterio de San Martín de Escalada para monjes de la Orden de San Benito, nombrando como abad a don Roldán. Una escritura contenida en la "Historia del Rey Don Fruela" (Asturias 757-768), expresa:

> *"Yo Dn. Roldán en uno con nros. compañeros, Dn. Guntaso, Preste, e Dn. Zentroniro, confesor, e con los otros monges e con los confesores, por el amor del Sr. e por la salud de las almas de los frailes,* ***Dn. Fernando*** *cuyo es* ***Castrosiero****, tomamos los lugares antiguos Dosea, Asistanda, la Iglesia de Sn. Martín Obispo, e de otros Sanctos cuyas reliquias son condensadas entre los términos de aquello que llaman* ***Escalada****,* ***a los de Castrosiero****, otorgándolo y mandándolo Nro. Sr.* ***Dn. Fernando****...".*

Trescientos años más tarde, en una "Escritura de Restauración", encontramos al conde de Bureba Gonzalo Salvadores "Cuatromanos"[6], hijo primogénito de Salvador González II. Este documento, impreso entre los años 1065 y 1072, trataba una restitución de bienes al monasterio por parte de integrantes de la familia: "…*dicen que queriendo verse libres del pecado que hicieron….que fue partir el* ***Monasterio de Sn. Martín*** (de Escalada) ***que fundaron sus antecesores, del cuyo linaje ellos venían*** *y su Iglesia…". Creiendo verdaderamente la fe de Nuestro Señor Jesu Christo, yo* ***Gonzalo Salvador****…*".[7]

Como es de notar los Salvadores descendientes del fundador, transcurridos tres siglos, eran aún patronos del monasterio del que en la actualidad perduran escasas ruinas.

En el año 782 don Fernando y su esposa fundaron una ermita dedicada a las Santas Centola y Elena, y levantaron un castillo en Siero. Esta fortificación, sobre un inaccesible peñasco, se encontraba 60 km. al norte de Burgos en el pequeño poblado conocido como "Barrio de Siero". En sus proximidades hubo una población Celto-Ibérica, por lo tanto es coherente que existiera un recinto fortificado o "castro", luego reconstruido por el conde. Por esta razón el lugar era conocido como "Castrosiero" o "Castillo de Siero".

La última noticia que se tiene de este caballero es del 24 de diciembre de 804, en que firma como testigo una escritura de restauración del Monasterio de Valpuesta (Límite con Álava). En este documento se lo menciona con el título de conde: *"...****Comes Fernandus".*** Sus descendientes se asentaron con el apelativo Salvadores en la región de Castilla la Vieja conocida como La Bureba, y en parte de León, hasta finales del siglo XII. Una de sus ramas adoptará el apellido Villamayor, por tener el señorío de ese lugar, desplazándose hacia el sur con el progreso de la reconquista; y ya apellidados Sarmiento los encontraremos en "Castilla la Nueva - La Mancha", entre los siglos XIV y XVI.

---

[6] Primero en llevar el patronímico Salvadores (De "Salvador", "Salvadores, el hijo de Salvador"). Nació hacia el año 1020. Era conocido con dicho apodo por la destreza en el manejo de la espada y su valentía. (Árbol 1 y 2).

[7] García Sainz de Baranda, Julián: O. C.. Pag. 206.

LA BUREBA

La Bureba es una comarca situada al norte y noreste de la provincia de Burgos. Según se observa en los documentos de la época, el topónimo que se empleaba para designar este territorio era el de “***Borovia***”, “***Burueva***” o “***Burovesca***”. Esta denominación dataría del siglo III D. C., y estaría relacionado a una divinidad Celta, el dios “***Vurovio***”, latinizado en los documentos medievales como “***Vurovius***” que era propio de los autrigones, tribu habitante en la región.[8]

El territorio escenario de frecuentes combates contra los moros, a partir de su invasión a la península Ibérica en el año 711 (Batalla de Guadalete), desde 1016 fue también centro de disputas por su posesión, entre Castilla, León y Navarra, hasta su recuperación en el año 1076 reinando Alfonso VI. Durante la Edad Media su capital fue la antigua villa de Oña, que fue quien tuvo la primacía dentro del territorio burebano, en los alrededores del primer milenio después de Cristo.



Los condes castellanos, aunque semiautónomos, fueron representantes de los monarcas astur-leoneses, hasta la unificación e independencia de Castilla en el año 930 bajo Fernán González. Luego serán los **Salvadores** quienes gobiernen este típico rincón de Castilla, ligado primeramente a Lara[9]. A partir del año **1054** después de la batalla de Atapuerca, en la que García III de Navarra es vencido por su hermano, Fernando I “el Magno” de León y Castilla, recuperando parcialmente La Bureba, los Salvadores comienzan a aparecer con mayor frecuencia en la documentación de la región. Estos “descendientes” de la familia condal castellana, dominaron ininterrumpidamente el territorio hasta finales del siglo XII, en que se deja de mencionar al último vástago de este grupo familiar.

El arraigo del linaje en el condado se destaca, con reiterada frecuencia, en documentos originados sobre todo del siglo XI. Entre todos los cartularios y otros escritos, el que más abunda en confirmantes o testigos de la familia condal burebana, es el citado Monasterio de Oña.

Desde 1180 la comarca quedará alternativamente en manos de los Lara y los Haro, señores de Vizcaya. Los primeros pertenecían a una rama de los Salvadores, que tomaron como apellido el lugar de su señorío.

Se habrá advertido más arriba, que he entrecomillado la palabra “descendientes” de los condes de Castilla, lo que parecería una imprecisión, pero no es así. Ciertos genealogistas citan como origen del linaje Salvadores a Fernán González y otros afirman que “eran de la familia”, pero no lo demuestran documentalmente. Al respecto fray Juan Pérez de Urbel dice: "*En*

---

[8] Sagredo Fernández, Félix: “*Briviesca Antigua y Medieval: Datos para una Historia de Bureba*”. Año 1979.
[9] Comarca inmediatamente al sur de La Bureba.

Castilla había descendientes directos de Fernán González por línea masculina... y los Salvadores descendían del segundo matrimonio del gran Conde".

Es evidente que existió un parentesco muy cercano, anterior al casamiento de Fronilda, hija de Fernán González, con Salvador González I ("*el primero*") señor de Bureba y Lara, y por el posterior casamiento del conde de Castilla Sancho García, (nieto de Fernán), con Urraca Salvadores, hija de Salvador, que fueron los fundadores del monasterio.

La consanguinidad previa a estos enlaces, queda demostrada por la analogía en los señoríos y condados que tuvieron en posesión ambas ramas, como así también por sus sepulturas donde yacen próximos a los primeros condes y reyes de Castilla y Navarra.

LINAJE SALVADORES

A partir de Fernando Núñez "Cuervo Negro" se suceden una serie de generaciones, sobre las que discrepan diversos autores, por lo que me limitaré a los personajes en los que coincide la mayoría. Es la época donde el uso de los patronímicos estaban a la orden del día, por ello es que del nombre propio "Salvador", surge el apellido "Salvadores", el que se mantuvo en alguna de sus ramas a partir del siglo XII.

El citado Salvador González I fue el primer miembro del linaje que llevó el nombre origen del apellido, probablemente por la devoción que se tenía en aquellos tiempos por Nuestro Señor Jesucristo. Se lo reconoce en los documentos como "***Señor de Bureba y Lara***", o simplemente como "***Conde de Bureba***".

Este grupo familiar se caracterizó por ser fieles vasallos de sus parientes, los condes de Castilla y luego de sus monarcas, acompañándolos en las campañas contra los moros y en las guerras con Navarra, siempre dispuestos a usurpar tierras castellanas. Por ese motivo es que vemos a dos integrantes del linaje uniéndose con hijas de infantes y reyes navarros.

Durante el reinado de Alfonso VI de Castilla (1065-1109), una muestra del poderío de los Salvadores quedó probado con Gonzalo Salvadores "Cuatromanos". El episodio sucedió a principios del año 1068 cuando los castellanos seguían mirando a La Rioja, no solo por apetencias territoriales sino también por cuestiones de índole religioso. San Millán era para castellanos y navarros un Santo de especial devoción, por lo tanto no es de extrañar que acudieran en peregrinación al Monasterio de San Millán de la Cogolla[10], donde se encontraban sus restos.

Las tropas navarras instaladas en la frontera no veían con buenos ojos que los castellanos de La Bureba, Lara y Burgos, cruzaran parte del territorio ocupado para concurrir en peregrinación al citado monasterio, por lo tanto los hostigaban continuamente. Ante esta actitud don Gonzalo, que figura en esta oportunidad solamente como conde de Lara, aunque también lo era nominativamente de parte de La Bureba usurpada, se entrevistó con Sancho Garcés IV de Navarra (1054-1076). Fray Prudencio de Sandoval relata el acontecimiento:[11]

> ***"…Fue el Conde Don Gonzalo a San Millán donde se vio con el Rey; i se hiço una escritura en que el rey mandó desagraviar a los castellanos i dio libre passo i entrada a todos quantos quisiesen ir a San Millán a hacer oración; de cualquier parte, tierra i señorío que fuesen con una esportilla y un ferrón, que es el báculo o palo herrado, como los peregrinos suelen llevarlos…".***

Luego de seis generaciones de nobles titulados con Rodrigo Gómez Salvadores, nieto de "Cuatromanos", comienza la declinación de esta casa como señores de la comarca, incluso las noticias del grupo familiar entran en una nebulosa, siendo tal vez opacados o desplazados por sus parientes los Lara y los vizcaínos López de Haro.

---

[10] La Rioja. Fundado en el siglo VI por San Millán. En principio monasterio visigótico y luego mozárabe.

[11] Serrano, L: "Cartulario de San Millán de la Cogolla". Doc. 215, 221. Sandoval, Prudencio de: "Historia de la Casa de San Millán". Colección de Salazar y Castro. Real Academia de la Historia.

Esta "caída de favores" en la época de Alfonso VII de Castilla (1126-1157), es coincidente con el fallecimiento de su hijo el infante García, quien le había sido encomendado para su educación a Rodrigo y a su esposa. En setiembre de 1146 el pequeño García se enferma, y "el solícito conde y su esposa doña Elvira Ramírez de Navarra[12], que lo llegan a tratar como a un verdadero hijo, hacen donaciones al Monasterio de Oña por su salud"[13], pero en el mes de noviembre fallece[14], y su padre otorga propiedades a Oña por su alma. En la confirmación de este documento don Rodrigo aparece firmando como "***Comes Ruderici***" pero no en el lugar que, por prelación, le correspondía al conde de Bureba.

Desconociendo la causa de la muerte del infante, cabe preguntarnos: ¿Le habrá ocurrido un accidente por descuido de sus tutores, o falleció como consecuencia de una enfermedad?. Lo cierto es que a partir de 1147, llamativamente, no es aludido en documentos del reino. Es probable que se haya enfermado, siendo sucedido en el gobierno del condado, por su primogénito Gonzalo Rodríguez.

Don Rodrigo falleció en 1153 y fue enterrado en el Monasterio Real de San Salvador de Oña, donde en la actualidad se puede observar su sepulcro. Hacia el año 1162 su esposa decidió marchar en peregrinación a Jerusalén como su padre, el citado infante don Ramiro, aunque este lo hizo como Cruzado en son de guerra. Doña Elvira murió entrada en años en la Ciudad Santa y su cuerpo, llevado a Oña, fue sepultado junto a su esposo.

En mayo de 1148 su hijo Gonzalo: "***Gundisalvo Roderici***" o "***Roiç"*** (***Ruiz***, en distintos escritos), confirma una donación de Alfonso VII en Castrojeriz. En la ocasión no figura con cargo alguno, aunque meses más tarde firma documentos como "*Alférez del Rey"* (Alfonso VII). En 1150 se lo menciona como: ***"Gundisalvo infante dominante*** (Señor) ***en Borovia***", por lo que debemos suponer que aún era muy joven, bajo la tutela de su madre, y no se lo consideraba como "Conde". En 1157 firma como *"Mayordomo del Rey"* (Sancho III de Castilla "el Deseado"), y en 1158 era *"Merino en Burgos*", aunque el cargo de alférez real aún lo mantenía en 1163. Pese a estos importantes cargos figura, en ocasiones, como "Señor" o "Tenente de Bureba".

A la muerte de Alfonso VII en 1157 el rey de Navarra, aprovechando la minoría de Alfonso VIII y los enfrentamientos por su tutoría, se adueña de La Rioja y gran parte de la Bureba. Estas tierras recién son recobradas en 1173 por Alfonso VIII ya mayor de edad.

A pesar de tener Navarra en su poder algunas poblaciones de Bureba, Gonzalo Rodríguez continuó como "***Señor de Bureba***", nombrándoselo recién al finalizar la ocupación con el título: "***Conde Gonzalo Ruiz***" o "***Conde Gonzalo de Bureba***".

Se conoce que mantuvo la comarca hasta 1181 siendo reemplazado, a partir de ese momento, por otros personajes de las familias Lara y López de Haro, y por un documento de 1202 en la venta de parte de sus tierras a Alfonso VIII, sabemos que aún vivía. En cuanto a sus hijos distintos autores coinciden que fueron:

1. **Gonzalo Rodríguez** (o **Ruiz**) **de Bureba**: Conde. Mayordomo de Alfonso VIII.
2. **Rodrigo Ruiz**: Habría sido "gobernador de La Bureba".
3. **Gómez González** (Mismo nombre que su abuelo).
4. **Álvaro Rodríguez**.
5. <u>**Pedro Ruiz de Bureba**</u>: <u>Progenitor de los **Sarmiento**</u>, que sigue.
6. **Rodrigo Ruiz** (o **Rodríguez**): Casó con Sancha Gutiérrez. Tuvieron una hija, "***Sancha Rodríguez***" o "***Ruiz Sarmiento***", casada con Fernán García de Villamayor.
7. **Sancho Ruiz**.
8. **Sancha Rodríguez**: Fue bienhechora del monasterio.*"...mandose enterrar en el Monasterio, junto a su hermana* ***Estefanía.*** *Murió esta señora el año de* ***1171".***
9. **Estefanía Rodríguez**: Según consta en el Memorial del Monasterio: **"…***también se enterró en Oña. Está en el mismo sepulcro que su hermana* **Dña. Sancha.***".*

<u>PEDRO RUIZ DE BUREBA</u>

[12] Hija del Infante Ramiro Sánchez de Navarra y de Elvira o Cristina Rodríguez de Vivar, hija del Cid. (Árbol 1).
[13] González, J.: "*El Reino de Castilla en la época de Alfonso VIII*" - Madrid 1960. Tomo I, pág. 336.
[14] En la actualidad su sepulcro se halla en el "Panteón Real" de la iglesia del ex monasterio de Oña.

Estimo que este caballero habría nacido alrededor del año 1130. Fray Gregorio de Argaiz puntualiza:

"…***le quiso bien el Rey Sancho III "el Deseado" de Castilla*** (1157-1758), ***en su corto reinado. Le hizo Gobernador de Nájera***[15]***,cosa de importancia por ser Ciudad principal, y frontera del Reyno de Castilla contra Navarra, esto se confiaba a la primera nobleza de Castilla, como se ve en los Señores de Vizcaya y de Lara que tuvieron este cargo.***
En un privilegio dado al Monasterio la Real de Nájera, firma entre los otros Ricos hombres: Petrus Rodericus tenens Naxera (Tenente de Nájera)***. Otorgóse segundo Ydus de Mayo de la Era de 1213***[16]***, año de Xº*** (Jesucristo) ***1175***".

Se refiere a un documento de confirmación del rey Alfonso VIII (1158-1214), hijo de Sancho III, por el que ratifica que en 1175 Pedro Ruiz mantenía Nájera y Gonzalo, su hermano mayor, conservaba el condado de Bureba. Cuando en su obra trata particularmente a Pedro Ruiz, Argaiz manifiesta: "…***el árbol que hay en Oña de este linaje dice que fue Señor de Villamayor, Pampliega y Celada del Camino".*** Esta afirmación nos hace presuponer que los apellidados Villamayor fueron una de las ramas de los Salvadores, que lo adoptaron por ser señores de dicho lugar.

Independientemente de lo señalado, a Pedro Ruiz o Rodríguez de Bureba, lo incluyen en sus crónicas José Manuel Trelles Villa de Moros y Salazar de Mendoza. Asimismo se encuentra presente en diversos árboles genealógicos de la Colección de Luis de Salazar y Castro. Gándara y otros cronistas anónimos lo consideran *"**hijo**"* de Rodrigo Gómez Salvadores, apellidándolo "Sarmiento", al confundirlo con su nieto del mismo nombre, primer Sarmiento en la batalla de las Navas de Tolosa (Año 1212). Asimismo esta filiación la debemos rechazar, pues no coinciden los lapsos entre generaciones, como tampoco la relación con las ramas de costados, las que inevitablemente tenemos que examinar a falta de otros testimonios.

El 13 de mayo de **1179** "***Pedro Rodríguez***", por disposición de Alfonso VIII, confirma una donación al Monasterio de Nájera. En esta oportunidad lo hace como: "***Petrus Roderico, filius comitis Ruderici***" (Pedro Rodríguez hijo del conde Rodrigo). Por ello Argaiz interpreta que, ***"…se ve la gloriosa memoria que había dejado su padre, Dn. Rodrigo Gómez***", aunque pudo tratarse de una aclaración para no confundirlo con otros del mismo nombre de pila y patronímico.

La totalidad de los autores coinciden en que este Pedro, conocido como "Pedro Ruiz de Bureba" se casó con María Gómez de Trastámara, hija del conde de Trastámara[17], Trava, y Monterroso en Galicia, bisnieta del conde Pedro Froilaz de Trastámara y de Urraca Froilaz de Trava. De este matrimonio nace un hijo del mismo nombre, que será el progenitor de los Sarmiento.

Se desconoce la fecha de su deceso y el lugar de entierro. Fray Argaiz nos relata que se encuentra en un monasterio que no sería el de Oña, pues "***dejó el entierro de sus antepasados***". Supongo que su sepultura debía encontrarse en el Monasterio de San Martín de Escalada o en la Abadía de Benevivere[18], fundación de Diego Martínez de Villamayor[19].

Resumiendo lo expuesto, en los primeros tiempos los monarcas encomendaron a los Salvadores la defensa y administración del territorio de La Bureba. Finalmente Enrique II (1369-1379) entregará la región a los Fernández de Velasco, condestables de Castilla, ya emparentados para esa época con los Sarmiento de Villamayor.

EL REAL MONASTERIO DE SAN SALVADOR DE OÑA

La vieja y noble villa de Oña se encuentra 65 kilómetros al noreste de la ciudad de Burgos. Su origen se pierde en la lejanía de los pueblos primitivos, creyéndose que su emplazamiento es

[15] Población en la actual provincia de La Rioja, al Este de La Bureba.
[16] En 1383 Juan I de León y Castilla abolió este cómputo de tiempo, y se lo comenzó a referir desde el nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo. Por ello cuando se menciona la "Era", se deben restar 38 años.
[17] Zona del noroeste de Galicia, entre La Coruña y Lugo. El conde de Trava era el verdadero señor de Galicia.
[18] Sus ruinas se encuentran a 10 km. al oeste de Carrión de los Condes, actual provincia de Palencia.
[19] Hijo de Martín Díaz Salvadores y María García de Villamayor.

de ascendencia romana, y que habría nacido como un castillo en la calzada Autrigona de La Bureva, siendo en la época medieval una de las villas fortificadas del norte de Castilla, en lucha contra el Islam. Al llegar a la comarca, luego de abandonar la ruta N-1, se toma hacia el noroeste por un camino asfaltado que transita entre sierras bajas con laderas cubiertas de pinos, encinas y otras especies, configurando el desfiladero por donde corre el río Oca. Luego de una curva se ingresa a la villa de trazado medieval, y a pocas cuadras nos topamos con la iglesia y la célebre ex - abadía benedictina.

En 950 Fernán González, como primer conde de Castilla independiente, concedió fueros a Oña, pero es su nieto el conde Sancho García, casado con Urraca Salvadores, quien da a la villa rango condal, creando en ella el Señorío-Infantado más importante de Castilla en la Edad Media. En 1011 Sancho funda la abadía y designó como primera abadesa a su hija, la infanta Trigidia, nacida alrededor del año 995. Falleció el 30 de junio de 1033.

Un manuscrito de la Colección de Salazar y Castro señala:

> *"...en la antecámara de los Abades, está un cuadro* (Hoy inexistente) *de la señora condesa, mujer del Conde Don Sancho, cuya inscripción dice: "La Señora Condesa Doña Urraca Salvadores, mujer del Conde Don Sancho fundadores de este Real Monasterio en que están sepultados, dio muchas joyas para su servicio…".*

El interior de su iglesia y el claustro se destacan por contener panteones reales y condales. Después de diversas traslaciones, a fines del siglo XV se construyeron a ambos lados del altar mayor importantes sepulcros de madera con filigranas, llamado "Panteón de los Condes y Reyes", donde descansan los restos del fundador, de su esposa, y de reyes e infantes de Castilla y Navarra: *"…obra gótico-mudéjar, en forma de templetes tallados entre 1479 y 1490. Constituye un ejemplar único en España y hasta en Europa"*.[20]

Los primeros condes de Bureba y otros personajes, fueron enterrados en el primitivo claustro románico, actualmente de estilo gótico, como consecuencia de una remodelación que se comenzara en 1503, por disposición de su abad Andrés Gutiérrez. El ala conocida como "de los Caballeros", corresponde al "Panteón de los Condes de Bureba". Alberga siete sepulcros, conteniendo epitafios con versos latinos en letra gótica.



Panteón de los condes de Bureba

Ingresando a la galería del claustro, el primer sepulcro que encontramos sobre la derecha, corresponde a don **Álvaro Salvadores**[21] y su hijo **Salvador Álvarez**. Este personaje nacido hacia el año 1030, mantuvo una amistad incondicional con Rodrigo Díaz de Vivar "el Cid", a quien acompañó en todas sus campañas y exilios. Sobre esta tumba se encuentra esculpido un escudo conteniendo tres fajas.

El siguiente corresponde a **Gómez González Salvadores,** conde de Bureba, conocido como "Campdespina", por haber muerto en 1111 en la batalla llevada a cabo en el paraje de

[20] Impreso del Ayuntamiento de Oña: "*Oña, la Villa Condal en la Historia y el Arte*".
[21] Hermano de Gonzalo Salvadores "Cuatromanos".

“Campo de Espina”, cerca de Sepúlveda, entre castellanos y un ejército conformado por navarros y aragoneses, conducido por Alfonso I de Aragón “el Batallador”. En la batalla también habría fallecido su hermano Diego González.

Gómez, nacido hacia el año 1060, era hijo de Gonzalo Salvadores “Cuatromanos” y de su segunda esposa doña Sancha Gómez de Manzanedo. En 1092 fue nombrado alférez del rey Alfonso VI de León y Castilla, cargo que ocupó hasta 1099. En 1106 se distinguió por su valentía en la batalla de Salatrices, en que fue derrotado Alfonso por los almorávides al mando de Yusuf ibn Tasufin. En esta ocasión, junto a su sobrino Pedro González de Lara salvó la vida del rey, herido de lanza en una pierna, *“peleando contra los moros durante veinticuatro horas seguidas”* (Me parece un poco exagerado), hasta lograr refugiarse en Coria.

A la muerte de este rey en 1109, y previo al matrimonio de su hija Urraca con Alfonso de Aragón, “Campdespina” había sido uno de los candidatos a desposarla, pues todos las crónicas coinciden en que mantenía relaciones amorosas con ella. Por esta razón algunos autores le asignan la paternidad de un hijo natural de la reina, llamado Fernando Hurtado o Furtado[22], cabeza de la Casa de los **Hurtado de Mendoza**. Otros se lo asignan a Pedro González de Lara pues estos autores, no muy convencidos, opinan que Urraca muere en 1126 al dar a luz a Fernando, en el castillo de Saldaña. El conde Salvadores muere en 1111, y Pedro González de Lara en 1130, por lo que en ese caso haría posible su paternidad.

Para completar este intrincado nudo de relaciones, digamos que Rodrigo González de Lara, hermano de Pedro, se casa con Sancha de Castilla, hermanastra de Urraca, por lo que las relaciones amorosas entre Pedro y la Reina habrían sido entre cuñados, sin olvidar que eran primos lejanos por la común descendencia de Fernán González, primer conde independiente de Castilla. Vemos así como los personajes de la corte castellana se encuentran unidos familiarmente por una descendencia común, relaciones que se fueron renovando por matrimonios posteriores entre sus sucesores.

El intento de unir en matrimonio a Gómez González con Urraca, fue apoyado por la nobleza castellana en contra de los deseos de su padre Alfonso VI, quien en su lecho de muerte dispuso que para heredar el trono, había de acordar sus esponsales con el rey aragonés. Así las cosas, Urraca finalmente se casa con Alfonso de Aragón “el batallador”, con quien al poco tiempo se enemista regresando a Castilla. Como resultado de estas disputas, Alfonso invadió el reino de su esposa, reclamando sus derechos como rey consorte, haciéndole frente en Campo de Espina las huestes de don Gómez, citado en la ocasión como “*Conde de los Castellanos*”. Jerónimo Zurita describe los momentos de la batalla donde pierde la vida:

> *“…comenzándose a herir de ambas partes la batalla, desamparó luego el conde don Pedro González de Lara el estandarte real, y salió huyendo del campo y el conde don **Gómez** con los castellanos de su batalla estuvo firme sustentando el peso de la batalla…, pero fueron a la postre desbaratados y vencidos y quedó el conde **Gómez**, con otros muchos que valerosamente pelearon, muerto en el campo”.*

Luego de sobrepasar los panteones de Sancho García, camarero del conde de Castilla, y el del obispo de Osma, nos encontramos con el de **Gonzalo Salvadores “Cuatromanos”** y Nuño González Álvarez (Probablemente su sobrino). Sobre la lápida de piedra de su sepultura, tiene esculpido un escudo conteniendo un cuervo o águila explayada.

Fray Argaiz, basado en información extraída del “***Archivo del Monasterio de Oña, en el libro de la Regla****”*, afirma que fue “***II Señor de Villamayor***, *hijo Don Salvador González, segundo en el nombre, que fue el* ***I Señor de Solar de Villamayor***”.

En un manuscrito del año 1602, existente en la Real Academia de la Historia de Madrid, se narra un acontecimiento en el que se asegura surgió el escudo de los Villamayor, el obsequio de una “mesa real”, y erróneamente el origen del apellido Sarmiento.

En el año 1054 Gonzalo Salvadores “Cuatromanos”, junto a su padre, participó con Fernando I “el Magno” (N.1010. Rey 1035) en la recuperación de La Bureba en manos de Navarra. Esta campaña culminó el mismo año en la batalla de Atapuerca, en la que Fernando

[22] Fernando deberá su sobrenombre de “Furtado” (Hurtado), al ser silenciada su existencia, y no tener ningún derecho a la herencia que le hubiera podido corresponder.

vence a su hermano García Sanchez III de Navarra, que muere en la contienda. A partir de ese momento continuaron junto al monarca en las operaciones contra los moros que llevó a cabo en el sur de España, y en el actual territorio de Portugal, hasta su muerte en 1065.

Veamos parte de este interesante documento, cuyos desaciertos señalaré:

"En la ***Ciudad de Valladolid*** *a cinco días del mes de julio de* ***mil y seiscientos y dos años****, ante mí el escribano público y testigos,* ***el Sr. Don Diego Sarmiento de Acuña, Señor de las villas de Gondomar y su tierra, Caballero de la Orden de Calatrava y Visitador General della, dijo que su merced tiene en su poder la mesa*** *en que comió el bien aventurado* ***Rey Don Fernando el Magno****, primero deste nombre en el Reyno de Castilla, y en quien se juntó esta corona con la de León en la era de César de mil y sesenta y dos,* (**1062**) *que fue el año de ntro. Redentor de mil y treinta y cuatro* (**1034**). *La cual mesa dio el dicho Sr. Rey Don Fernando a Don* **Gonzalo Salvadores** ("Cuatromanos"), *hijo de D.* ***Salvador González, Conde de Bureba, Señor de la cassa y solar de Villamayor****, Rico hombre en Castilla".*
"Yéndole acompañando por de su Consejo este Conde y su hijo en una entrada quel dho. Sr. Rey Don Fernando hizo en tierra de moros en lo que ahora es ***Portugal****, en los contornos de* ***Coymbra****. Y estando sobre la villa de Monte Mor cenando una noche, teniendo a su mesa Ynfantes y Reyes tributarios suyos y sus ricos hombres castellanos y de su Consejo, en pie platicando en la forma de tomar la villa y dar la batalla al día siguiente, porque se entendía que los moros saldrían al campo, como en efecto salieron, sirviéndose a la mesa un plato de "fisuelos", que es lo mismo en aquel lenguaxe que en el de agora "buñuelos". Dio el Rey el plato al Conde Don* ***Salvador González****, y dijo que comiese e repartiese del con aquellos grandes omes sus consejeros, y que les advertía y rogaba que comiesen dellos...?...que tantas cabezas de moros le habían de traer el día siguiente como fisuelos comiesen"."Comieron templadamente los mas, y Don* ***Gonzalo Salvadores****, hijo del Conde, como hombre mancebo sin parar comió de ellos trece, de que su padre el Conde Don Salvador recibió gran pena y esa noche le hizo confesar y velar las armas y comulgó por la mañana. Ese otro día armóle Caballero el mismo padre y fíçole un razonamiento notable que no se pone aquí por no ser necessario".*
"Don Gonzalo Salvadores hizo hazañas de gran valor en la batalla que se trabó con los moros, que salieron de la villa, cortando ***trece cabezas de moros****. Las llevó fenecida la batalla a el dho. Señor Rey Don Fernando que ya estaba en su tienda yendo acompañado del Conde Don Salvador, su padre, y de muchos omes de alta guissa deudos suyos que con él iban"."El Rey le recivió gratamente dándole besso en la quixada y vuelto a el Conde su padre le dijo:* ***"...al fin, Conde de <u>buena cepa</u>, <u>buen sarmiento</u>"****, y fiço que esa noche cenasen a su mesa con él los dos Caballeros, padre e hijo, y allí se acordó que desde allí adelante fuesen sus armas los* ***trece buñuelos en campo de sangre****, siendo antes las armas de los Salvadores* <u>bandas açules en campo blanco</u> (?), *y por el honor que el Rey le hizo diciendo "...de buena cepa, buen sarmiento", le llamaban todos* ***"<u>el buen sarmiento</u>"****, y ansí se trocó el apellido de* ***Salvadores*** *y* ***se yntroduxo el de Sarmiento****...".*
"Acabada la cena ***le donó el rey*** *a el dho. Don Gonzalo Salvadores la* ***misma mesa en que comían****, que fue en el* ***año mil y cincuenta y tres****, y esta mesa se ha ido conservando…".*

<u>Características de la "Mesa Real</u>"

"…es una mesa que parece de nogal en seis vetas de ella y cuatro vetas de otra madera blanca embutidas y con labores, encajadas en algunas de las dichas vetas, castillos y leones, y tiene tres bisagras que parecen de bronce, y tiene la dicha mesa seis bancos…".

Finalizada la lectura de los fragmentos de interés del documento, podemos concluir:
1. La transmisión familiar de esta reliquia prueba quienes fueron sus antecesores.
2. Debemos situar el suceso entre los años 1063 en Sevilla, o 1064 en Coimbra.
3. La mención del origen del escudo de los Villamayor no la debemos descartar totalmente, no así el del apellido Sarmiento, más tardío.

<u>Muerte de Gonzalo Salvadores "Cuatromanos</u>"

Las crónicas castellanas hablan de un intento de asesinato de Alfonso VI de Castilla por parte de Abül Falak, alcalde de Rueda cerca de Zaragoza. En enero de 1083 este Falak, fingiendo la preparación de un plan para atentar contra el rey moro de Zaragoza, invitó al castellano a su fortaleza. Alfonso, desconfiando de las verdaderas intenciones no aceptó entrar personalmente al castillo, destinando para ello a su primo el infante Ramiro Sánchez de Navarra y a Gonzalo Salvadores, por ese entonces conde de Bureba y Lara.

Antes de partir para Rueda Gonzalo dejó un testamento, con su deseo de ser enterrado en Oña, en caso de perecer durante la campaña.[23] Al acercarse a la puerta del castillo de Abül, fue muerto bajo una lluvia de piedras, y el infante Ramiro quedó herido. "Según el deseo expresado en su testamento, el conde "Cuatromanos", es llevado a Oña para descansar con sus mayores. En medio de la lúgubre comitiva, el rey Alfonso, que había perdido en la acción a parientes y a uno de sus mejores vasallos, vuelve también consternado".[24]

Continuando la recorrida por el panteón encontramos el sepulcro del ya citado **Rodrigo Gómez Salvadores**, (1095 -1153), anteúltimo conde del linaje, y de su esposa doña **Elvira Ramírez de Navarra**. (Árbol 1). En algunos documentos figura como "Conde Rodrigo Gómez de Manzanedo", sin el patronímico Salvadores, probablemente por ser su madre Sancha Gómez de Manzanedo. Según se afirma, en la misma sepultura se encontrarían también los restos de uno de sus hijos, fallecido el mismo año.

En un manuscrito de autor desconocido, de la Colección de Luis de Salazar y Castro, se expresa que este personaje fue el primero que llevó el apellido Sarmiento: *"...según un árbol de su generación que está en el archivo de Oña..."*, materia discutible como veremos más adelante. Sobre el sepulcro se puede observar un escudo con cuatro figuras enfrentadas similares a capacetes, con un adorno en sus puntas semejantes a flores de lis.



Los tratados de heráldica consultados no explican el origen de estas figuras, por lo que investigando su significado y pertenencia, he logrado reunir algunos datos de interés:

1. En obras relacionadas con la historia de las guerras, he observado cascos o capacetes similares en antiguos dibujos y pinturas de guerreros macedonios y tracios del siglo XII, durante las Cruzadas. Probablemente haya sido heredado de los troyanos, que usaban un casco con forma de "gorro frigio" con el extremo curvado hacia adelante.
2. En su testamento del 13 de noviembre de 1110, el infante Ramiro Sánchez de Navarra, padre de Elvira y de García Ramírez, que fuera rey de Navarra, expresa haber participado en las Cruzadas:

> *"…Ytem mando a Elvira mi hija, de mi tesoro que traje ganado de* ***Jerusalém*** *peleando con los enemigos de mi Sr. Jesu Christo Nazareno, donde estuve militando, 77 mrs. (Maravedíes), de oro con los cuales se case en gracia de Dios, mándole también las joyas y vestidos, ansí de fiesta como de los comunes de su madre Da. Elvira, hija del mio Cid y mi mujer estas mandas, este testamento,…"*

[23] Álamo, J. del: "*Colección Diplomática de San Salvador de Oña*"- Madrid 1950 - Docs. 77 y 113.
[24] Arzalluz, N.: "*El Monasterio de Oña*". Burgos 1950.

Efectivamente don Ramiro asistió a la Segunda Cruzada. Partió de Toulouse en 1096, formando parte del ejército organizado por el conde Raimundo de Toulouse, que tomó Jerusalén en 1099, junto a la hueste de Godofredo de Bouillón. Debemos preguntarnos, ¿El extremo con el adorno similar a una flor de Lis, tendría relación a la participación en la contienda, junto a estos caudillos franceses?.

Por las noticias conservadas de Rodrigo Gómez Salvadores, advertimos que no participó en las Cruzadas, por lo que podríamos atribuir el aludido escudo a su esposa.

3. La familia "Fernández de Frías" del pueblo del mismo nombre cercano al Monasterio de Oña, y seguramente relacionada con los Salvadores, en su escudo cuartelado tienen la misma figura: Cuartel 1º. y 4º, en campo de gules, un castillo de oro. Cuartel 2º y 3º; en campo de plata un capacete color negro con galón de oro y punta flordelisada.

LOS VILLAMAYOR

Precisar la genealogía de estos resulta un asunto delicado, pues no disponemos de datos que puedan auxiliarnos en una adecuada interpretación sobre la realidad histórica. En consecuencia, como en otros casos, nos debemos guiar por opiniones de cronistas cuyo esmero no nos es posible verificar. Veamos las más conocidas:

1. Los Villamayor descenderían del infante García, hijo de Fernando I el Magno de León y Castilla (1035-1065), quien dividió el reino entre sus tres hijos, otorgando Castilla a Sancho II, León a Alfonso VI, y a García II Galicia y la zona norte de Portugal, que se encontraba en manos cristianas. García nació hacia el año 1042, y a la muerte de su padre ejerció el reinado entre los años 1065 y 1073. Luego de algunos enfrentamientos armados entre Sancho y Alfonso en enero de 1072 este último es vencido, exiliándose en la corte de Al-Mamún en Toledo. En octubre de 1072 muerto Sancho a traición, durante el cerco de Zamora, Alfonso regresa y da comienzo a su reinado sobre Castilla y León, pero quedaba su hermano García amenazando su proyecto unificador, el que fue obligado a refugiarse en Sevilla. Al retornar a Galicia en febrero de 1073, ingenuamente acudió a una cita con Alfonso, quien lo tomó prisionero. Finalmente García fallece en 1090 en el castillo de Luna, donde permaneció confinado durante 17 años.

   En realidad, por otras fuentes consultadas, se debe reconocer que poco es lo que conocen los historiadores españoles, sobre la desventurada vida de este monarca.

   El cronista Pellicer de Ossau y Tovar[25] (No siempre infalible), es otro de los que da como progenitor del linaje al rey García, pero adicionando que lo fue con una señora llamada **Teresa Yáñez de Villamayor**, sin aportar otra información orientadora, ni siquiera revelando quienes fueron sus padres, y si era del linaje Salvadores. En discrepancia con el anterior razonamiento, otros autores aceptan que García I tuvo un hijo llamado Fernán García, pero que dio origen a los **Fernández de Castro**, y no a los **Villamayor**.

2. Otro estudio es el que da como cabeza de este linaje a Ramiro III de León (965-985), a través de uno de sus hijos, el infante Ordoño Ramírez "el Ciego", casado alrededor del año 1010 con Cristina, su prima hermana, hija de Bermudo II de León (984-999).

3. Existen documentos en los que se precisa que la ***"Casa de Villamayor"*** fue uno de los ***"cinco primeros Solares de Castilla"***, junto a los de Lara (Salvadores), Haro, Castro y Guzmán. El mismo Pellicer de Ossau subraya que los llamaron los *"cinco primeros Solares"* de Castilla, no porque fueran los únicos, sino porque: *"...los señores de estos cinco condados tenían la voz en Castilla y gozaban sus más antiguas, y superiores prerrogativas. Además eran originarios de Castilla, y en ellos estaban heredadas sus mayores preeminencias"*. En la "Crónica del Rey Don Alfonso XI de León y Castilla" (1312-1350), se lo cita como *"el gran Solar de Villamayor"*, durando esta memoria hasta el reinado de Juan II de Castilla y

[25] Pellicer de Ossau y Tovar, José: "*Informe del Origen, Antigüedad, Calidad, i Sucessión de la Excelentísima Casa de Sarmiento de Villamayor*". Madrid 1663. (Se encuentra digitalizado en Google).

León (1406-1454). En el "Libro de los Llantos" que le dedicó Diego de San Pedro, regidor de Valladolid, a este rey se enuncia:

"Los Cinco Solares que fizo Castilla,
Que todos de su Alta Progenie venían,
Los de los Otros a si retraían,
Y ansí recobravan viril la semilla ;
Mas la su Nobleza no admite Mancilla,
Que siempre renueva la Sangre Real,
Ganando e perdiendo su antiguo cabdal,
Que a estraños levanta, e a propios Humilla

Los que sus antiguos renombres dexaron
E a sus Blasones, e Fechos se dieron,
Faced que vuelvan a ser lo que fueron,
Pues con los nombres fortunas mudaron
Catad que non pierdan con lo que ganaron,
Poniendo en olvido sus antecesores, Haros
e Laras, e Villamayores, Guzmanes, e Cas-
tros, que tanto sonaron".

La "aldea" de Villamayor

Independientemente de tratar de identificar al progenitor del grupo familiar, otra de las incógnitas a develar es la localización de la población de donde tomaron el apellido, pues los cronistas que se ocuparon del estudio del linaje no lo aclaran en ningún momento.

Fray Gregorio de Argaiz señala que Salvador González II fue "***I Señor de Villamayor"***, pero no precisa el ámbito de su señorío.

Si se confirmaran mis dudas respecto a la primitiva ubicación de la aldea, significaría que una rama de la familia Salvadores poseía señoríos en zonas aledañas a La Bureba, como Lara y La Rioja. Los lugares "Villamayor" que hoy perduran en "Castilla la Vieja" son:

1. Villamayor del Río
   Pequeña aldea de La Rioja hoy despoblada, coincidente con el "Camino de Santiago". Está situada entre Belorado y Santo Domingo de la Calzada, poblados que pertenecieron a los Salvadores. En 1139 era dominio de Rodrigo Gómez Salvadores.
2. Villamayor de Treviño
   Localidad situada 45 km. al oeste de Burgos. La historia del lugar no nos aporta datos.
3. Villamayor de los Montes
   Villa situada 35 Km. al sud de la ciudad de Burgos, donde se encuentra el Monasterio fundado en 1228 por García Fernández de Villamayor.

El primer personaje, ya con el apelativo "Sarmiento", que agregará el topónimo "Villamayor" fue Diego Pérez Sarmiento de Villamayor I, hijo de Diego García de Villamayor y Elvira Díaz Sarmiento (Árbol 2).

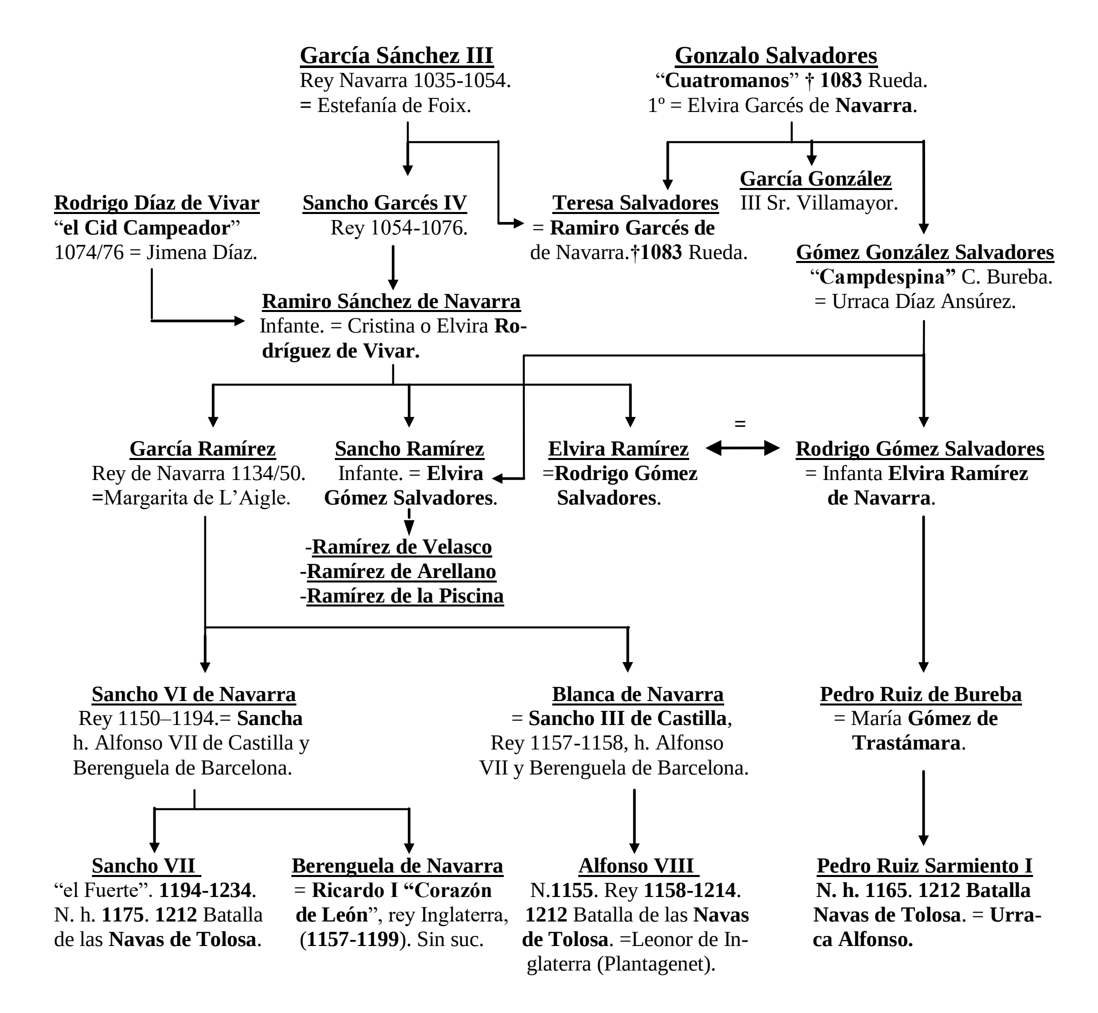
Los Villamayor en las Behetrías[26] de Castilla

Según el libro "Becerro de las Behetrías de Castilla" confeccionado por disposición de Pedro I "el Cruel" en 1352, los Villamayor tenían el centro de sus posesiones al sur y al oeste de la ciudad de Burgos. Garci Fernández de Villamayor figura como "divisero"[27] en Castrogeriz. En esta misma zona y en la merindad de Cerrato sus hijos tuvieron haciendas. En la merindad de Candemunio a los "nietos de don García de Villamayor", se los cita como "diviseros". Sugestivamente en Villamayor de los Montes y Villalihierno, dos aldeas de esta merindad, entre otros diviseros se nombra a "***Diego Pérez Sarmiento***", por tierras heredadas de su padre García Fernández Sarmiento de Villamayor, y originalmente pertenecientes a su 4to. abuelo García Fernández de Villamayor, fundador del monasterio. Este importante personaje del linaje, con su esposa Mayor Arias de Soverosa[28], fueron ayos de Alfonso X "el Sabio", nacido en 1221, hijo de Fernando III y Beatriz de Suabia. En 1235 Alfonso les concedió diversos privilegios: ***"…porque don García Ferrandez e su muger donna Mayor Arias me criaron e me fizieron muchos seruicios e señaladamente porque me criaron en Villaldemiro y en Celada"***(del Camino - Castilla)**.**

[26] Los vecinos podían recibir por señor a quien deseasen, con la condición que fuesen de linajes del lugar.
[27] Habitantes de origen noble, herederos por vía paterna de tierras en el lugar.
[28] Hija natural de Alfonso IX de León, y por tanto medio hermana de Fernando III. (Árbol 3).

En el siguiente esquema observamos los vínculos entre la Casa Real de Navarra y los Salvadores. Se incluye al Cid Campeador", y al primer Sarmiento, don Pedro Ruiz Sarmiento I, el de la batalla de las Navas de Tolosa:

CASA REAL DE NAVARRA Y SALVADORES (Árbol 1)



VERSIONES SOBRE EL ORIGEN DEL APELLIDO SARMIENTO

En este tema se mezcla la historia, la leyenda, y la tradición familiar a través de ocho siglos, lo que obviamente dificulta cualquier investigación. Sin embargo si realizamos un detenido y paciente análisis a la luz de las circunstancias históricas, y apoyándonos en lo escrito por antiguos cronistas y genealogistas que acreditan mayor seriedad, lograremos arribar a una conclusión aceptable.

En un interesante manuscrito de mediados del siglo XVII, Diego Sarmiento de Sotomayor Solís y Ulloa, señor del Valle de las Hachas, etc., *"...en el* ***Reyno de Galicia****,* ***como lo han sido sus predecesores desde el año 1379****...",* solicita, como descendiente de las Casas Reales de España y de sus servicios a la corona, *"...se sirviese honrarle con el título de Marqués de su Villa de Parada".* Pero aquí, lo que nos interesa de este extenso documento, es lo que expresa con respecto al origen del apellido:

> *"...y por de aquellos antiguos héroes que* ***han controvertido el principio del apellido Sarmiento****, el de Dn.* ***Ruy*** (Rodrigo) ***Gómez Salvadores****, con Doña Elvira, hija del Infante Ramiro de Navarra, y Doña Elvira, que lo fue del invencible Rodrigo Díaz de Vivar, por cognomento el Cid, y el de Dn.* ***Pedro Ruiz de la Bureba,*** *con Dña.* ***Urraca****,* ***Infanta de Castilla****...".*

Este Sarmiento que, por el contenido del escrito, demuestra un profundo conocimiento de los personajes del linaje, reconoce las dificultades surgidas para identificar a su fundador.

A poco de emprender esta tarea, analizando la documentación recopilada, observamos que existen cinco versiones:

- Dos de naturaleza épica, a la que eran muy afectos la generalidad de los antiguos cronistas y genealogistas, a veces por el afán de halagar vanidades, o por su común tendencia a exagerar. La primera lo sitúa a mediados del siglo XI (1064), y la segunda a principios del XIII durante la batalla de las Navas de Tolosa[29] contra los moros en 1212.
- Una versión originada durante la entrevista del rey de Castilla Alfonso VII, con Alfonso I "el Batallador" de Aragón, durante las "Paces de Támara" en el año 1127.
- Dos versiones muy similares y más tardías. La primera de la expresión de un rey refiriéndose a un niño o adolescente que se educaba en la corte, huérfano de un caballero muerto en combate. La segunda también por palabras de un monarca dirigiéndose a un adolescente, a quien le habían asesinado a su abuelo. Estas versiones, las menos creíbles, transcurren a fines del siglo XIII y primer cuarto del siglo XIV.

AUTORES QUE ABORDARON EL TEMA

La versión más antigua y de la que se desconoce su fuente, es la que se cita en el documento que mandó confeccionar Diego Sarmiento de Acuña, sobre la donación de la "Mesa Real" por parte de Fernando I, asunto este tratado en "Los Salvadores".

En atención a la cantidad de autores que se ocuparon del tema, citaré solamente a los más conocidos:

1. ALONSO DE SANTA CRUZ

Nació en 1506 y falleció en 1567. Cartógrafo, historiador y cosmógrafo mayor de Felipe II. En 1526 participó en la expedición de Sebastián Caboto en el descubrimiento del Río de la Plata. A su regreso en 1531 comienza sus estudios en Cosmografía. Más tarde se dedica a la genealogía, escribiendo "obras de regular prestigio, que en su mayoría no se llegaron a publicar". En el año 1563 se dirige al: *"Ilustre Sr. Don* ***Juan Sarmiento****,* ***Presidente del Consejo Real de las Indias*** (1562)*": "... por conocer los buenos y justos deseos de Ud. que eran de saber el* ***principio y origen que tuvo la Casa y Solar de Sarmiento****, apellido de Ud.,* ***me di a preguntar*** *por* ***muchas partes de España****".*

En su empeño este científico, que por lo visto no "preguntó" lo suficiente, hace referencia a dos versiones:

*"...****Garci Fernández Sarmiento*** *fue el primero de quien hay noticias se llamase de este apellido; algunos quieren dezir que lo tomó por que* ***criándose*** *en casa del* ***Rey don Alonso*** *dixo un día el Rey teniéndole puesta una mano sobre la cabeza:"****Aquí se cría un buen Sarmiento*** *para los moros, porque de* ***tal cepa*** *de do viene no puede salir sino* ***buen Sarmiento****".*

"Otros dicen que viniendo el rey don ***Alonso*** *de una batalla que venció, y contándole todas las grandes proezas que había hecho don* ***Garci Fernández*** *que era muy mozo, que dixo el Rey: "****de tal vid tal Sarmiento****", por ser su linaje tan Ilustre y su Padre tan excelente cavallero. Pero que de este origen se tomase el Sarmiento, o no,* ***no hay historia auténtica que tal diga****.".*

En ninguno de los dos casos aclara de que rey ***"Alonso"*** se trata (¿**VII, VIII, IX**?).

2. FRAY GREGORIO DE ARGAÍZ

Monje benedictino nacido en Logroño (La Rioja) hacia 1600. Falleció en 1678. Tomó sus hábitos en el Monasterio de Oña en 1618, obteniendo de su archivo numerosa información. Fue contemporáneo de Pellicer, con quien mantuvo relaciones e intercambió información. En

[29] Navas de Tolosa: Paraje de la Sierra Morena en la provincia de Jaén (Andalucía).

su obra, respaldándose en Salazar de Mendoza, y recordando las "Paces de Támara" de 1127, entre Alfonso VII de León y Castilla (1126-1157) y Alfonso I de Aragón y Navarra (1104-1134), por la posesión de los territorios de La Bureba y Rioja, expresa:

"...en los contratos e en esta ocasión en que se hallaron juntos los dos Reyes, parece ser que asistía el Conde Dn. Rodrigo Gómez a entrambos; y como el de Aragón no le hubiese conocido de vista y le viese cavallero tan compuesto y de gran disposición, preguntó quien era al Rey de Castilla, y la repuesta fue: "Este es Dn. Rodrigo Gómez Conde de Bureba, que ***aunque nos cortasteis la cepa, en él nos quedó un buen sarmiento****", aludiendo a la muerte de su padre en la* ***batalla de Camp de espina****" .*
"Estas palabras dichas a tal tiempo y tan bien respondidas en honra de Dn. Rodrigo, cayeron tan en gracia de los oyentes, que ayudándolas el ser dhas. por un Rey como Dn. Alonso el VII, quedaron desde aquel día por apellido en su persona que llamaron adelante los sucesores hasta el día de oy...".

Este autor agrega que Salazar de Mendoza,*"...de las dos opiniones que pone, elige la más antigua..."* (1127), y aunque no menciona la versión más moderna, supongo que se refiere a la de la batalla de las Navas de Tolosa (1212).

3. FRAY FELIPE DE LA GÁNDARA

Religioso Agustino, "Cronista General del Reino de Galicia y León". Nació en 1596 y falleció en 1676. Con su contemporáneo Argaíz, siguen la opinión del obispo Sandoval (1553-1620).[30] En "*Nobiliario, Armas y Triunfos del Reyno de Galicia"*(1677) escribe:
"el origen del apellido algunos autores le motivan de una frase atribuida a ***Alfonso VII****, el cual aludiendo la muerte del Conde Gómez "de Campdespina", progenitor de los Villamayor y descendiente de los Salvadores, muerto en batalla contra aragoneses y navarros, exclamó señalando al hijo de aquél, Dn. Ruy Gómez y dirigiéndose al Rey de Aragón:* ***"...aunque nos cortasteis la cepa, queda este buen sarmiento".***

Apoyándose en Lope García de Salazar (1391-1476) y Santa Cruz (1506-1567), señala:
"*...otros derívanlo del hecho de que, estando educándose en la Corte* ***García Fernández de Villamayor****, dijo en cierta ocasión el* ***Rey Sancho IV*** (1284-1295)*, dirigiéndose al mismo:* ***"Buen Sarmiento se cría aquí contra los Moros"*** *".*

Los autores que atribuyeron este origen, y el cronista que lo repite, no advirtieron que Sancho IV "el Bravo" reinó en León y Castilla, en la época que ya existían los Sarmiento.

4. PELLICER DE OSSAU Y TOVAR

Nació en 1602 y murió en 1679. Entre otras obras escribió el ***"Informe del Origen, Antigüedad, Calidad, i Sucessión de la Excelentísima Casa de Sarmiento de Villamayor"***. Para la concreción de su obra este escritor se basó fundamentalmente en "Alonso de Santa Cruz, Salazar de Mendoza, Prudencio de Sandoval, Ambrosio de Morales, Suárez de Alarcón, y en Felipe de la Gándara".

En este importante pero no infalible estudio omite a Rodrigo Gómez Salvadores, conde de Bureba, como si nunca hubiera existido, y sabemos que no solamente existió, sino que algunos autores lo dan, equivocadamente, como fundador del apellido. Respecto a su origen hace referencia a un escrito del año 1441, en el que Pedro Ruiz Sarmiento y Castilla IV señor de Salinas de Añana (Álava), "***siendo Justicia Mayor, Asistente, i Capitán General de la Ciudad y Reyno de Toledo"***, expresa:
"...el apellido procedió de Don ***Pedro Ruiz de la Bureva****, Señor de Mansilla, i de las Behetrias Antiguas de este Linaje, i del Estado que heredó la tercera línea del* ***Conde Don Gómez*** (Gómez González "Campdespina")*, i cuyas Armas eran* ***la Vid de Color Verde en Campo de Plata****. El qual hallándose en la* ***Gran Batalla de las Navas*** *el año* ***1212,*** *Governando con su Pendón, la gente de Don Rodrigo Gómez, Señor del Antiquísimo*

[30] En realidad desconozco quien copió a quien.

Condado de Trastámara (que era su Tío, Hermano de su madre), escogió Cien Caballeros con ***haces de Sarmientos*** *a la grupa (que escriben era su ardid en las Batallas) i con ellos puso fuego a los Víveres i Municiones de los enemigos; siendo mucha Parte en aquella Victoria. De aquí resultó el* ***apellido de Sarmiento, que este es su verdadero Origen.*** *Ansi lo refiere Don Pedro Ruiz Sarmiento, que fue el primer Conde de Salinas, en el Cartel o Manifiesto, que publicó el año de 1441, dando Razón de sus Procedimientos...".*

Hace referencia al origen del apellido, reproduciendo una versión evidentemente extraída de Gándara y Santa Cruz. Refiriéndose a los diferentes relatos asevera que: *"...**el caso anda escrito de varias maneras en los historiadores, haciéndole más antiguo**, **pero este es el verdadero lugar que debe señalarse**".*

5. COLECCIÓN SALAZAR Y CASTRO

Un documento titulado ***"Genealogía de los Sarmiento"***, sin duda procedente de la misma fuente del elaborado para Diego Sarmiento de Acuña en 1602, sobre la donación de la mesa del rey Fernando I "el Magno". En este caso menciona a ***"Sevilla"*** como lugar del acontecimiento en lugar de "***Coimbra"***, y es más sintético.[31] En el margen y con la misma letra se puede leer: *"Consta de una chronica muy antigua en poder del Marqués de Astorga,* (Osorio Sarmiento de Zúñiga) *y por otros muchos sumarios…".*

6. GARCÍA CARRAFFA

Los hermanos Alberto y Arturo García Carraffa accedieron a reseñas de genealogistas, que recuerdan dos versiones del origen del apellido. Una de ellas cita la acción de Pedro Ruiz de Bureba, en la batalla de las Navas de Tolosa (1212), y agregan que: ***"…sus descendientes pintaron en sus armas un sarmiento de vid verde en campo de plata" ".***
La otra versión expresa: ***"...****la más antigua la refiere en sus* ***"Bienandanzas e Fortunas"***[32] ***el famoso cronista vizcaíno Lope García de Salazar,*** *quien dice que a raíz de la batalla de Alarcos, librada por el ejército de Castilla contra los moros, el 19 de julio del año 1095* (Debe leerse 1195)*, en los campos del lugar del mismo nombre* (Ciudad Real)*, recogió el Rey castellano don Alfonso VIII* ***a muchos huérfanos de los caballeros que en aquella batalla habían muerto, encargándose de su educación y cuidado****"* ("*crianza*", en las otras versiones). *Entre los aludidos huérfanos figuraba uno de quien el Rey dijo:* ***"Buen sarmiento sería*** (?) ***aquí contra los moros****", origen del apellido Sarmiento...".*

Según la genealogista española María Marín Sánchez "los estudiosos que se han ocupado de su obra, han puesto de manifiesto la falta de rigor crítico de que adolece", y los García Caraffa opinan que "su genealogía es sumamente confusa e incompleta".[33]

CONCLUSIONES

Como hemos visto existen diversas opiniones sobre el origen del apellido, de cuya autenticidad no se puede dar fe. Ello se debe a que la mayoría de los antiguos cronistas no han profundizado sus investigaciones, contentándose con lo ya documentado, sin analizar debidamente su veracidad. A pesar de ello, como ya lo expresara, realizando un detenido y paciente análisis a la luz de circunstancias histórico-geográficas, y apoyándonos en lo señalado por los cronistas de mayor relieve, creo que podemos arribar a una conclusión aceptable. Veamos:

El relato que lo señala como de mayor antiguedad (1063/1064), con sus distintas variantes, y cuyos personajes son Fernando I "el Magno", el conde Salvador González II y su hijo Gonzalo Salvadores II "Cuatromanos": *"...Al fin, conde de* ***buena cepa, buen sarmiento"*** o ***"... de tal cepa, tal sarmiento"***, a mi criterio debe descartarse. Debemos recordar que a "Cuatromanos", su hijo Gómez González Salvadores "Campdespina", y su nieto Rodrigo Gómez, no se los

[31] Biblioteca Nacional de Madrid - Sala de Investigadores. Signatura: MSS. 8631, Pág. 54.
[32] Obra de 25 tomos, en la que se mezclan historias, leyendas y tradiciones, desde la creación del mundo, escrita cuando se encontraba preso en su casa-torre de San Martín de Muñatones (Vizcaya).
[33] García Caraffa, Alberto y Arturo: "*Enciclopedia Heráldica y Genealógica Hispano Americana*". Madrid, 1919.

identificó con el apellido Sarmiento, es más, a este último en algunos documentos se lo identifica como "de Manzanedo"[34] o "de Sandoval".

Estas expresiones, comunes en casi todos las memorias, habrían sido tomadas de una versión tal vez real, pero no como origen del apellido, escrita mucho tiempo después por un cronista que obviamente no fue testigo presencial de los hechos, o deformada a través de los siglos y de las innumerables transcripciones, a las que se irían agregando o cambiando detalles, de acuerdo al nivel intelectual del copista, su estado de ánimo, o por el afán de halagar al destinatario del escrito.

"Eruditos" posteriores al cronista Lope García de Salazar, infortunadamente se guiaron por el argumento sostenido en su "Bienandanzas e Fortunas", acomodando para colmo a su gusto, épocas, nombres y monarcas presentes. Tengamos en cuenta que Salazar nació en 1391 y falleció en 1476, por lo tanto los autores que se ocuparon del tema no fueron sus contemporáneos. En definitiva nos queda la duda si tomaron la versión de una fuente original, o de esta obra.

1. El obsequio de la ***"Mesa Real"*** del rey Fernando (No puedo dar fe si fue en dicha oportunidad), es verídico, pues fue heredada de generación en generación, encontrándose en el siglo XVI en posesión de la rama de los Sarmiento condes de Ribadeo y Salinas, pasando posteriormente a Diego Sarmiento de Acuña, Ier. conde de Gondomar, de la rama de los Sarmiento de Sotomayor, condes de Salvatierra y marqueses de Sobroso.
2. El origen del escudo de armas **(*"... trece cabezas de moros*...")**, es probable que sea auténtico, aunque no existen referencias que dicho escudo haya sido usado en esta época por los Salvadores, pero sí en generaciones posteriores a estos por los Villamayor, y luego por los Sarmiento de Villamayor.
3. Las crónicas que, con distintas variantes, hacen alusión al "***buen Sarmiento se cría aquí contra los moros***", en la época de Sancho IV en 1284/95, no solo se deben descartar por ser tardías en más de un siglo a las anteriores, y cuando ya existían personas con el apellido Sarmiento, sino también porque se debe poner en duda que el rey Alfonso IX (1322), haya dicho lo que quieren hacerle decir, cuando tenía 11 años de edad. Asimismo recordemos que distintos autores le atribuyen la misma expresión a Alfonso VIII, luego de la batalla de Alarcos en 1195.
4. La interpretación de su origen en la entrevista de los reyes de Castilla y Aragón, en ocasión de las "Paces de Támara" en 1127, no es aceptable, pues excepto la mención primero de Argaiz, y a los pocos años de Gándara[35], no existen documentos donde se mencione a Rodrigo Gómez Salvadores, con este apellido. Asimismo se observará que, con alguna modificación, se asemeja a las versiones mencionadas en 1.: "*...cortasteis **la cepa**...*", *"... **buen sarmiento**..."*, etc.
5. Las tierras de Andalucía, por las características de su suelo y clima templado y seco, son propicias para la labranza de la vid y el olivo. Asimismo los sectores correspondientes a navas son especialmente aptos para dichos cultivos.
6. La acción bélica de las Navas de Tolosa ocurre en julio, pleno verano europeo. Normalmente en el mes de enero se podan las parras. Casualmente esta batalla se desarrolló en un sector contiguo al paraje denominado "La Viñas", y en proximidades del cerro del mismo nombre. Es decir que en esos campos deben haber quedado sarmientos secos esparcidos, a los que pudo acceder fácilmente Pedro Ruiz para lograr su cometido incendiario, lo que al parecer *"era su ardid en las Batallas"*.

Por lo expuesto podemos tener la certeza que el apellido nace el sábado 16 de julio de 1212 en ocasión de la batalla de las Navas de Tolosa, con la que se inicia el ocaso musulmán en la península Ibérica. A partir de este suceso a ***Pedro Ruiz de Bureba*** se lo comenzó a identificar como: ***"Pedro Ruiz, el de los Sarmientos"***, y más adelante simplemente: ***"Pedro Ruiz Sarmiento"*** o ***"Pedro Sarmiento"***, y así sus descendientes.

---

[34] Valle de Manzanedo al norte de Burgos, limítrofe con el valle de Sedano. 40 km. al noroeste de Oña.
[35] No debemos descartar que hayan utilizado la misma fuente, o que Gándara lo haya tomado de Argaiz.

PEDRO RUIZ SARMIENTO

Repasemos detalles conocidos de la vida del predecesor de los Sarmiento:

1. Caballero castellano nacido hacia el año 1160. Hijo de Pedro Ruiz de Bureba y de María Gómez de Trastámara. Casó con Urraca Alfonso, sobre la que se discrepa quien fue su progenitor. Algunos cronistas aseguran que era hija natural de Alfonso VIII de Castilla, y otros de su primo Alfonso IX de León (N.1171-†1230), y de Inés Iñiguez de Mendoza. Gándara y Pellicer (Creo que este se rige por la afirmación del primero), sostienen que Urraca era hija fuera de matrimonio de Alfonso IX y de Teresa Gil de Soverosa o Sobroso, con quien tuvo tres hijos más. Asimismo no debemos dejar de lado que doña Urraca no haya sido miembro de ninguna Casa Real, sino de los Alfonso, importantes pobladores del reino de León. Un indicio sería que sus feudos, se encontraban en cercanías de la comarca donde vemos a los Sarmiento.
2. En 1201 tenía en "Honor" Mansilla y Mayorga:
   "Señor de Mansilla, i de las Behetrias Antiguas de este Linaje, i del Estado que heredó la tercera línea del Conde Don Gómez…", *"...las aldeas del Territorio de Palencia, el Estado de Castañeda, Verganzo*[36]*, i Villalba de Losa*[37]*, sin otros muchos que no se refieren...".* Por los Salvadores, *"tenían Pancorbo y la Bureba".*
   En Castilla y en León varios lugares reciben la denominación de Mansilla. Si aceptamos lo escrito por Gándara, en cuanto a que dicha comarca le fue otorgada por Alfonso IX, debemos pensar que se trataría de Mansilla la Mayor, 18 km. al sudeste de León, o Mansilla de las Mulas a escasos 6 km. de la primera. En Castilla existe otro pueblo Mansilla 16 km. al noroeste de Burgos. En cuanto al *"Conde Don Gómez"*, se deben referir a Gómez González Salvadores "Campdespina", quien tuvo gran descendencia.
3. Como primogénito se cita normalmente a Diego Pérez Sarmiento, que casó con su deuda Elvira García de Villamayor; sin embargo cuando profundizamos el tema, nos encontramos con la posibilidad que haya tenido otro hijo de su mismo nombre. Veamos:
   A partir del año 1224, en un documento de Fernando III "el Santo", se tienen noticias sobre un "***Pedro Roiz Sarmiento***", y años después lo vemos donando bienes a la Abadía de Benevivere, fundada por Diego Martínez de Villamayor en 1169.
   Las noticias halladas sobre su existencia concluyen en 1247.

   a. En el documento de 1224, se encuentra entre los confirmantes de una venta en un pueblo de Burgos: "***Pedro Ruiz, hijo de Roy Sarmiento***".
   b. Entre 1237 y 1247, lo vemos nuevamente como poseedor de haciendas en la "Tierra de Campos", cediendo bienes a la Abadía de Benevivere. En el primero de estos años, don Tomé vende un majuelo (Viña) en Villarramiel[38] a "***Pedro Roiz***".
   c. En 1239 "***Pedro Roiz Sarmiento"*** dona al abad don Alfonso dos majuelos en Villarramiel, quedándose de por vida con el usufructo. Al año siguiente "***Don Pedro Roiz***", nuevamente le dona viñas en Villarramiel.
   d. Según un documento existente en la Catedral de Palencia, en 1243 "***Pedro Roiz Sarmiento***", fue confirmante de una donación de una "***Doña Inés***".
   e. En 1244 "***Don Pedro Roiz***" cede el usufructo de Fuente Munio[39] a Benevivere.
   f. En 1246 don Abril y doña Constanza venden a "***Pedro Roiz Sarmiento"*** y su mujer "***Elvira Fernández"*** una viña en Villarramiel.
   g. Finalmente en 1247, "***Don Pedro Roiz"*** y su mujer, otorgan a la abadía "varias tierras y viñas en Fuente Munio y Lomas[40]; además una viña en Villarramiel. Benevivere debía poner un capellán perpetuo que dijera todas las horas *Requiem* por sus almas".[41]

---

[36] Verganzo o Berganzo: Población de La Rioja.
[37] Villalba de Losa: Población al noreste de La Bureba.
[38] Villarramiel: En Tierra de Campos, 50 Km. al sur de la Abadía de Benevivere, y 30 Km. al oeste de Palencia.
[39] Fuente Munio o Muño: Aldea en cercanías de la Abadía de Benevivere, hoy en ruinas.
[40] Lomas: 12 km. al sur de Carrión de los Condes, y 16 km. al sur de la abadía de Benevivere.
[41] Fernández, Luis S. J.: "Colección Diplomática de la Abadía de Santa María de Benevivere" (Palencia). Madrid 1967. Edición Escuela Gráfica Salesiana. Archivo Histórico Nacional. Clero. Benevivere. 1693/4 a 1693/8.

Si tenemos en cuenta la expectativa de vida en ese entonces, deduciendo que Pedro Ruiz Sarmiento I, habría nacido alrededor del año 1165, debemos dudar de su existencia por estos años, y menos que haya consumado un segundo matrimonio con "*doña Elvira*". Por lo tanto debemos concluir que efectivamente tuvo un hijo de su mismo nombre, hermano de Diego Pérez, y de quien no tenemos más noticias que las consignadas.

LA BATALLA DE LAS NAVAS DE TOLOSA

Estimo ineludible hacer memoria de este hecho de armas, que en julio de 2017 se cumplieron 805 años de su realización. Independientemente de ser la oportunidad del nacimiento del apellido Sarmiento, debemos recordar que esta victoria marcó un hito fundamental en la historia de la España medieval, pues se conjuró definitivamente la amenaza musulmana sobre los reinos cristianos de la península Ibérica y de Europa. Posteriormente, debido a la ineptitud de algunos monarcas y contiendas entre señores feudales, transcurrieron 280 años hasta la expulsión definitiva del invasor.

ANTECEDENTES

En realidad la historia comenzó mucho antes de ese verano de 1212. Cuando el califato de Córdoba se descompuso en un mosaico de pequeños estados, llamados "Reinos de Taifas", los peninsulares aprovecharon la oportunidad para ampliar sus fronteras hasta el río Tajo y tomar Toledo. Por aquel tiempo los almorávides, una confederación de tribus bereberes, habían forjado un poderoso imperio que se extendía por lo que hoy es Marruecos, Mauritania, parte de Argelia y cuenca del río Senegal. (Magreb).

La creciente presión no dejaba más alternativa, a los cada vez más débiles reyezuelos andalusíes, que solicitar ayuda a los almorávides. Lograda esta cooperación, alrededor del año 1086, luego de varias victorias, se hicieron dueños del territorio desplazando a los debilitados taifas. Finalmente la decadencia de estos favoreció el surgimiento de otro grupo beréber que después de dominar el norte de África, pusieron sus ojos en el "Al Andalus". Sus califas adoptaron el título de "Miramamolín" (***Amir ul-Muslimin***) o "Príncipe de los Creyentes y Espada de Alá", estableciendo su principal frontera defensiva sobre la margen sur del río Duero.

Los cristianos, mayoritariamente instalados en valles comprendidos entre las montañas que les servían de muro protector, fueron paulatinamente extendiéndose hacia el sur, dando origen a los reinos de León y Castilla.

En el siglo siguiente los almorávides se enfrentaron al entonces rey de Castilla Alfonso VII (1126-1157) el que concretó exitosas campañas militares, pero a su muerte toda su obra se desmoronó. Este monarca cometió el error de dividir el reino en sus dos hijos, correspondiéndole León a Fernando II (1157-1188) y Castilla a Sancho III (1157-1158).

La partición sería el germen de futuras guerras entre estados hermanos, mientras los árabes aprovechaban esos pleitos de familia para recuperar todo lo que el anterior rey les había arrebatado. A esto debemos agregar que a la temprana muerte de Sancho III, en Castilla estalló una guerra civil entre las poderosas familias de los Lara y los Castro, por la tutoría del nuevo rey Alfonso VIII, mientras tanto los reyes de Portugal, León y Navarra aprovechaban para ocupar tierras castellanas.

En 1195, a pesar de persistir las luchas internas, Alfonso intentó parar infructuosamente el avance musulmán, culminado esta campaña con la desastrosa derrota castellana en la batalla de Alarcos. En 1209 y 1210 hizo algunas incursiones por Baeza y Andújar para provocar a los almohades. Ante estas correrías el emperador africano proclamó la **"Guerra Santa"** ("Jihad", seguramente el término no nos es desconocido), embarcándose para España con un innumerable ejército, resuelto a reconquistarla para el Islam, e invadir Europa. Se decía que había jurado sobre el Corán conducir a sus tropas hasta Roma y abrevar sus caballos en el Tíber. Por su parte, Alfonso VIII hizo llamamiento a todos los reinos europeos para que le ayudasen en la "gran cruzada contra los infieles". Asimismo logra que el Papa Inocencio III proclame la cruzada contra los sarracenos, para evitar que mientras guerreaba, los reyes de Navarra y León lo atacaran por la espalda.

1. APROXIMACIÓN AL LUGAR DE LA BATALLA

En la primavera de 1212, los caminos de la cristiandad se llenaron de cruzados cuya meta era Toledo. Los pobres iban a pie mendigando por los caminos, los nobles a caballo, seguidos por sus mesnadas. A partir del 31 de mayo las tropas comenzaron a concentrarse en Toledo. El primero en llegar fue Pedro II de Aragón, aliado de Alfonso VIII, aportando 3.000 hombres de caballería e infantería, entre aragoneses y catalanes. A principios de junio se unieron los mercenarios, en su mayoría franceses aunque también había italianos, lombardos y alemanes conducidos por los arzobispos de Narbona, Burdeos y Nantes.

El califa almohade, Abu Abd Allah Muhammad al Nasir (1199-1213), tenía un buen "Servicio de Inteligencia", por lo que estaba al tanto de los movimientos, calidad y cantidad de las tropas que se iban reuniendo en Toledo, lo que le indicaba proceder con cautela. En lugar de atravesar los pasos de Sierra Morena para enfrentarse con su enemigo, decidió mantenerse a la defensiva y dejar que fueran los cristianos los que se desgastaran, por las marchas bajo el calor abrasador del verano en esa latitud, y que se incrementaran los problemas de abastecimiento en la zona montañosa, desprovista de cultivos básicos.

Mientras tanto en Toledo, los revoltosos extranjeros recién llegados, no dejaban de causar problemas, asaltaron la judería toledana y la saquearon, asesinando a parte de sus moradores. "Según historiadores modernos estudiosos de la batalla, Alfonso logró reunir entre 60.000 y 80.000 efectivos. Por su parte los musulmanes rondarían entre los 50.000 y 100.000 (Es probable que los primeros dígitos sean más aproximados que los segundos)".[42] Personalmente pienso que ambas cifras son exageradas, asunto muy común en esos tiempos.

Las tropas cristianas, independientemente de los extranjeros, aragoneses y los navarros que se incorporaron más tarde, provenían de combatientes aportados por las ciudades castellanas y caballeros de la Órdenes Militares de Caballería: Templarios, Calatravos, Santiaguistas y Hospitalarios. ¿Qué pasaba mientras tanto con los reyes de León y Navarra?. Alfonso IX de León, primo del castellano, le hizo saber que sólo se uniría a la campaña si le eran devueltos ciertos lugares y castillos fronterizos que reclamaba como suyos, asunto este que no fue aceptado. Cabe aclarar que algunos caballeros leoneses, por su cuenta, se agregaron al ejército. Por su parte el navarro Sancho "el Fuerte" sólo esperaba atacar a Castilla, una vez finalizada la tregua concertada a través del Papa Inocencio, aunque poco después depuso su actitud.

El 20 de junio el ejército partió de Toledo camino al sur. Como cuerpo de vanguardia iban los tramontanos guiados por Diego López de Haro, V señor de Vizcaya. Su primer encuentro con el enemigo tuvo lugar en la fortaleza de Malagón, desde donde continuaron avanzando hasta el importante castillo de Calatrava. Recién en estas circunstancias se unieron los aproximadamente 200 hombres de caballería navarros, al mando de Sancho VII "el Fuerte". Luego de la rendición de esta plaza, se produjo un descontento entre los cruzados extranjeros, pues Alfonso VIII les concedió a los defensores la libertad de retirarse salvando sus vidas y algunos bienes. Por otra parte venían muy molestos por el calor excesivo del mes de junio, al que no estaban acostumbrados, y las privaciones que desde hacía algunos días venían sufriendo. Por estas razones la mayoría se retiró de la Cruzada.

En los primeros días de julio acamparon a la vista de Salvatierra, antiguo castillo en poder de los musulmanes. Mientras tanto llegaban informes del ejército almohade, que ocupaban una posición favorable al otro lado del desfiladero del Muradal, donde habían montado su campamento. El grueso de su ejército se había instalado frente a un desfiladero llamado de la Losa, por lo que la situación era delicada ante la imposibilidad de avanzar por ese, y otros pasos de Sierra Morena. Abreviando este relato, diré que los cristianos habrían recibido la inesperada ayuda de un pastor de la zona, que les indicó una ruta alternativa.

2. LA BATALLA

La noche del 15 de julio de 1212, independientemente de los reyes y caballeros que planificaban la batalla del día siguiente, pocos conseguirían conciliar el sueño en el campamento de las Navas. Aún no había amanecido cuando circuló la orden de prepararse para el combate. Pasaron los clérigos administrando la absolución a los cruzados que aprestaban sus equipos y

---

[42] Eslava Galán, Juan: "*Grandes batallas de la historia de España*". Ed. Planeta 1994. Pág. 79.

armamento; y aunque las fuentes no relatan detalladamente la actividad de nuestro Pedro Ruiz (el futuro "Sarmiento") en esas circunstancias, presumo que luego de su alistamiento y amparado por la oscuridad, habría iniciado la marcha para infiltrarse en la retaguardia del campamento musulmán con las primeras luces de la mañana, simultáneamente con el inicio de las operaciones.

Al amanecer las fuerzas principales ya se encontraban desplegadas para la batalla. En el campo cristiano tres cuerpos de ejército, dispuestos en línea, ocupaban la llanura. El central estaba constituido por las tropas veteranas de Castilla; a su izquierda, las de Aragón con Pedro II al frente, y a la derecha los navarros de Sancho VII. Las dos alas habían sido reforzadas con milicias de poblaciones castellanas, con escasa experiencia de combate. Asimismo cada uno de estos cuerpos estaba formado por tres líneas ordenadas en profundidad. La vanguardia del cuerpo central, que sería el eje de la lucha, estaba al mando del vizcaíno Diego López de Haro, de pobre actuación durante la batalla de Alarcos en 1195, acompañado por Lope Díaz, uno de sus hijos. En la segunda línea se situó Gonzalo Núñez de Lara con los caballeros Templarios, de Santiago, Calatrava y Hospitalarios.

En la retaguardia iba Alfonso VIII, acompañado por caballeros castellanos entre los que se encontraba Fernán García de Villamayor, otro de nuestros ascendientes, el arzobispo de Toledo, y obispos castellanos y aragoneses encabezando la caballería de reserva, de cuya intervención dependería el resultado de la batalla.

El ejército almohade también estaba organizado en tres cuerpos: En el primero un núcleo de tropas ligeras, en el segundo un heterogéneo conjunto de voluntarios de todo el imperio, en la retaguardia los almohades propiamente dichos ocupando la ladera del cerro, donde Al-Nasir había instalado su típica carpa cónica de color rojo. Esta se encontraba en el centro de una fortificación, constituida por una empalizada de troncos unidos por cadenas. Este obstáculo era defendido por una guardia negra de senegaleses armados con picas, arcos y hondas. Eran los llamados "Imesebelen" (Desposados), fanáticos que ligados a un juramento, ofrecían sus vidas en defensa del Islam, y se hacían atar por las rodillas para asegurarse que se sacrificarían llegado el caso.

Al Nasir, sentado sobre el escudo a la puerta de su tienda, leía el Corán e impetraba la protección de Alá en el apurado trance de aquella batalla decisiva. La estrategia almohade era emplear en primer lugar sus tropas ligeras para desorganizar y cansar al enemigo. Cuando los cruzados eran atraídos por estos, los perseguían hasta posiciones desventajosas, entonces los hábiles arqueros turcos[43] sembrarían la muerte en las líneas castellanas.

La caballería de la vanguardia, capitaneada por López de Haro, cargó por una pendiente ascendente cubierta por montes bajos y arbolados. Como estaba previsto, las avanzadas musulmanas se dispersaron como si huyeran, y los desprevenidos cristianos prosiguieron su carga atravesando la segunda línea sin mayores dificultades.

El terreno favorecía al enemigo que se encontraba en una altura, por lo que la caballería llegaba a ellos agotada y desorganizada, siendo contraatacados pendiente abajo. Alfonso VIII contemplaba, entre la polvareda lejana, la retirada de las banderas de sus tropas. Las líneas cristianas, atacadas por los veteranos almohades, envueltas por la caballería ligera, y ofreciendo un blanco para los arqueros agzaz, se hallaban en serios aprietos y al borde del colapso. Ante esta situación el rey desenvainó la espada, hizo ondear su pendón, se puso al frente de la tercera línea y, según la crónica, dirigiéndose al arzobispo de Toledo Rodrigo Jiménez de Rada, exclamó: ***"Arzobispo, vos y yo aquí muramos…".***

En aquella crítica circunstancia nuestro deudo, "***Fernán García de Villamayor, que se encontraba junto al rey, lo detuvo tomando las riendas de su caballo para que no se aventurase a correr riesgos que podían ser fatales".***[44] Luego de unos momentos, finalmente cargaron con las dos alas de Navarra y Aragón.

[43] Conocidos con el nombre de "Agzaz", incorporados por el padre de Al-Nasir para la batalla de Alarcos (1195).
[44] Jiménez de Rada, Rodrigo, Arzobispo de Toledo: "De Rebus Hispanie". Libro 8. Cap. 10.

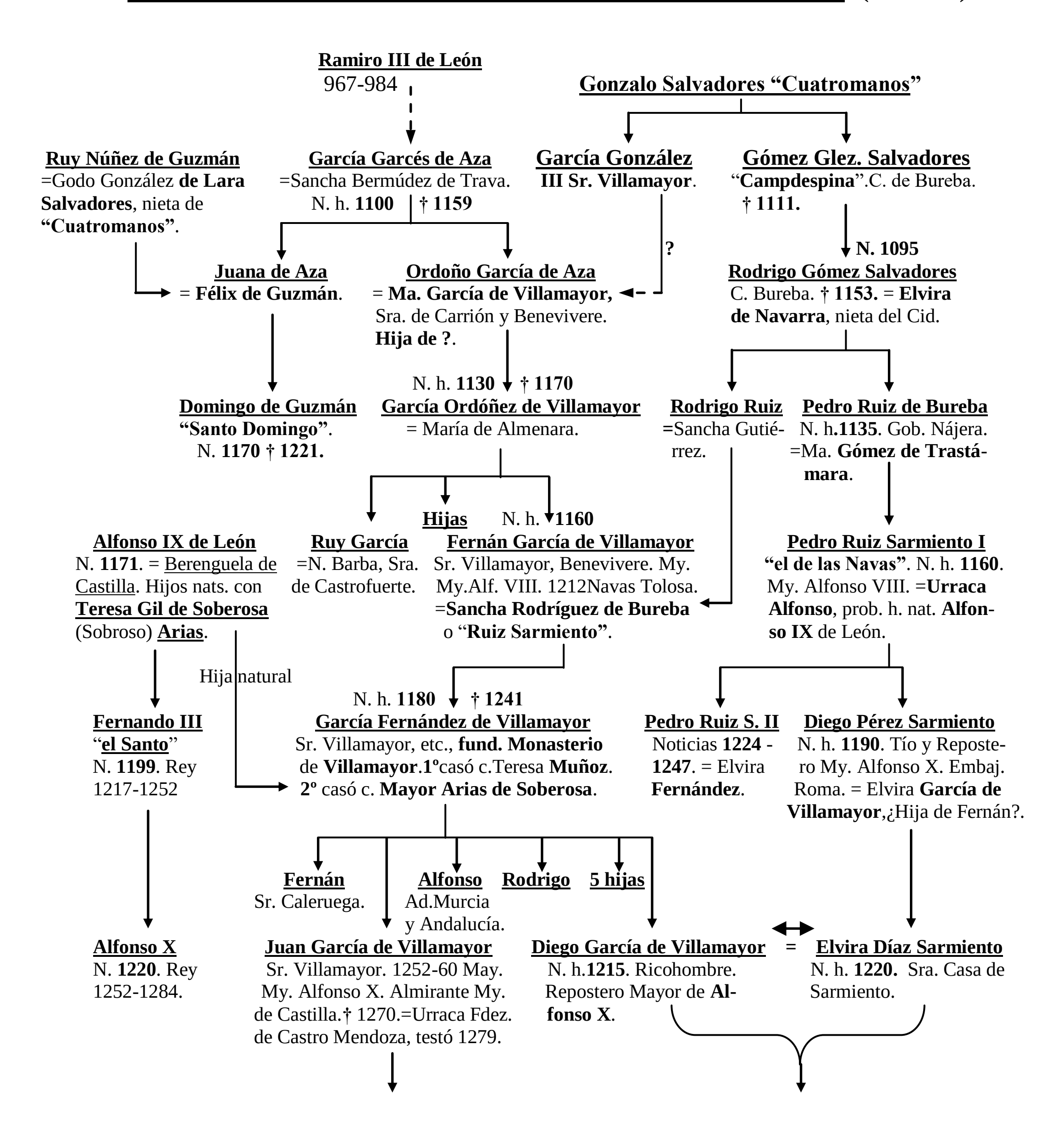
3. LA CARGA DE LOS TRES REYES

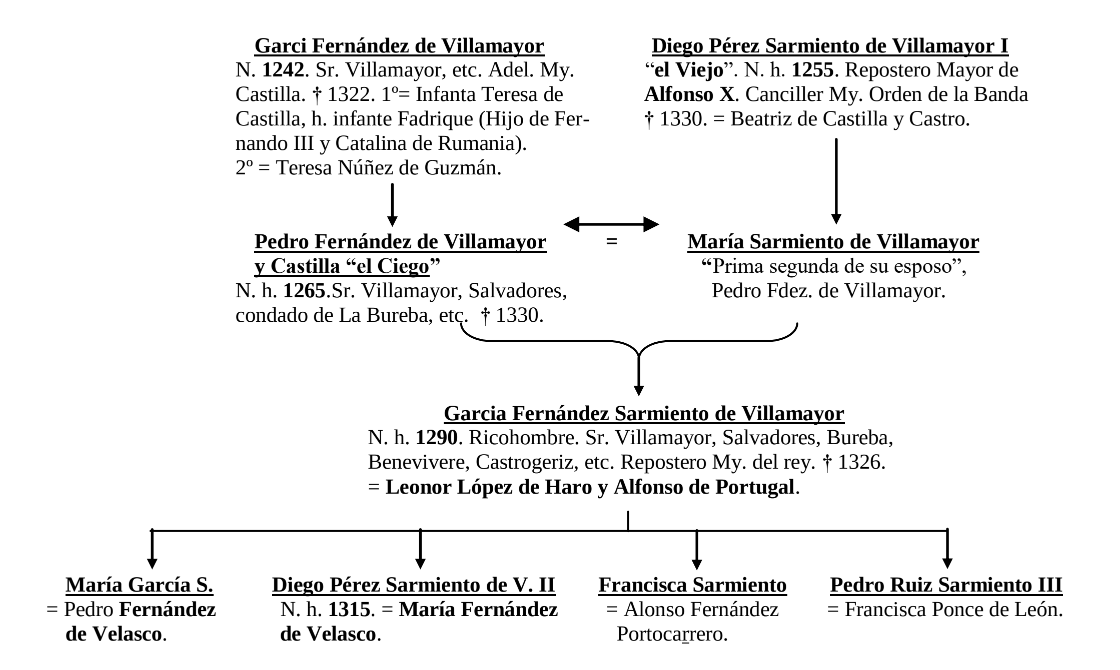
Inevitablemente los cruzados jugaban su última carta. En realidad, el resultado de la batalla aún no era perceptible sino que iba discurriendo, por uno y otro bando, con arreglo a planes preconcebidos. A esto se oponían los musulmanes con sus fortificaciones, calculadas para sustituir la falta de una caballería pesada (Jinetes y caballos protegidos con armadura).

La carga cruzó el campo de batalla sin perder cohesión, llegando a la empalizada del Miramolín. Algunas fuentes sostienen que Sancho de Navarra fue el primero en romper las cadenas, y trasponer el cerco que protegía a Al-Nasir. Por esta razón incorporó a su escudo de armas cadenas de oro, con una esmeralda en el centro sobre campo rojo que representa al califa. Lo más probable es que la empalizada, atacada en toda su extensión, fuese penetrada simultáneamente por varios lugares, mientras los defensores africanos morían en sus puestos, fieles a su promesa. En el ínterin imaginemos a don Pedro Ruiz, nuestro "incendiario", haciendo de las suyas en la retaguardia del campamento sarraceno.

El ejército almohade se desintegró y Al-Nasir, al comprobar la magnitud del desastre, se dio a la fuga abandonando a su suerte a los hombres que lo seguían. Finalmente logró exilarse en su palacio de Marruecos, abdicó en su hijo, y murió a los escasos dos años de la derrota.

SALVADORES - AZA -VILLAMAYOR - SARMIENTO (Árbol 2)




Garci Fernández de Villamayor
N. 1242. Sr. Villamayor, etc. Adel. My. Castilla. † 1322. 1º= Infanta Teresa de Castilla, h. infante Fadrique (Hijo de Fernando III y Catalina de Rumania).
2º = Teresa Núñez de Guzmán.
Diego Pérez Sarmiento de Villamayor I
"el Viejo". N. h. 1255. Repostero Mayor de Alfonso X. Canciller My. Orden de la Banda † 1330. = Beatriz de Castilla y Castro.
Pedro Fernández de Villamayor y Castilla "el Ciego"
N. h. 1265.Sr. Villamayor, Salvadores, condado de La Bureba, etc. † 1330.
=
María Sarmiento de Villamayor
"Prima segunda de su esposo", Pedro Fdez. de Villamayor.
Garcia Fernández Sarmiento de Villamayor
N. h. 1290. Ricohombre. Sr. Villamayor, Salvadores, Bureba, Benevivere, Castrogeriz, etc. Repostero My. del rey. † 1326.
= Leonor López de Haro y Alfonso de Portugal.
María García S.
= Pedro Fernández de Velasco.
Diego Pérez Sarmiento de V. II
N. h. 1315. = María Fernández de Velasco.
Francisca Sarmiento
= Alonso Fernández Portocarrero.
Pedro Ruiz Sarmiento III
= Francisca Ponce de León.

***

DIEGO PÉREZ SARMIENTO DE VILLAMAYOR II

por D. Eduardo Jorge Sarmiento

Este caballero perteneciente a la antigua nobleza castellana, y segundo del nombre en el linaje Sarmiento, fue el progenitor de las dos grandes ramas en España y América. El interés por el mismo surge por ser el antepasado de los Sarmiento de Cuyo, a través de **Rodrigo de Vega Sarmiento**, veedor y factor en la Capitanía General de Chile en 1557.

Don Diego nació alrededor del año 1315 y murió en Aragón a fines de julio de 1363. Era hijo de Garci Fernández Sarmiento de Villamayor, asesinado en Toro en 1324, y de Leonor López de Haro y Alfonso de Portugal, de la Casa de los señores de Vizcaya, y real de Portugal. Su padre fue ultimado por orden de Alfonso XI de Castilla junto a Juan "el Tuerto", nieto de Alfonso X de Castilla, y como hijo primogénito fue heredero de la totalidad de las posesiones de los Sarmiento de Villamayor y de los Salvadores.

En 1349 era uno de los ricohombres más poderosos de Castilla, partidario de Pedro I "el Cruel" (1350-1369), para unos, y "el Justiciero" para otros, hasta que perdió los favores de este monarca. Fue señor del condado de la Bureba, y como descendiente de esta casa conservaba la preeminencia de la ***"Guardia del Conde Don Gómez"*** (Gómez González Salvadores "Campdespina"), consistente en un abad y cincuenta ballesteros que debían ser hidalgos. Era además señor de los "*Estados*" de Villamayor, Miranda de Ebro, Pancorbo, Peñacerrada[45], etc.

Tuvo los patronazgos de la Abadía de Benevivere, de los Monasterios de Villamayor de los Montes, Gradefes, Villena, Castrojeriz, y la protección del de San Millán de la Cogolla (La Rioja), como sus antecesores. Asimismo fue "*Patrón"* de los entierros de la familia en los Monasterios de Oña *"de los Condes Salvadores"*(La Bureba), San Felices de Amaya, en la Iglesia de la Santísima Trinidad en Burgos, y en la Catedral de Burgos.[46]

La construcción de la Catedral de Burgos comenzó en 1221 en la parcela de una antigua iglesia románica. Los Sarmiento, propietarios de dicho solar, tienen sus "entierros en el coro, y en el espacio que hay entre este y el altar mayor". Este privilegio se logró por la donación del terreno al obispo Mauricio, en el llamado "Barrio del Sarmental". En el mismo sector de los Sarmiento, entre el coro y el altar mayor, se encuentra enterrado el infante Fadrique, Maestre Mayor de la Orden de Santiago, asesinado por orden de su hermanastro Pedro I.

Pellicer de Ossau, que escribe en 1663, confirma que en ese entonces la familia era propietaria de la "Capilla de los Condes", donde fueron trasladados algunos de sus miembros.

Según opinión de distintos autores, en cuanto a "dignidades hereditarias", fue repostero mayor del rey[47], adelantado mayor de la mar, divisero mayor de Castilla, teniente general y comendador mayor de la Orden de Caballería de la Banda. En "dignidades personales", fue mayordomo mayor, capitán general de la Frontera, y conde de Castrogeriz, título que poseyó, como veremos, por poco tiempo. Finalmente en 1355 fue nombrado adelantado mayor de Castilla, luego que el rey mandara ejecutar en Medina de Pomar a varios "caballeros revoltosos", entre ellos al entonces adelantado Pedro Ruiz de Villegas.

Casó con su prima en 5to. grado, **María Fernández de Velasco**, hija de Fernán Sánchez de Velasco, señor de Medina de Pomar, adelantado mayor de Castilla, y de doña Mayor de Castañeda. Por su padre tenía dos ancestros Villamayor.

---

[45] Peñacerrada: Población de Álava, que fue otorgada por Ramiro Sánchez de Navarra, a su hijo Sancho Ramírez, casado con **Elvira Salvadores**, ascendiente de los Sarmiento.

[46] Pellicer de Ossau y Tovar, José: *"Informe del Origen, Antigüedad, Calidad y Sucesión de la Excelentísima Casa de Sarmiento de Villamayor"*. Pellicer desarrolla las dignidades, mujeres y hombres del linaje.

[47] A cuyo cargo estaba lo perteneciente al sector de alimentos, bebidas, servicio de mesa, y de los empleados en ella. Tenían en su custodia los objetos personales del rey, la cama, el estrado y otros muebles. Actuaba en coordinación con el Camarero Mayor.

Ya en el año 1221 los señoríos de los Sarmiento se hallaban en jurisdicción de la actual provincia de Burgos, Palencia, Carrión de los Condes, asiento de la abadía de Benevivere, y en la “Tierra de Campos”, incluyendo alguna población dentro del reino de León y Álava.

Por su mujer era señor propietario de varios poblados de la merindad de “Castilla Vieja” y Álava. Estos territorios originariamente habían pertenecido a los Salvadores, señores de La Bureba, antepasados de don Diego, y desplazados a fines del siglo XII por los Velasco y los López de Haro. Fueron sus hijos:

1. **Diego Gómez Sarmiento de Villamayor.**
2. **Pedro Ruiz Sarmiento de Villamayor.**
3. **Beatriz Sarmiento de Villamayor.**

1. **Diego Gómez Sarmiento de Villamayor**
   Como hijo primogénito heredó las posesiones de su padre, y por su esposa el Infantado de Salinas de Añana en la provincia de Álava. Adelantado mayor de Castilla; adelantado mayor de la mar, títulos arrebatados a su padre y, entre otras dignidades personales, le fue restituida la repostería mayor de Castilla, mantenida a través de varias generaciones por los Sarmiento, y también desposeída por Pedro I. Siendo Capitán General murió el 13 de agosto de 1385 en la batalla de Aljubarrota, a 100 kilómetros al norte de Lisboa, “junto a lo más florido de la caballería castellana”, según el historiador César González Mínguez.
   Se casó en 1362 con doña **Leonor Enríquez de Castilla**, hija del infante Fadrique[48], maestre mayor de la Orden de Santiago, y por lo tanto nieta de Alfonso XI de Castilla y doña Juana de Guzmán. El matrimonio fue concertado por su tío Enrique II. Falleció en 1383, dos años antes que su esposo. Fueron sus hijos:

   a. **Garci Fernández Sarmiento**: Nació en Salinas de Añana (Álava) en 1373. Su padrino de bautismo fue Enrique II en oportunidad de dirigirse a Bayona. Heredó el señorío de Salinas, Peñacerrada, Labastida, Berganzo, y otras villas de Álava. Fue repostero mayor en la Casa del infante Enrique de Castilla, (Más tarde Enrique III), hijo de Juan I. Siendo Capitán General, murió en 1393 de “peste negra” (bubónica), durante el asedio a la ciudad portuguesa de Santarem. No tuvo sucesión.
   b. **Diego Pérez Sarmiento**: A la muerte de su hermano Garci, fue III señor de Salinas. Adelantado mayor de Galicia y repostero mayor de Juan II. Falleció entre 1435 y 1436, siendo enterrado en la abadía de Benevivere. Casó con Mencia de Castilla y Castro.
   c. **Pedro Ruiz Sarmiento**: Señor de Revenga (Burgos), y de la merindad de Carrión. Casó con Juana de Zúñiga, hija de Juan de Zúñiga, prestamero de La Bureba y La Rioja.
   d. **Fernán Sánchez Sarmiento**: Fue Canónigo de la Catedral de León.
   e. **Constanza Sarmiento:** Señora de Berganzo, Villaumbroso y Villatoquite (Estos dos últimos en Palencia). Su padrino de bautismo fue el rey Carlos de Navarra.
   Casó en 1390 con Carlos Ramírez de Arellano, III Sr. de los Cameros, y alférez mayor del Pendón de la Divisa.
   f. **María Sarmiento y Castilla**: Señora de Salinillas de Buradón, Berberana y Mansilla, por herencia de su madre. Casó con Fernán Pérez de Ayala, X señor de la Casa y valle de Ayala, y II de Salvatierra de Álava.
   g. **Mencía Sarmiento**: Pellicer la llama Mencía Manuel. Su padre dispuso en el testamento que fuera monja en el monasterio de Santa Clara de Medina de Pomar. Hay constancia de que llegó a ser abadesa de ese claustro. Falleció en 1413. Heredó en el municipio de Villerías de Campos[49], la suma de 2.500 maravedís de renta y 15 vasallos.
2. **Pedro Ruiz Sarmiento de Villamayor IV**: Fue adelantado mayor de Galicia. Ier señor de Ribadavia, Sobroso, y Santa Marta de Ortigueira en Galicia, señor de Sasamón en Castilla, etc.. Sirvió a los reyes Enrique II y Juan I de Castilla y León. Casó con **Juana de Guzmán**, hija de Pedro Núñez de Guzmán y Sancha Rodríguez de Asturias. Murió de “*peste negra*”

[48] Hermano gemelo de Enrique II de Castilla y León.
[49] Actual Villerías, 35 Kilómetros al oeste de Palencia. En el libro “Becerro de las Behetrias de Castilla”, figura como “***Villa herias***” en la “Merindad de la Tierra de Campos”.

(Peste bubónica) durante el cerco de Lisboa en 1384. En esta campaña se desempeñaba como Mariscal Mayor. Fueron sus hijos:

- **Diego Pérez Sarmiento**: Primogénito. II señor de Rivadavia, Sobroso, etc.. Casó con María de Padilla Ayala. Falleció en 1406, sin sucesión.
- **Garci Fernández Sarmiento**: Adelantado Mayor de Galicia, III señor de Rivadavia, etc. Casó en primeras nupcias con Elvira Manrique Enríquez, nieta de Enrique II. Casó segunda vez con Constanza García de Valcárcel. Son los antecesores de los condes de Santa Marta, Rivadavia; Gondomar, Salvatierra, y de los marqueses de Sobroso.
- **Constanza Sarmiento**: Casó con Garci Álvarez de Toledo, señor de Valdecorneja. Son los antecesores de los duques de Alba.
- **Leonor Sarmiento**: Casó con Pedro López de Padilla, señor de Catalañazor.
- **Juana Sarmiento**: Casó con Juan de Corral, alcalde mayor de Valladolid en 1376.
- **Juan Rodríguez Sarmiento II**: Heredó los señoríos de Palencia y Burgos. Caballero de la Orden Militar de Santiago. Capitán General de la Armada que combatió en 1407 contra los moros en el Estrecho de Gibraltar. Casó con María Sarmiento, hija de Pedro Díaz Sarmiento, caballero de Santiago, y señor de la "Casa del Cid" en Palencia. Antecesores de los marqueses de Castrofuerte, Lanzarote, etc. Bisabuelos de Juan Sarmiento, comendador de la Orden de Santiago y caballero "13" de la orden en Ocaña.
  De este caballero desciende **Rodrigo de Vega Sarmiento**, en 1557 veedor y factor de la Real Hacienda en la Capitanía General de Chile, antepasado de los **Sarmiento de Cuyo**.

3. **Beatriz Sarmiento de Villamayor:** Señora de Fuentepinilla. Casó con Ramiro Núñez de Guzmán, señor de las casas de Guzmán, Cifuentes y Asturias, hijo de Pedro Núñez de Guzmán, adelantado mayor de León y Asturias, y de Sancha Rodríguez de Asturias. Era hermano de Juana casada con Pedro Ruiz Sarmiento IV, citado en **2.**.

Alrededor del año 1353 don Diego Pérez, reclamó sus derechos en el "Reino de Rumania", que tenía por su tatarabuela la infanta Catalina Despina de Rumania, casada con el infante Fadrique, hijo de Fernando III "el Santo" y de Beatriz de Suabia. Al cabo de dos años, el 2 de diciembre de 1355, se llega a un acuerdo con la otra parte representada por Juana Despina de Rumania, casada en España con el infante Fernando Manuel señor de Villena, hijo del infante Juan Manuel.

Iñigo López de Orozco, tutor de Blanca Manuel, única hija de los nombrados, con la "licencia del rey Pedro I" y el poder otorgado por la madre de Blanca, es quien llevó a cabo los convenios. En fecha acordada se confeccionó una "Escritura de Concordia", en la que se disponía el casamiento de Blanca con Diego Gómez Sarmiento de Villamayor, el citado hijo mayor de Diego Pérez, cuando alcanzaran la edad para ello. Este enlace no se llevó a cabo pues la pequeña Blanca murió en el año 1360, "aun no de doce años".[50] La historia comienza cuando **Nicéforo de Rumania**, despoja de la corona a su hermano Pedro, casado con Elena de Alemania. Por esta razón emigran a España en 1278, buscando la protección de su yerno y sobrino el infante Fadrique, hijo de Fernando III "el Santo", pero fallece el mismo año. Su hermano Alfonso X "el Sabio", es quien en definitiva les brinda su apoyo.

El reclamo de los "Estados de Rumania" por parte de Diego, estaba fundamentado en que estos habían recaído en su abuelo Pedro Fernández de Villamayor "el Ciego", al fallecer su tío, el infante Felipe (Hijo de Fadrique), sin sucesión.

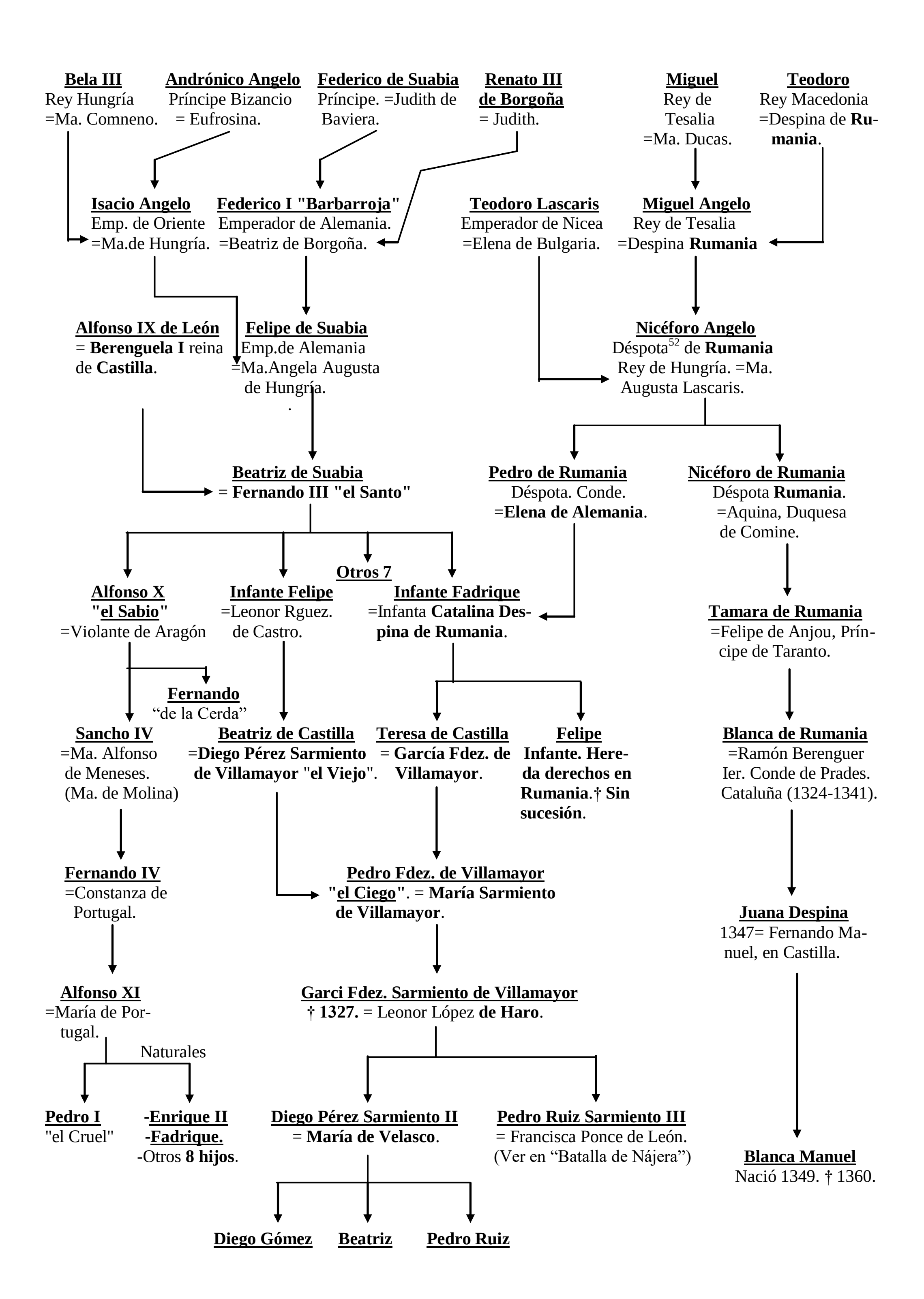
El padre de Diego, García Fernández Sarmiento de Villamayor, no heredó pues murió en 1327, antes que su padre. Cuenta la leyenda que "quedó ciego de tanto llorar por la muerte de su hijo". Ningún autor menciona el resultado de este pleito.

Para entender el complicado derecho de don Diego en Rumania, veamos el siguiente esquema:[51]

50 Pellicer de Ossau y Tovar, José: O. C., pág. 54.
51 García de Salazar, Lope: "*Historia de la Casa de Lara*".

ASCENDIENTES REALES EUROPEOS DE DIEGO PÉREZ SARMIENTO

(Reclamo de los "Estados de Rumania")



APOGEO Y OCASO

Pedro I, quien hereda la corona de Castilla y León a los quince años, llevó a cabo una política autoritaria y personalista como representante de los intereses económico-sociales de la

[52] Déspota**:** Ejercía el mando supremo en algunos pueblos antiguos. Gobierna sin sujeción a ley alguna.

pequeña nobleza, de los judíos conversos, y de los consejos castellanos. Esta política chocó contra los objetivos de la aristocracia terrateniente.

La guerra civil entre el rey legítimo y su medio hermano Enrique de Trastámara, al que se conociera como Enrique II “el de las Mercedes”, tuvo amplias consecuencias sobre la nobleza en la Corona de Castilla. Algunos de los linajes antiguos se mantuvieron fieles al monarca y perdieron su posición de privilegio, y otros cambiaron de bando a medida que la guerra avanzaba. Una parte muy nutrida de la nobleza se alineó con el rebelde y al obtener la victoria disfrutó de donaciones y privilegios, lo que motivara la adopción del citado apodo.

Después de su proclamación en 1350, una de las primeras medidas de Pedro I fue la de poner en prisión a **Leonor de Guzmán**, señora de Medina Sidonia, amante de su padre Alfonso XI, con quien tuvo diez hijos. Al año siguiente doña Leonor fue asesinada por intrigas de María de Portugal, viuda de Alfonso XI y madre de Pedro.

Desde este infortunado acontecimiento hasta 1356 se generaron una serie de sublevaciones fallidas capitaneadas por Enrique, conde de Trastámara.[53] A continuación sobrevivieron cruentas represalias que obligaron a muchos castellanos refugiarse en Aragón, bajo la protección de Pedro IV "el Ceremonioso". De este modo la guerra civil se convirtió en un conflicto de carácter peninsular.

En 1352 Pedro I le otorgó a Diego, su entonces repostero mayor, y a su madre por ***"Juro de heredad el Estado de Castañeda".*** Corrían tiempos venturosos y de favores a su persona y familiares, pero esto duraría poco. Por lo que conocemos sus desventuras comienzan el 28 de mayo de 1358 en Sevilla. Sucedió en circunstancias de la visita de Fadrique, maestre mayor de la Orden de Santiago, hermanastro del rey, “a quien había invitado para participar en un torneo, asegurándole que no le iba a causar mal alguno”.[54]

Este personaje, conocido como Fadrique Alfonso de Castilla, hermano gemelo del más tarde rey Enrique II, nació en Sevilla en 1332. Eran hijos fuera de matrimonio de Alfonso XI y de la citada Leonor de Guzmán, su prima tercera, a quien conociera en 1330. Doña Leonor era hija de Pedro Núñez de Guzmán y Beatriz Ponce de León.

Por esos acasos de la vida, este Fadrique fue suegro, “post mortem”, de Diego Gómez Sarmiento de Villamayor, hijo mayor de Diego Pérez, al casarse con su hija Leonor Enríquez de Castilla. Asimismo fue el progenitor de los Enríquez almirantes de Castilla, y antepasado doña Juana Enríquez, madre de Fernando II de Aragón “el Católico”.

Cuando muere su padre en 1350, Fadrique conocedor del temperamento vengativo de su hermanastro, huyó a Portugal.

El citado 28 de Mayo, el rey Pedro I (24 años) encontrándose en el alcázar de Sevilla, hizo concurrir a la recámara a su primo, el infante Juan de Aragón[55](± 23 años), y al adelantado mayor de Castilla, nuestro Diego Pérez Sarmiento, ya de unos 43 años. Allí les ***"tomó juramento sobre la Cruz, i los Santos Evangelios, para que guardasen secreto de lo que les confiaría…”***. Sin más, les requirió ayuda para matar a Fadrique a su arribo a la fortaleza.

El infante Juan, quizá por el ímpetu de su juventud, o porque el rey le había ofrecido el señorío de Vizcaya que estaba en manos de Tello, otro de sus hermanastros, se ofreció a ejecutar personalmente su deseo. Debo adelantar que, quince días más tarde, el rey lo hace asesinar en Bilbao antes que se hiciera cargo del territorio prometido.

En la oportunidad don Diego puso reparos diciendo:

> ***"Señor plega vos de lo que el Rey fiziere, que habiendo de morir el Maestre, que non menguarán*** (faltarán) ***Ballesteros, que al Maestre maten". Y como esto dixo Diego Pérez, pesole mucho al Rey. Y desde aquel día en adelante nunca el Rey quiso bien a Diego Pérez Sarmiento, i de allí al poco tiempo le tomó la villa de Bergança y Villanueva de Losa, y otros pueblos que el mesmo le había dado...".***[56]

---

[53] Región de Galicia. Título otorgado por su padre.

[54] "*Crónica del Rey Don Pedro I*", escrita por Pedro López de Ayala.

[55] Juan de Aragón: Nació entre 1330/35. Hijo del segundo matrimonio de Alfonso IV de Aragón “el Benigno” con Leonor de Castilla. Como veremos, su hermano Fernando es el que muere en Castellón junto a Diego Pérez Sarmiento.

[56] Pellicer de Ossau y Tovar: O.C.; pág. 54 (V).

Por su parte Lope García de Salazar alrededor de 1472, en su “Bienandanzas e Fortunas”, relata que en esa oportunidad Diego contestó:

“Señor, vasta vos lo haga el Rey”. “E de esto pesó mucho al Rey e de aquel día en adelante siempre le quiso mal el Rey hasta que lo mató”.[57]

Finalmente el maestre Fadrique (25 años), que ingenuamente acepta la invitación, el 29 de mayo de 1358 es asesinado por ballesteros en el alcázar. Ocho días antes (***"Lunes a veinte i uno de Mayo...***), por Privilegio Rodado[58], el rey le había concedido a Diego el título de conde de Castrojeriz:

"Por Fazer Merced, é Honra á Vos Don Diego Pérez Sarmiento, Mio Vassallo, é Mio Repostero Mayor, é Mio Adelantado Mayor en Tierra de Burgos, é de Castiella. Por Muchos Servicios, é Bonos. Por lo qual so tenudo de Vos Fazer Muchas, é Altas Mercedes; Porque Vos Seades el Mayor Home que nunca ovo en Vuestro Linaje, por esto, por Vos dar Galardón dello, Fago vos Conde e de Vos el Condado, onde Vos llamades de aquí adelante, de Castro-Xeriz, con Justicia, é Jurisdicción".

¿Lo estaría "sobornando", por la petición que le haría días más tarde?. Asimismo algunos tratadistas revelan que don Diego fue uno de los que le aconsejaron que se aleje de su amante María de Padilla, y conviva con su esposa Blanca de Borbón:

“…suplicándole hiziesse vida con la Reyna doña Blanca, su mujer, enviándole a decir que los parientes de doña María de Padilla no tenían buen gobierno en el Reyno, ni en cosas de su casa, ni hacían buena amistad con los señores y caballeros que en ella andaban, por lo cual le suplicaba mandarse poner en ello algún remedio…” (De la “Crónica del Rey Don Pedro I”).

Considerando esto como una inadmisible intromisión en su vida privada no acepta la sugerencia, confina a su mujer en un castillo y años más tarde la hizo envenenar en Sevilla.

A pesar de lo acontecido en el asesinato de Fadrique, y demás “detalles” continuó al servicio del rey por un tiempo, encontrándose a principios de 1359 en Almazán, durante la entrevista que éste tuvo con el cardenal de Bolonia, legado del Papa, para mediar en la guerra que sostenían Castilla y Aragón.

En los inicios de 1358 Pedro I comienza a organizar una fuerte posición defensiva en la frontera con Aragón, apoyada en los castillos de Almazán, Gómara, Agreda, y otros, designando como Capitán General de la Frontera a Hernando Álvarez de Toledo, en desmedro del entonces Adelantado Mayor de Castilla, Diego Sarmiento, a quien le asigna solamente la defensa del sector de Agreda[59], ***“…que eran hasta 500 de caballo, con mucha gente de pié i gran ballestería”***.

El 5 de agosto de dicho año don Diego dictó su testamento en el castillo del lugar, otorgado ante el escribano público García Pérez. Como veremos su última voluntad no tuvo efecto, por la posterior pérdida de todos sus bienes.

A Juan Fernández de Hinestrosa[60], su camarero mayor, el rey le confío la comarca de Gómara con 1.500 hombres de caballería, y a Fernández de Castro, Almazán con 500. Se menciona también como presente en la frontera a Iñigo López de Orozco[61], pero sin especificar la zona. Por una referencia posterior sabemos que se hallaba junto a Castro o a Hinestrosa.

---

[57] García de Salazar se equivoca en esta afirmación, pues no es Pedro I quien asesina a don Diego.

[58] Se expedía con el "signo rodado" (Sello con el escudo de armas del rey).

[59] Agreda: 54 km. al noreste de Soria.

[60] Fernández de Hinestrosa era tío de María de Padilla, amante de Pedro I. Su hija María tuvo un hijo natural con Pedro I.

[61] Iñigo López de Orozco: Entre 1348 y 1360, fue tutor de Blanca Manuel, fallecida en 1360 a los 11 años. Era hija de Fernando Manuel, Señor de Villena y de Juana Despina de Rumania. Fernando era nieto de Fernando III “el Santo”.

Luego de una breve tregua, los castellanos atacan por mar a Barcelona, mientras los catalano-aragoneses y castellanos, refugiados en Aragón, obtenían algunos éxitos iniciales en tierras de Soria.

En septiembre de 1359, Hinestrosa, toma conocimiento de la presencia de unos 600 hombres de caballería de Enrique de Trastámara y del rey de Aragón, en las cercanías de la frontera (Borja), que se encontraban en avance hacia la comarca de Agreda. De inmediato organiza sus fuerzas, las que según fray Alonso de Santa Cruz, serían: ***"mil y quinientos de caballo"***, desplazándose a marcha rápida en dirección a Borja. El día 22 del mismo mes, ambas fuerzas chocan en Araviana, paraje de la comarca de Moncayo.[62] A pesar de su presunta inferioridad numérica Enrique logra una victoria total, provocando el desbande del adversario. En el encuentro muere Hinestrosa, y Castro logra escapar ***"a uña de caballo"***. No se menciona que pasó con Orozco y si Álvarez de Toledo participó en la acción. Según un cronista, los nombrados ***"enviaron mensajeros"*** a Diego Pérez Sarmiento, que permanecía en Agreda junto a Juan Alfonso de Benavides[63], justicia mayor de la Casa del Rey, para que ***"se viniessen a juntar con ellos para la dicha pelea"***.

Si observamos en un mapa la ubicación de las poblaciones y distancias al lugar de la batalla, veremos que Agreda, "puesto de comando" de nuestro Diego, se encuentra a escasos 45 kilómetros de Borja, y entre 20 y 30 km. del lugar de la batalla (Araviana). Almazán está aproximadamente a 95 km. en línea recta, y Gómara a 60 km. Las crónicas dicen que cuando los nombrados llegaron al lugar, la acción había terminado y se ubicaron en un "***otero***"[64]. Por lo expresado cabe preguntarnos:

¿Existieron realmente los ***"mensajeros"***, y de ser así llegaron a destino?.

¿Le avisaron tardíamente su intención de iniciar las hostilidades, como lo insinúa algún historiador, a modo de ardid del rey para poner en evidencia a Diego, o como se diría vulgarmente "dejarlo pagando", aún a riesgo de perder la batalla?.

¿Por qué razón Sarmiento y Benavides cuando arriban al lugar, se limitaron a observar desde el cerro la situación crítica en que se encontraban las tropas?.

Aunque los castellanos se encontraran en una retirada desordenada, si los citados contraatacaban aprovechando el factor sorpresa ya que contaban con fuerzas suficientes ***"traídas de las montañas"***, es probable que hubieran revertido el resultado de la batalla.

Como también lo sugieren algunos cronistas, creo que nuestro personaje demoró su arribo al lugar, resentido por haber sido relegado a un segundo plano. Otros dicen que además mantenía cierta enemistad con Hinestrosa. Lo cierto es que por lo ocurrido, el rey, ***"... tuvo Gran Saña de Diego Pérez Sarmiento, i de aquel día en adelante nunca más vio Diego Pérez Sarmiento al Rey Don Pedro…"***.[65]

Ante esta actitud, y temiendo represalias, a principios de 1360 abandona el territorio castellano y se refugia en Aragón al amparo de su primo, el infante Fernando de Aragón. Lo acompañaron en este exilio, su hermano Pedro Ruiz Sarmiento III, su cuñado Pedro Fernández de Velasco[66], y ***"otros muchos caballeros i gente de a pié"***. Al poco tiempo su esposa e hijos abandonaron el reino, amparados por un salvoconducto del monarca aragonés.

La crónica sobre su situación personal manifiesta:

> ***"…Otro si, que Diego Pérez Sarmiento, que no llegó a la pelea de Araviana, Sabía como el Rey lo quería mal, i no ossava estar en el Reyno, i traía su trato con el Conde Don Enrique, i assi lo hizo, que con Miedo que avié Del, luego se fue para Aragón al Conde, i llevó consigo mucha compañía…".***

Advertido el rey de su alejamiento lo privó de las dignidades, y nombró adelantado mayor de Castilla a Fernán Sánchez de Tovar, quien posteriormente lo traiciona entregando la ciudad de Calahorra al aspirante al trono, el infante Enrique conde de Trastámara. Al poco tiempo,

---

[62] Comarca de Aragón en el límite con Castilla, al oeste de Borja, y al sur de Tarazona.
[63] Juan Alfonso de Benavides: Probable pariente de Diego Pérez Sarmiento.
[64] Otero: Cerro aislado que domina un llano.
[65] Pellicer de Ossau y Tovar, : O. C., pág. 55.
[66] Camarero mayor de Enrique II. Casó con María García Sarmiento, hermana de Diego Pérez.

informado que incitaba a este para invadir Castilla, con el apoyo de algunos de sus vasallos que aún permanecían en el reino, le mandó derribar ***"ochenta Castillos, Fortalezas, i Casas Fuertes"***[67], y repartió entre varios caballeros todos sus bienes. Algunos nunca retornaron al patrimonio de la familia, como el de Castrogeríz y otros de similar importancia.
La Crónica lo relata así:

"…pero antes que el Rey se partiesse de Sevilla, supo como Don Diego Pérez Sarmiento, su Adelantado Mayor de Castilla, estaba ya en Aragón, con el Conde Don Enrique su hermano, i como el le hacía, i acuciava, que entrasse en Castilla, i que él le ayudaría con todos los Castillos, i Fortalezas, que él tenía. Y como el Rey esto supo, dio el Adelantamiento de Castilla a Don Fernán Sánchez de Tovar, i mandó derribar todos los Castillos i Fortalezas, i Casas Fuertes que tenía en Castilla Don Diego Pérez Sarmiento…"

CELADA Y FIN DE DON DIEGO

Al momento de la llegada de nuestro personaje al reino de Aragón, entre los refugiados castellanos existían dos bandos, el que respondía al rey Pedro IV de Aragón "el Ceremonioso" y al castellano Enrique conde de Trastámara[68], y el del infante Fernando de Aragón, hermanastro del rey. Este era hijo del segundo matrimonio de Alfonso IV de Aragón con Leonor de Castilla (Hermana de Alfonso XI), y por lo tanto hermano del infante Juan de Aragón, al que ya hemos recordado en el asesinato del infante Fadrique, maestre mayor de la Orden de Santiago en Sevilla.

Desde un primer momento, don Diego se puso al servicio de su primo, el infante Fernando. Promediando el año 1363, debido a las componendas entre las distintas facciones, se enrarece aún más el ambiente en la corte de Aragón. Para comprender el principio de la intriga que culminó con el trágico final de ambos, expondré brevemente lo sucedido.

A principios de julio de 1363 Enrique de Trastámara puso en conocimiento del rey de Aragón las intenciones de su rival, el infante Fernando y de Diego Pérez Sarmiento, de retirarse a Francia para ofrecer sus servicios, por ese entonces en guerra con Inglaterra. Según otras interpretaciones su intención era la de buscar ayuda en Francia para, desde allí, marchar contra Pedro I y apoderarse de la tan preciada corona. De concretarse este alejamiento, el infante Fernando se llevaría consigo la mayor parte de las tropas aragonesas y castellanas a su servicio, con lo que se debilitaría la defensa del reino. El rey convencido de la veracidad de esta denuncia, convocó a ambos a su fortaleza de Castellón de la Plana (Valencia). A su arribo fueron invitados a cenar con el rey, concurriendo además el conde Enrique y sus seguidores.

Los cronistas no revelan los temas tratados durante la cena pero, por lo que relataré a continuación, creo que no debe haber sido una reunión muy placentera. Terminada la misma, y estando ***"la gente sosegada"***, el aragonés se retiró a sus aposentos. Momentos más tarde ingresó a la cámara el alguacil del castillo con la orden del rey de tomar prisionero al infante Fernando a lo que éste, entre sorprendido e indignado, exclamó que: ***"el Rey no mandaría tal, ni que él se dejaría prender, y puso mano a la espada..."***. Ante esta decidida actitud, el alguacil optó por retirarse. Transcurridos unos minutos regresó manifestando que el rey enviaba decir que, ***"...se dejase prender, que no sería maltratado"***. Diego, que se encontraba junto al infante atento a lo que estaba sucediendo, airadamente exclamó:

"¡Señor, mas os vale morir con los que aquí estamos, que ser preso!;...y ansí el Infante echó mano a la espada, i mató a un Escudero que ante sí halló, del Conde Don Enrique, que dezían Rodrigo de Montoya, que se puso ante el Conde Don Enrique, su Señor, i entonces llegaron algunos caballeros que iban con el Conde, que eran castellanos i lo

[67] Pellicer dice que esas propiedades figuran en el "Memorial que se elevó a Su Santidad".
[68] Enrique de Trastámara: Enrique II, rey de Castilla y León, luego de la muerte de Pedro I "el Cruel".

mataron, i el dicho Diego Pérez y Luis Manuel*[69] *mataron e hirieron a otros, i finalmente ellos murieron allí, i los demás Caballeros huyeron...".[70]

Si bien no se encuentra registrada la fecha exacta del suceso, sabemos que ocurrió en los últimos días del mes de julio de 1363. Algunos autores modernos sospechan que se habría tratado de un acuerdo entre Pedro IV de Aragón y Pedro I "el Cruel", mediante el cual el aragonés se comprometía a eliminar a Enrique II y al infante Fernando. Esto habría sido convenido durante las negociaciones, por la llamada Paz de Murviedro, el 2 de julio del mismo año.[71]

El infortunado Diego "…***fue llevado a su Monasterio de Santa María de Benevivere"***, lugar de descanso eterno de numerosos antepasados. Este claustro, que en la mayoría de los documentos se lo cita como "Abadia", fue fundado por su antepasado Diego Martínez de Villamayor. Al dictar su testamento en 1358, que en parte no tuvo efecto por haber perdido sus posesiones, mandaba:[72]

"…edificar una capilla nueva en el Capítulo del Monasterio de Benevivere de la Vocación de Nuestra Señora, i el entierro de Don Diego Pérez Sarmiento "el Viejo", i de Doña Beatriz de Castilla y Castro, i Doña María Sarmiento, su hija, su abuela, i Bisabuelos Maternos; lo cual estaba obligado a hazer como heredero suyo".

Este deseo fue cumplido por Diego Gómez, su hijo mayor, haciendo labrar en la capilla y sepultura los escudos de Sarmiento de Villamayor, de Castilla y Castro.

Los caballeros que se asilaron con los Sarmiento, permanecieron en Aragón hasta 1369, año de la coronación de Enrique conde de Trastámara como Enrique II rey de León y Castilla.

Diego Gómez Sarmiento y su hermano Pedro Ruiz Sarmiento de Villamayor IV, fueron los fundadores de las dos grandes ramas de los Sarmiento en España.

En el siguiente párrafo extraído de la obra de Pellicer de Ossau, alusivo a la rama de este último, conseguimos la información necesaria para la prosecución del relato.[73]

Derivados de don Pedro se distingue la línea de la que descendemos los **Sarmiento de Cuyo**, a través de Juan Rodríguez Sarmiento, de su nieto Juan Sarmiento, comendador de la Orden Militar de Santiago en la villa de Ocaña, y de **Rodrigo de Vega Sarmiento**, nuestro primer antepasado arribado a Chile en 1557.

---

[69] Hijo del infante Sancho Manuel, y bisnieto del rey Fernando III "el Santo". Abuelo de Leonor de Castilla, casada con Diego Gómez Sarmiento, hijo primogénito del Diego Pérez que estamos tratando.

[70] "*Crónica del Rey Don Pedro I*"; "*Crónica del Rey Don Pedro IV*", y Gérónimo Zurita: "*Anales*..."

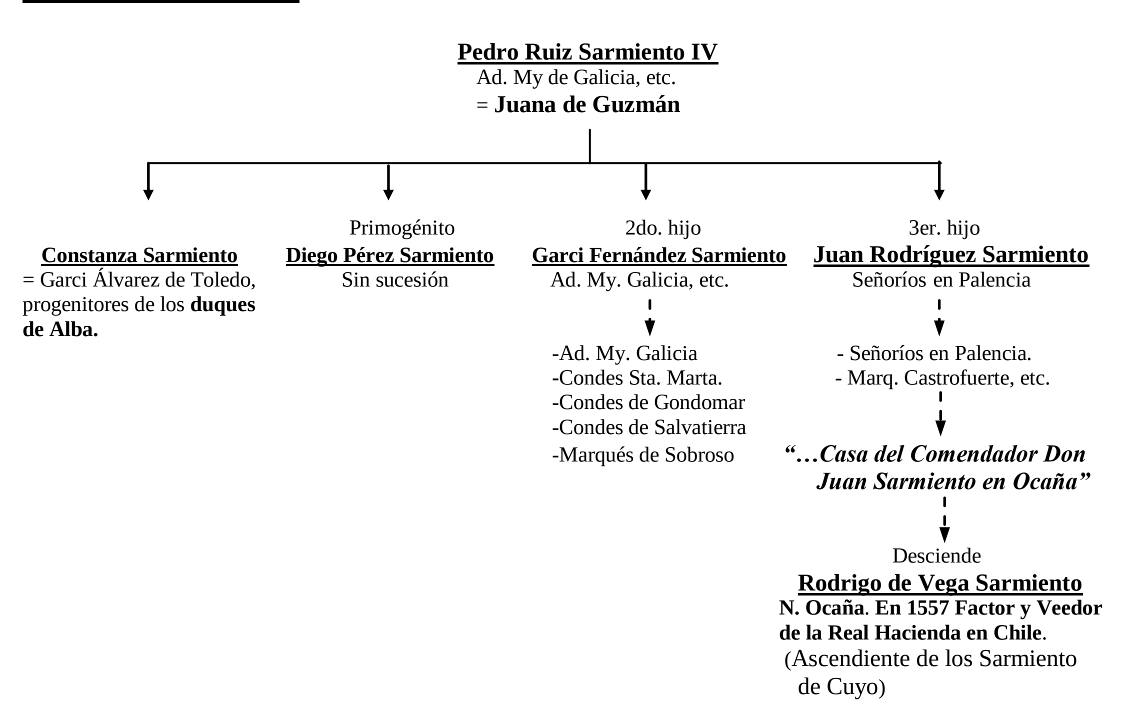
[71] Rodríguez González, A.: "*Pedro de Castilla y Galicia*", Santiago de Compostela, 1956.
Valdeón, J.: "*Enrique II de Castilla - La guerra civil y la consolidación del régimen*", Valladolid, 1966.

[72] Pellicer de Ossau y Tovar. O.C. Pág. 56.

[73] Pellicer de Ossau y Tovar. O. C. Págs. 21- 22.

Origen la de Benevivere. En la Caſa de *Don Pedro Ruiz Sarmiento*, Adelantado Mayor de Galicia, ſe hallan tambien Hereditarios, muy Releuantes Honores. El Superior es proceder Dèl, i de *Doña Iuana de Guzman*, ſu Muger, caſi todos los Reyes, i Principes de la Chriſtiandad, por *Doña Conſtança Sarmiento* ſu Hija, Muger de *Don Garci Alvarez de Toledo*, Señor de Valde Corneja, Progenitor de los Duques de Alva, i Marqueſes de Villafranca, de cuya Linea fue la Señora *Doña Leonor de Toledo*, Gran Duqueſa de Toſcana. *A Don Pedro Ruiz Sarmiento* dio el Señor Rey Don Enrique Segundo quantos Eſtados tuvieron ſus Progenitores en Galicia, i el de Sobroſo, que auia ſido de los Aſcendientes de *Doña Mayor Arias*, ſu Quinta Abuela. El Señor Don Iuan el Primero, ſiendo Principe, en Calidad de Señor de Lara, le dio el Eſtado de Siſamon, que auia eſtado en ſu Caſa. Dèl proceden Seis Caſas de Titulos; conuiene a ſaber, por *Don Garci Fernandez Sarmiento*, ſu Hijo Segundo (que el Mayor no dexò Suceſsion) Tercer Adelantado Mayor; los Condes de Santa Marta, que oy ſon los Marqueſes de Aſtorga, los Condes de Rivadavia, que lo ſon los Marqueſes de Camaraſa, los Condes de Salvatierra, Marqueſes de Sobroſo; los Condes de Gondomar; los Señores del Valle de las Hachas, i los Vizcondes de Portillo. De *Don Iuan Rodriguez Sarmiento* ſu Hijo Tercero, proceden los Marqueſes de Caſtrofuerte, i los Marqueſes de Lançarote, los Señores de Villar de Ciervos, i Caſa de Palencia, que tiene el Patronazgo de la Capilla de San Antonio, i la Caſa del Comendador Don Iuan Sarmiento en Ocaña. Y en los Deſcendientes de caſi todas

Síntesis de esta reseña:



PEDRO RUIZ SARMIENTO DE VILLAMAYOR III [74]

En 1332, durante la coronación de Alfonso XI en Burgos, este Pedro, hermano del Diego Pérez que estamos tratando, fue armado caballero de la Orden de la Banda. Hacia 1352 era señor de Villerías en la Tierra de Campos cerca de Palencia, de Corral Mayor en la misma zona, y de Adalia de Mazote en la merindad de Valladolid. Estaba casado con Francisca Ponce de León, hija de Ruy Pérez Ponce de León, señor de Marchena.

Durante los primeros años del reinado de Pedro I "el Cruel" (1350-1369) se desempeñó como adelantado mayor de Galicia, pero en la segunda **batalla de Nájera** (La Rioja) el 3 de abril de 1367, se encontraba en el bando contrario, integrando esta vez la vanguardia del ejército de Enrique de Trastámara. Luego de la derrota en este encuentro, fue tomado prisionero.

En esta batalla perdió la vida su hijo Juan Rodríguez Sarmiento, el que junto a su padre marchaba en la vanguardia con los caballeros de la Orden de la Banda. A ambos los hallaremos a continuación, citados en el libro "Becerro de las Behetrías" de 1352.

Desconocemos otras referencias sobre la vida de este Pedro Ruiz, tercero del nombre, aunque hay noticias que en 1369, a la muerte de Pedro I en Montiel, se hallaba en libertad.

Como hemos advertido en la reseña anterior, Pedro Ruiz Sarmiento IV, segundo hijo de Diego Pérez, bautizó a su tercer hijo, de quien descendemos los Sarmiento de Cuyo, como Juan Rodríguez en recordación de su primo muerto en la batalla.

OTRAS CASAS DEL GRUPO FAMILIAR

Al decir de Pellicer, en esta época residían en Castilla diversas ramas de los Sarmiento de Villamayor, de las que Diego Pérez era ***"Cabeza i Pariente mayor las que padecieron, como muchas otras, las iras de Pedro I"***:

> *"...las de los* ***Señores de Osorno de Formiguero****,* ***Palacios de Benaver****, de* ***Terradillos****, de* ***Palazuelo de Vedija,*** *de* ***Piña de las Nueve Villas****, de* ***Villelga,*** *y* ***de Villamediana****, cuyas muertes, i pérdidas de bienes, unas están expresadas en su Crónica* (De Pedro I)*, i otras en los Privilegios de Mercedes hechas a otras Casas, i otras en los Epitafios de sus Sepulcros"*.

Veamos la situación geográfica y breves referencias de estos lugares:

- ***"Osorno de Formiguero"***
  También conocido como "Osorno del Formiguero o Formiguera". Actualmente **Osorno**, 48 km. al oeste de Burgos y 8 km. al oeste de Melgar de Fernamental, otra posesión de los Sarmiento. En 1353 Diego Pérez Sarmiento fue señor de Osorno, luego de haber sido perdida por Juan Alfonso de Alburquerque en una sublevación contra Pedro I. Don Diego y Sancho Ruiz de Rojas ayudaron a huir al rey, prisionero de algunos nobles. Debemos decir que, por herencia, Diego era ya poseedor de derechos en esta villa.
  En el "Becerro de las Behetrías de Castilla" se la cita dentro de la Merindad de Monzón.
- ***"Palacios de Benaver"***
  En el libro Becerro no se lo menciona con este nombre. Actualmente es una pequeña aldea de la provincia de Burgos (120 habitantes), 20 km. al oeste de esta ciudad. Los moros la llamaban "Abenagel". En 1231 pertenecía a los Lara, pasando posteriormente a los

[74] Incluyo antecedentes de la vida de este personaje, pues es común que confundan a este Pedro Ruiz con el Pedro Ruiz Sarmiento, segundo hijo de su hermano Diego Pérez, el que en 1369 fuera beneficiado por Enrique II con el señorío de Rivadavia en Galicia, y posteriormente el Adelantamiento Mayor en ese reino, junto a otros señoríos.

Sarmiento. A fines de siglo, luego de la confiscación de tierras a Diego Pérez, por Pedro I, fue transferida nuevamente a sus antiguos propietarios, ya conocidos con el apellido "Manrique de Lara".

- ***"Terradillos"***
Actual "Terradillos de Templarios". Localidad de la provincia de Palencia, 8 km. al norte de Villelga y 21 km. al oeste de la ex-Abadía de Benevivere. Este claustro fue fundado en 1165 por Diego Martínez de Villamayor, y lugar de entierro de numerosos miembros del linaje. En 1352 se encontraba en jurisdicción del obispado de León.

- ***"Palazuelo de Vedija"***
Pequeña población de la comarca Tierra de Campos, 58 km. al sudoeste de Palencia.
Según el libro Becerro se encontraba dentro de la merindad del "Infantazgo de Vallit" (Valladolid).
En 1479 Bernardino Pérez Sarmiento, I conde de Ribadavia, junto con el condado de Santa Marta de Ortigueira (También en Galicia), le cede a su sobrino Francisco Sarmiento, "la villa de Palazuelo de Vedija". Posteriormente, por sus acciones contra los Comuneros, formó parte de los señoríos de Francisco Enríquez de Almansa marqués de Alcañices, y de los Vega señores de Grajal de Campos, familia vinculada a los Sarmiento antecesores de Rodrigo de Vega Sarmiento, Factor y Veedor de la Real Hacienda en Chile en 1557, de quien descendemos los Sarmiento de Cuyo.
En el siglo XVIII, aún eran propietarios del lugar los condes de Grajal, marqueses de Alcañices, debiendo en 1764 enfrentar un pleito para pagar las alcabalas a la corona.
- ***"Piña de las Nueve Villas"***
-
También conocida como "Piña de Campos". Formaba parte de la Comunidad de las nueve villas de Campos, junto a Támara, Amusco, San Esteban, Amayuelas de Suso (de Arriba), Amayuelas de Yuso (de Abajo), Alba, y Herrumbrada. Pasó a los Manrique.
En el libro Becerro se la incluye en la merindad de Monzón como "*Lugar* ***solariego"*** [75].
- ***"Villelga"***
-
Se encuentra 7 km. al Este de Grajal de Campos, señorío de los Vega, emparentados con los Sarmiento. En el libro Becerro se la localiza dentro del obispado de León, en la Merindad de Carrión de los Condes: "*Este lugar es* ***solariego*** *de* ***Diego Pérez Sarmiento*** *y* ***de sus sobrinos, hijos de Pedro Ruiz Sarmiento***". En 1475 Da. Teresa Sarmiento era señora de Villelga. Hija de García Fernández Sarmiento de la casa de los condes de Santa Marta de Ortigueira, y de Da. Mencía Sarmiento de Mendoza, de la casa de los condes de Salinas y Ribadeo. Nieta de Diego Pérez Sarmiento, I conde de Santa Marta de Ortigueira y señor de Ribadavia.

- ***"Villamediana"***
Probablemente se trate de la villa existente 18 km. al noreste de la ciudad de Palencia. En el libro de Behetrías se menciona una villa con este nombre en la Merindad de Castrojeriz: "*Este lugar es behetría, y son diviseros don Nuño y don Pedro, y Juan Rodríguez de Sandoval, y Diego García de Padilla que ahora es su señor, y* ***Diego Pérez Sarmiento y sus sobrinos****, y Juan Hurtado de Mendoza e hijos de Diego Hurtado, Alvar Rodríguez de Osorio…".*

[75] La "Tierra" o "Casa Solariega" tiene su origen en un linaje noble y antiguo del lugar, y por lo tanto pertenece con pleno derecho a su dueño. Por ello existían las tierras "Realengas", pertenecientes solo a los monarcas.



TIERRA DE CAMPOS

La Tierra de Campos es una comarca situada en la actual comunidad autónoma de Castilla y León, que se extiende por las provincias de Palencia, noreste de Zamora, y sur de León. Su origen lo podemos situar en los "Campos Góticos" (*Campi Gothorum* o *Gothici*), zona de especial importancia para el reino Visigodo debido a que el grueso de su población se asentó inicialmente en esta comarca a fines del siglo V, cuando arribaron con las invasiones procedentes del norte de Europa. Históricamente fue escenario de conflictos territoriales, seguidos de frecuentes enfrentamientos armados entre León y Castilla.

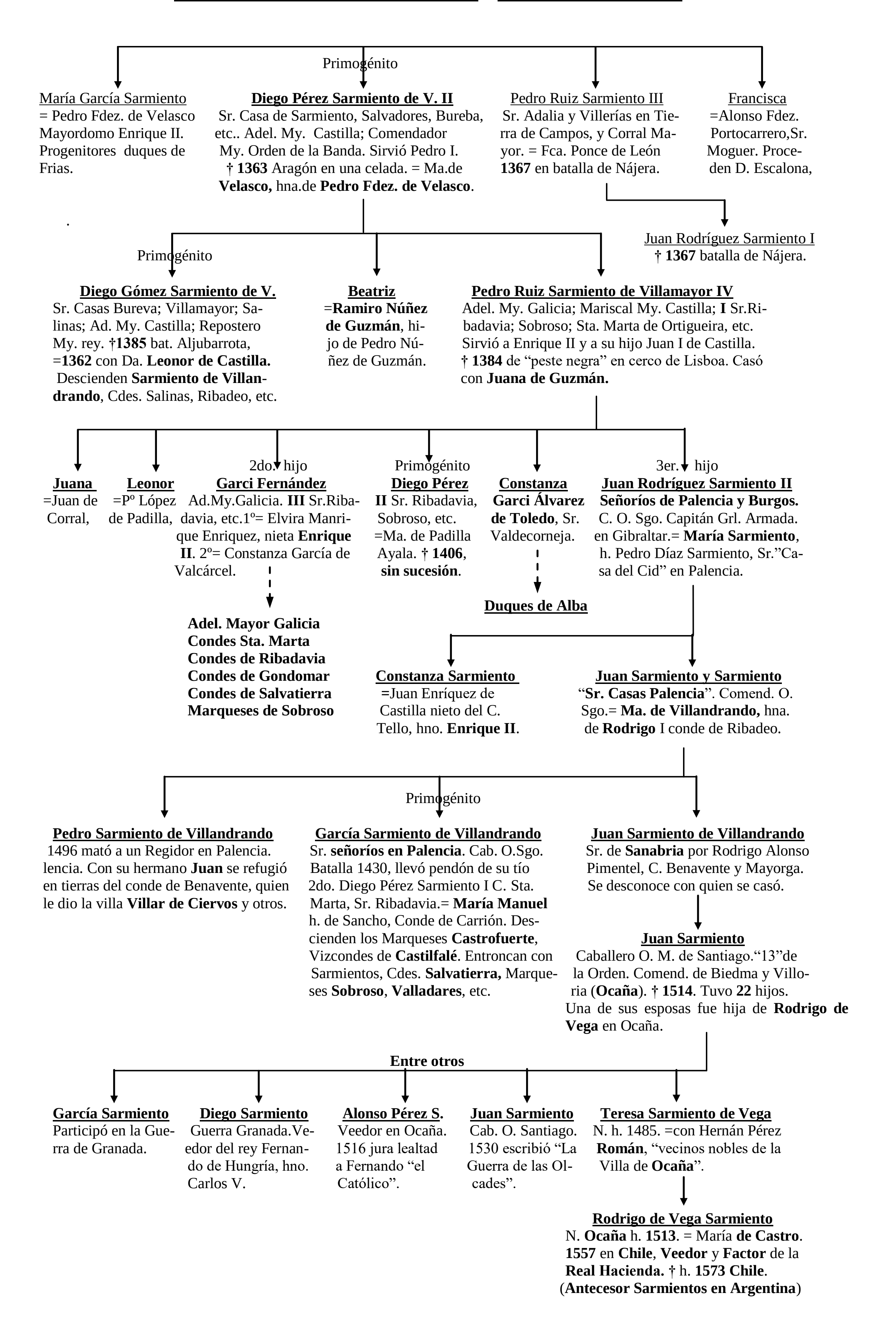
Continuando la búsqueda a fin de cotejar la afirmación de Pellicer, respecto a la existencia del grupo familiar perseguido por Pedro I, logré acceder al citado libro "**Becerro de las Behetrías de Castilla**". Por este importante documento conseguimos acrecentar el conocimiento sobre nuestros antepasados de "solar conocido"**.** El ejemplar precisaba:

> *"Los Sarmiento eran de la merindad de Carrión*[76], ***donde esta casa tiene muchos vasallos y naturaleza en muchas behetrías desta tierra y merindad. En esta merindad es de las principales casas y solares della la de Sarmiento…***".

Independientemente de lo aludido, y de las siete poblaciones citadas por Pellicer, como resultado de una paciente lectura del copioso impreso, he localizado otros 27 lugares en los que se menciona a miembros de la familia, en su mayoría en la jurisdicción del obispado de Palencia. Es de suponer que este cronista no examinó el libro Becerro, avalando solo fuentes como: "…***la Crónica*** (de Pedro I), ***i otras en los Privilegios de Mercedes hechas a otras Casas, i otras en los Epitafios de sus Sepulcros"***.

[76] Antigua Merindad al noreste de la Tierra de Campos, que pertenece en la actualidad a la provincia de Palencia.

ANTEPASADOS EN ESPAÑA - SIGLO XIV a XVI



VILLANDRANDO

Antes de cerrar esta evocación merece que nos detengamos un momento para examinar a los Villandrando, en particular a un pintoresco personaje relacionado con la familia. Me refiero a **Rodrigo de Villandrando** primer conde de Ribadeo, padre de Marina de Villandrando y Zúñiga, casada con Diego Gómez Sarmiento, I conde de Salinas de Añana, bisnieto de Diego Gómez Sarmiento de Villamayor, y tataranieto de Diego Pérez.[77]

Descendiente y heredera de los condados, fue la conocida doña Cayetana Fitz James Stuart y Silva, XXV condesa de Ribadeo, XVIII duquesa de Alba, etc., etc. fallecida recientemente, poseedora de más títulos que ningún otro noble en el mundo.[78] Los de esta rama, por línea paterna, provienen de James Fitz-James, hijo bastardo del rey Jacobo II de Inglaterra (1633-1701), y de su amante Arabella Churchill, hermana del I duque de Marlborough, antepasado de Winston Churchill.

El primer Conde de Ribadeo

Su primer titular fue el francés "**Pierre le Vesgue"**, **s**eñor de Vilaines, caballero de Louege, mercenario que sirvió al bretón Bertrand du Guesclin, súbdito de Enrique II de Trastámara en la lucha contra su hermanastro el rey Pedro I. De allí radica la razón de que un mercenario normando obtuviera la dignidad de conde, en Galicia.

Le Vesgue vivió durante un cuarto de siglo en distintas comarcas de Castilla, y ya entrado en años decidió regresar a su patria, para lo cual vendió la merced y otras tierras al mejor postor. El comprador resultó ser Ruy López Dávalos (de Ávalos), condestable de Castilla, quien abonó cien mil maravedíes.

En 1423 Álvaro de Luna consiguió que Juan II de Castilla procesara a Dávalos, acusándolo por supuestos tratos con los musulmanes del reino de Granada, por lo que el monarca le retiró el título y pasó a la corona. Finalmente el excondestable murió desterrado en Valencia, protegido por el rey Alfonso V de Aragón.

Rodrigo de Villandrando

Don Rodrigo, nacido hacia 1378, pertenecía a una familia de hidalgos de bajos recursos. Según algunos autores nació en Valladolid y otros en San Lorenzo de la Illa, una pequeña aldea de Orense hoy inexistente. Fue uno de los más intrépidos y famosos guerreros de su época, llamando la atención por su valor y audacia, la que no decayó hasta el final de su revoltosa vida. Falleció en Valladolid a los 70 años, alrededor de junio de 1448, habiendo testado el 15 de marzo de ese año.

Hernán Pérez de Pulgar dice que sus padres fueron Pedro de Villandrando, señor de Bambiella[79], y Aldonza o Inés Díaz de Corral[80], "personas limpias y de estado noble". Hermano mayor de Pedro fue Ruy García de Villandrando, señor de Villandrando[81], Fuensaldaña[82], y regidor de Valladolid, casado con María Rodríguez Osorio. De este matrimonio nació Beatriz, su única hija, casada con Juan de Perea, antecesores de Diego de Benavides y de la Cueva, virrey del Perú entre 1661 y 1666.

La mayoría de los autores, que se han ocupado de don Rodrigo, coinciden en que parte de su linaje estaba ligado a Francia, pues era nieto de García Gutiérrez de Villandrando, "compañero de correrías" de Bertrand du Guesclin y de Teresa, hermana del citado **Pierre le Vesgue**. Por ello Rodrigo habría sido beneficiado con el condado de Ribadeo.

Siendo adolescente se trasladó a Valladolid donde recibió una excelente educación, tanto en las letras como en el arte de la guerra. Años más tarde se alistó en la flota que Juan II de

---

77 Ribadeo: Población costera de la Provincia de Lugo (Norte de Galicia). 170 km. al noreste de La Coruña.
78 Poseía 6 Ducados; 19 Marquesados; 20 Condados; Título de "Condesa-Duquesa de Olivares"; "Condestablesa de Navarra", y 1 Vizcondado.
79 Bambiella o Bambilla pueblo hoy inexistente, en las cercanías de Valladolid, hacia el oeste.
80 Se narra que el origen del apellido **Corral** surgió luego de un duelo entre un caballero castellano y un moro, en el interior de un corral, en el que el castellano resultó triunfador.
81 Villandrando o "Villa Ondrado": Población perteneciente al obispado de Burgos, hoy inexistente.
82 Según el "Libro de Behetrias", Fuensaldaña era una población "solariega" de los Villandrando.

Castilla envió a Carlos VII de Francia, como ayuda en su contienda con Inglaterra. Luchó en este país durante la "Guerra de los Cien Años", primero en la compañía del Mariscal Amaury de Severac, en la que ascendió de paje de lanza[83] a capitán. A la muerte de su protector en 1427, formó por su cuenta una hueste de aventureros o ***"routiers"*** (mercenarios), y se puso a las órdenes de Carlos VII. En esta ocasión combatirá junto a la legendaria Juana de Arco en la liberación de la Villa de Orleans, asediada por los ingleses en 1429.

En 1430 contribuyó a la derrota del príncipe de Orange, del bando borgoñón en Viennois, logrando un rico botín gracias a los rescates que exigió a los prisioneros. El rey le otorgó en recompensa por sus servicios el castillo de Puzignan, y luego el de Talmond sur Gironde. A pedido de Juan II de Castilla, a principios de 1431, vuelve a España para colaborar en la lucha contra el rey de Aragón. En una ceremonia celebrada en Zamora el 22 de diciembre de 1431, el citado monarca, firmó un privilegio concediendo la villa y condado de Ribadeo a **Rodrigo de Villandrando**. Algunos historiadores sospechan que este nombramiento llevaba oculto el interés del rey de Castilla de atraerse al conde de Armagnac, de quien dependía Villandrando, para que lo apoye en sus conflictos.

El privilegio notificaba:

> *"…por facer bien et mercet a vos Rodrigo de Villandrando, mi vasallo en alguna remuneración de los* ***buenos e leales servicios que vos me avedes fecho e fazedes de cada día****, e entendiendo que lo continuaredes asi de oy adelante y queriendo a vos acrecentar, honrar, e sublimar, fágo vos mercet por juro de heredat para siempre jamás para vosé, para vuestros herederos e subcesores, de la mi* ***villa de Ribadeo****,* ***con su castillo e fortaleza e tierra*** *e distrito e término e territorio e aldeas e lugares e vasallos e justicia e jurisdicción civil e criminal, alta e baxa, e mero e mixto imperio, e rentas e pechos e derechos e penas e caloñas pertenecientes al señorío de la dicha villa, e con todas las otras pertenencias…".*

Poco duró esta primera estancia en España. A partir de 1432 Rodrigo volvió a Francia para seguir luchando al servicio del rey francés y de sus parientes los Borbón, contra el duque de Borgoña. En 1439 volvió a España a requerimiento de Juan II de Castilla, preocupado por la anarquía nobiliaria, la hostilidad de sus primos, los infantes de Aragón, y el incremento de las correrías de los moros granadinos por sus tierras del sur. Rodrigo con su hueste, compuesta por tres mil hombres entre arqueros y caballería, llegó a Roa (Castilla) pacificando por la fuerza de las armas a varios de los señores rebelados. En esta oportunidad el monarca lo honró con el título de mariscal de Castilla, su mayordomo mayor, y vizconde de La Illa, supuesto lugar de su nacimiento.

Don Rodrigo había emparentado con la Casa Real de Francia al casarse con **Margarita de Borbón**, hija natural de su compañero de armas, el duque Jean I de Borbón, que acrecentó con su dote[84], las posesiones francesas del hidalgo español. Margarita falleció en 1436, poco después del nacimiento de su hijo Charles. Además este matrimonio tuvo dos hijas: María que fue religiosa en el monasterio de San Quirce de Valladolid, e Isabel que casó con Lorenzo Suárez de Mendoza, I conde de la Coruña en 1469.

Villandrando casó en segundas nupcias con **Beatriz de Zúñiga**, hija de Diego López de Zúñiga, señor de Monterrey y de Elvira de Viedma. Doña Beatriz era hermana de Teresa o Elvira de Zúñiga "la condesa endiablada", mujer de Diego Pérez Sarmiento, I conde de Santa Marta de Ortigueira, señor de Rivadavia, nieto de Pedro Ruiz Sarmiento, y Juana de Guzmán.

Del segundo matrimonio tuvo dos hijos: Marina y Pedro, y también un hijo bastardo de nombre Sebastián que casó en **Ocaña** con Catalina de la Cadena, hija del licenciado Andrés de la Cadena, contador mayor del rey Enrique IV, y de Catalina Suárez de Figueroa. Falleció en 1480, siendo regidor de Valladolid.

En su testamento de 1448 don Rodrigo lo menciona así: *"…E por quanto está en razón que mi fijo* ***Sevastián*** *sea mantenido razonablemente como mi fijo, á lo menos en tanto sea moço, es razón que le de honesto mantenimiento, ca después yo confío del dicho* ***Don Pedro*** *mi fijo e su*

[83] Paje de Lanza: Auxiliar de los Caballeros, que luchaban a su lado. Se encargaban del armamento y arneses.
[84] Castillo de Ussel.

hermano e lo sostendrá e apoyará…”. Luego de esta declaración, Villandrando manda que se le asignen 20.000 maravedíes, pagados en los veinte años siguientes a su fallecimiento.

En un antiguo manuscrito, donde se hace referencia a familias relacionadas con **Ocaña**[85], al llegar a "Villandrando" se recuerda a este hijo: [86]

"Los Villandrandos"

"En tiempos del Rey Don Enrique "el Impotente"[87] *casó en esta villa un caballero, don* ***Sebastián de Villandrando****, de la Casa de los Condes de Ribadeo, con una hija del Licenciado Andrés de la Cadena*[88]*, Contador Mayor. Fue un caballero principal y valeroso. Hallóse en la batalla de Olmedo* (1467) *en servicio del Rey Don Enrique contra los que …***?***...de la parte del Infante Dº Alº* (Alonso de Aragón) *que quería servir por rey para esta Castilla. Se volvió…***?***...A poco tiempo murió. Dejó una hija casada con Alvar Páez de Sotomayor, que fue un caballero de mucho consejo y discreción en muchos negocios. Sirvió muy bien a los Reyes Católicos y siguió a su Corte muchos años, y viejo se retrajo a esta villa. Hubo muchos hijos…***?***.... El mayor de ellos se dijo Payo Gómez de Sotomayor…***?***...*".

El primogénito de Rodrigo, Charles de Villandrando y Borbón, heredó algunos bienes procedentes de su madre, y los que su padre poseía en Francia, adonde se mudó definitivamente. El condado de Ribadeo fué reservado para Pedro**.** Al fallecimiento de su medio hermano Sebastián en 1480, se desempeñó como regidor de Valladolid hasta 1488, año en que recibe la merced de los Reyes Católicos nombrándolo tenente de la fortaleza de Marbella (Málaga) y regidor de la ciudad. Al no dejar descendencia, el título lo cedió en 1512 a su sobrino nieto Diego Gómez Sarmiento de Villandrando, nieto de su hermana.[89] "Marina que casó con Diego Gómez Sarmiento Hurtado de Mendoza, I conde de Salinas. Doña Marina fue camarera mayor de la Reina Juana, segunda esposa de Enrique IV de Castilla, y aya de la princesa Juana, su hija".[90]

¿Una herida auténtica?

Una versión nos cuenta que el 6 de Enero de 1441, ante una sublevación en la ciudad de Toledo, Rodrigo salvó a Juan II de Castilla de un atentado. En agradecimiento el rey le concedió el singular privilegio, extensivo a sus descendientes, de comer con los reyes en la fiesta de la Epifanía y a recibir de estos, el vestuario que utilizaban en esta celebración.

El relato, avalado por algunos historiadores, refiere que el privilegio fue otorgado cuando ciertos nobles castellanos decidieron asesinar al rey, aprovechando un banquete que le ofrecieran como falsa muestra de su fidelidad. Según esta aclaración, cuenta que Rodrigo tuvo conocimiento de la conjura y se presentó ante Juan II el día que coincidía con la celebración de los Reyes Magos, y alertándolo lo condujo a un lugar seguro del castillo. Los conspiradores los persiguieron ingresando finalmente al aposento donde debería encontrarse Juan II. "Cuando vieron en la habitación un hombre vestido con las ropas de rey hundieron sus puñales en el cuerpo que resultó ser el de Rodrigo de Villandrando". Si esta versión fuera real, supongo que Rodrigo habría resultado solamente con algunas heridas, pues lo vemos en 1445 en la batalla de Olmedo[91], y en otros sucesos en defensa del monarca, hasta su muerte en 1448. La explicación, que me merece mayor certidumbre es la de Alonso de Palencia:[92]

---

[85] Lugar de nacimiento de Rodrigo de Vega Sarmiento, antepasado de los Sarmiento en Cuyo.
[86] Real Academia de la Historia. Colección García de Salazar, doc. 9/741. Escritura de lectura dificultosa.
[87] Enrique IV de León y Castilla (1454-1474). Medio hermano de Isabel "la Católica". Hijos de Juan II.
[88] Casado con Catalina Suárez de Figueroa, sobrina del Maestre de Santiago, Lorenzo Suárez de Figueroa.
[89] Ver árbol genealógico al final.
[90] Pellicer de Ossau y Tovar: O. C., pág. 95. Juana de Portugal, hermana del rey de ese país, casó en 1455 con Enrique IV de Castilla "el Impotente" (hermano de Isabel "la Católica").
[91] Provincia de Valladolid.
[92] Palencia, Alonso de: (1423-1492). "Crónica de Enrique IV". "Revista de Archivos". Madrid. 1904-1906.

"…Conocida la rebelión de los Grandes contra Juan de Castilla, Rodrigo llegó a España con poderoso ejército (1439), y burlando al Conde Pedro de Zúñiga, que le salió al encuentro con sus hombres de armas, metió a su gente a salvo en Roa…".

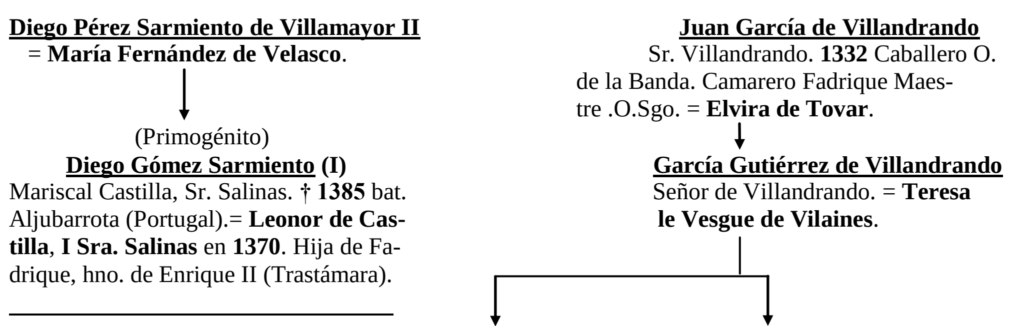
Sólo en tres ocasiones el rey comía públicamente: En la boda de una dama de la Casa de la reina; con los caballeros del Toisón de Oro en la conmemoración anual del día de San Andrés, y con el conde de Ribadeo. En estas comidas especiales en que el rey compartía su comida formalmente con otros, la etiqueta requería que su jerarquía se enfatizara más que nunca. Por ello, entre otros detalles, el rey se sentaba en una silla, mientras que sus súbditos lo hacían en bancos.[93] Respecto de este privilegio, debemos decir que no todos los reyes fueron respetuosos de la pintoresca, por no decir extravagante, concesión impuesta a sus descendientes por Juan II, el agradecido antepasado. Según algún autor los sucesivos monarcas, en ocasiones, "olvidaban" invitar a su mesa a los condes de Ribadeo el citado día, aunque podía suceder que los condes no concurrieran por razones de salud, u otras.

Pellicer transcribe las curiosas costumbres, durante la comida llevada a cabo en 1626:

> *"El día de Reyes que fue martes a seis de enero deste presente Año de Mil i Seiscientos i Veinte i Seis, Comió en Público la Magestad del Rey Don* ***Felipe IV*** *Nuestro Señor, con toda la solemnidad que en Semejante Día se acostumbra; i se subió la Comida, asistiendo los Mayordomos i Gentiles-Hombres de la Boca, estando tocando los Atabales, i Trompetas. Y salió su Magestad con Reyes de Armas, i Maceros, i los Quatro Reyes de Armas estuvimos sobre la Tarima. Y los Dos que aquí firmamos, vimos que su Magestad aviéndose lavado las Manos, i echado la Toalla el Almirante de Castilla, antes de sentarse, esperó la Bendición de la Mesa, i echada por Don Francisco Ursino, Sumiller de Cortina, volvió la Cabeça a Don* ***Rodrigo Sarmiento Villandrando de Silva i de la Cerda, Conde de Salinas i Ribadeo, Duque, i Señor de Hijar, Conde de Belchite, i Aliaga, Gentil-Hombre de la Cámara de Su Magestad****, que avía venido a Palacio acompañado de todos los Grandes Títulos, i Caballeros, que se hallaron en las Cortes, y le mandó Su Magestad sentar a la Mesa, para que comiesse con El, i el se sentó en la Testera della, a mano Izquierda de su Magestad, i su Magestad empeçó a comer, i el mismo Plato que avia comido le apartava su Magestad azia el Dicho Don Rodrigo Sarmiento, el qual comía en el mismo Plato lo que le parecia, i desta manera se fue continuando la Comida, i en el Discurso Della, pidió Su Magestad la Copa, i aviendo bebido, hizo Señal el Dicho Don Rodrigo Sarmiento, a Don* ***Bernardino Sarmiento de Sotomayor***[94]*, Caballero de la Orden de Santiago, Caballerizo de la Reyna Nuestra Señora, para que le diesse de beber, i traida la Copa bebió. Y en esta forma se continuó i acabó la comida. Al cabo de la qual, tornándose a lavar las Manos su Magestad, se levantó de la silla, i esperó a que el dicho Don Francisco Ursino diesse las Gracias, i se volvió azia el Dicho Don Rodrigo Sarmiento el qual hincado de rodillas, le pidió la mano, i su Magestad se la dió, i le echó el braço derecho sobre el cuello, y aviendose levantado se fue su Magestad a su Aposento, acompañado del dicho Don Rodrigo Sarmiento i de los demás Grandes. Y para que dello conste dimos esta Fé i certificación…".*

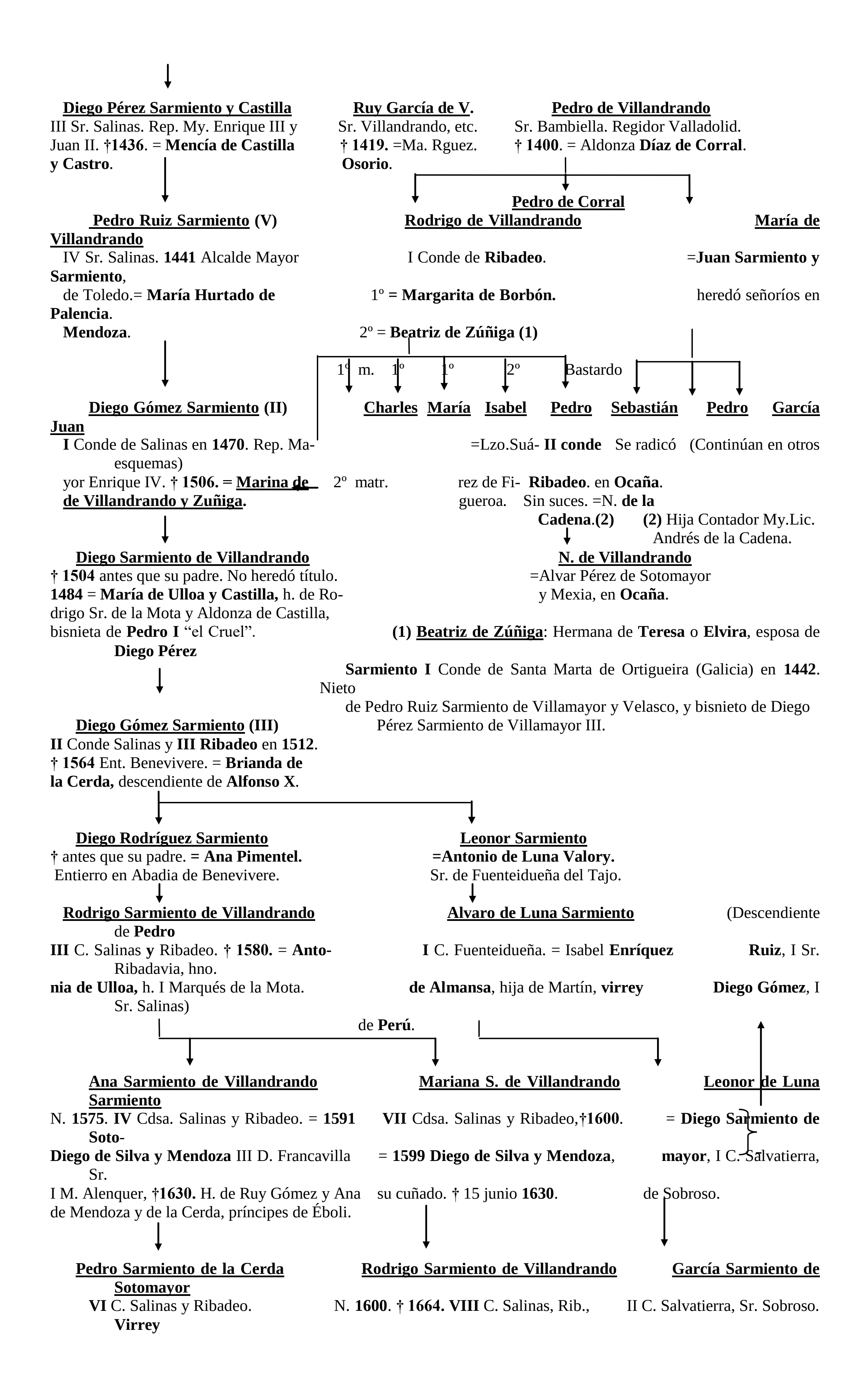
En el palacio de Liria, sede madrileña de la Casa de Alba se conservan parte de las prendas obsequiadas en dicha fecha, a los descendientes de Rodrigo de Villandrando.

SARMIENTO - VILLANDRANDO



[93] Etiqueta impuesta por los Borbones en Francia y trasladada a España.

[94] Caballerizo de las reinas Margarita de Austria y de Isabel de Borbón. Era costumbre que quien servía la bebida al rey no le servía al resto. El invitado tenía que ser servido por un pariente.



Diego Pérez Sarmiento y Castilla
III Sr. Salinas. Rep. My. Enrique III y Juan II. †**1436**. = **Mencía de Castilla y Castro**.

Ruy García de V.
Sr. Villandrando, etc. † **1419.** =Ma. Rguez. **Osorio**.

Pedro de Villandrando
Sr. Bambiella. Regidor Valladolid. † **1400**. = Aldonza **Díaz de Corral**.

Pedro de Corral

Pedro Ruiz Sarmiento (V)
IV Sr. Salinas. **1441** Alcalde Mayor de Toledo.= **María Hurtado de Mendoza**.

Rodrigo de Villandrando
I Conde de **Ribadeo**.
1º = **Margarita de Borbón.**
2º = **Beatriz de Zúñiga (1)**

María de Villandrando
=**Juan Sarmiento y Sarmiento**, heredó señoríos en **Palencia**.

1º m. 1º 1º 2º Bastardo

Charles **María** **Isabel** **Pedro** **Sebastián** **Pedro** **García** **Juan**

=Lzo.Suárez de Figueroa.

II conde Ribadeo. Sin suces.

Se radicó en **Ocaña**. =N. **de la Cadena**.(2)

(Continúan en otros esquemas)

(2) Hija Contador My.Lic. Andrés de la Cadena.

N. de Villandrando
=Alvar Pérez de Sotomayor y Mexia, en **Ocaña**.

Diego Gómez Sarmiento (II)
I Conde de Salinas en **1470**. Rep. Mayor Enrique IV. † **1506. = Marina de Villandrando y Zuñiga.** 2º matr.

Diego Sarmiento de Villandrando
† **1504** antes que su padre. No heredó título. **1484** = **María de Ulloa y Castilla,** h. de Rodrigo Sr. de la Mota y Aldonza de Castilla, bisnieta de **Pedro I** "el Cruel".

(1) Beatriz de Zúñiga: Hermana de **Teresa** o **Elvira**, esposa de Diego Pérez **Sarmiento I** Conde de Santa Marta de Ortigueira (Galicia) en **1442**. Nieto de Pedro Ruiz Sarmiento de Villamayor y Velasco, y bisnieto de Diego Pérez Sarmiento de Villamayor III.

Diego Gómez Sarmiento (III)
II Conde Salinas y **III Ribadeo** en **1512**. † **1564** Ent. Benevivere. = **Brianda de la Cerda,** descendiente de **Alfonso X**.

Diego Rodríguez Sarmiento
† antes que su padre. **= Ana Pimentel.** Entierro en Abadia de Benevivere.

Leonor Sarmiento
=Antonio de Luna Valory. Sr. de Fuenteidueña del Tajo.

Rodrigo Sarmiento de Villandrando
III C. Salinas **y** Ribadeo. † **1580.** = **Antonia de Ulloa,** h. I Marqués de la Mota.

Alvaro de Luna Sarmiento
I C. Fuenteidueña. = Isabel **Enríquez de Almansa**, hija de Martín, **virrey** de **Perú**.

(Descendiente de **Pedro Ruiz**, I Sr. Ribadavia, hno. **Diego Gómez**, I Sr. Salinas)

Ana Sarmiento de Villandrando
N. **1575**. **IV** Cdsa. Salinas y Ribadeo. = **1591 Diego de Silva y Mendoza** III D. Francavilla I M. Alenquer, †**1630.** H. de Ruy Gómez y Ana de Mendoza y de la Cerda, príncipes de Éboli.

Mariana S. de Villandrando
VII Cdsa. Salinas y Ribadeo,†**1600**. = **1599 Diego de Silva y Mendoza**, su cuñado. † 15 junio **1630**.

Leonor de Luna Sarmiento
= **Diego Sarmiento de Sotomayor**, I C. Salvatierra, Sr. de Sobroso.

Pedro Sarmiento de la Cerda
VI C. Salinas y Ribadeo. **Virrey**

Rodrigo Sarmiento de Villandrando
N. **1600**. † **1664. VIII** C. Salinas, Rib.,

García Sarmiento de Sotomayor
II C. Salvatierra, Sr. Sobroso.

Murió niño en junio **1599**. D. Hijar, Vizc. Illa. =1622 Isabel Margarita **Fernández de Hijar**, IV D. Hijar. **Perú** 1648-1655. = Antonia de Acuña Guzmán, IV marquesa de Vallecerrato. Sin sucesión.

<u>Teresa Sarmiento</u>
=Juan de Zúñiga Sotomayor Mendoza X D. de Béjar, C. Belalcázar.

<u>Jaime Francisco de Silva Sarmiento</u>
IX C. Salinas y Ribadeo. Duque de Hijar. Virrey de Aragón 1681-1692.

***

ESCUDO DE ARMAS DE LOS SARMIENTO

por Eduardo Jorge Sarmiento

Según estudiosos del tema el uso de los blasones se inicia, cuando los ejércitos cristianos emprenden la conquista del Santo Sepulcro, como norma de identificación del caballero cubierto por su armadura. El vestuario de esas mesnadas eran muy variado, aún en la misma organización, por ello comenzaron a pintar sus escudos y equipos con colores o figuras, para reconocer a sus jefes y compañeros, distinguiéndolos del enemigo. A su regreso conservaron dichos símbolos, colgándolos en salas y muros de los castillos.

Lo relatado no es de aplicación para todas las milicias del occidente europeo. Sabemos que la participación de los españoles en las Cruzadas no fue masiva, pues tenían a los enemigos "en casa"; por lo que se puede deducir que, en su gran mayoría, los primeros escudos de la península tuvieron origen en hechos de armas durante la guerra contra los moros, y en recompensa por servicios prestados a los monarcas, aunque en los primeros tiempos fueran adoptados arbitrariamente por los señores feudales y sus herederos.

Según los hermanos García Carraffa en "Ciencia y Heráldica o del Blasón": "…las armas desde sus orígenes hasta el siglo X fueron solamente jeroglíficos, emblemas y caracteres personales antojadizos, pero no señales de honor ni de nobleza que trascendiesen a la posteridad, y pasasen de padres a hijos. Este nuevo significado comenzaron a tomarlo las armerías en el siglo X, como consecuencia de los torneos, habiéndose regularizado su uso y perfeccionándose su método y sus reglas en los tres siglos siguientes". Sólo a partir del siglo XII comenzará a hacerse hereditario con el objeto de conservar el recuerdo de la procedencia de un origen común. Junto con el apellido se convierte en un signo de identidad del linaje.[95]

A través del tiempo las diferentes ramas colaterales fueron sumando nuevas figuras a las originales, o bien subdividiendo su campo en varios cuarteles. Estos eran originados por nuevos hechos destacados y por el agregado de las armas maternas del caballero. Las casas más antiguas mantuvieron normalmente sus blasones originales.

Recién a partir del siglo XIV comienzan a definirse los caracteres del escudo y se agrega el yelmo y la cimera en la parte superior. Especialmente en el siglo XV, con la aparición de los "Reyes de Armas", jueces y heraldos, se adquieren reglas precisas, así como un lenguaje especial que permitía describir con mayor exactitud, las armerías mas complicadas. En esa época la heráldica fue tomando cuerpo entre las ciencias auxiliares de la historia, siendo su conocimiento indispensable al historiador, al arqueólogo y al biógrafo.

ORÍGEN DEL ESCUDO VILLAMAYOR

Al origen de este blasón se refiere el manuscrito que en 1602 mandara confeccionar Diego Sarmiento (de Sotomayor Enríquez) de Acuña (1567-1626), conde de Gondomar, historiando la donación de una mesa perteneciente a Fernando I "el Magno" (1037-1065), a su antepasado, Gonzalo Salvadores II "Cuatromanos", conde de Bureba.[96] Recordemos un párrafo:

> *"…Don Gonzalo Salvador fiço haçañas de gran valor en la batalla que se trabó con los moros que salieron de la villa, cortando* ***trece cabezas de moros****. Las llevó fenecida la batalla a el dho. Señor Rey Don Fernando que ya estaba en su tienda yendo acompañado del Conde Don Salvador, su padre, y de muchos omes de alta guissa deudos suyos que con él iban…".*

[95] Menéndez Pidal, Faustino: "*Los Emblemas Heráldicos*". Madrid, Real Academia de la Historia. Año 1993.

[96] Llamado así por su valentía y manejo de la espada en las batallas. Abuelo de Rodrigo Gómez Salvadores, conde de Bureba, señor de Villamayor y Celada del Camino en 1131.Tatarabuelo de Pedro Ruiz de Bureba, primero en llevar el apellido Sarmiento en 1212, por su actuación en la batalla de las Navas de Tolosa.

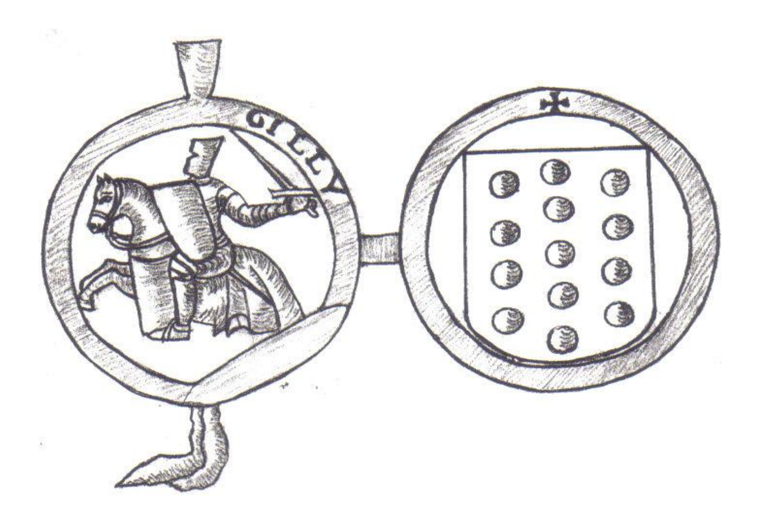
Son diversos los autores que repiten esta versión de una fuente original, pero adaptada al gusto de cada uno. En lo que se refiere a las *"... trece cabezas de moros..."*, es posible que haya sido su origen, aunque no existen antecedentes que el blasón haya sido usado en la época por algún miembro del linaje Salvadores, y sí en generaciones posteriores por los señores de Villamayor, descendientes de estos, y más tarde por los Sarmiento.

En el claustro del Monasterio de Oña, "Galería de los Condes de Bureba" o "de los Caballeros" no existe ningún escudo que guarde relación con el señalado. (Artículo "Origen de los Sarmiento").

En España existen familias que en sus blasones incluyen bezantes y otras roeles en distintas cantidades (Entre 6 y 13). ¿Sería también la representación de "cabezas de moros"?. En realidad entre los heraldistas no existe uniformidad de criterios en cuanto a su significado. Algunos lo atribuyen a batallas en las cruzadas, dando como su origen a Bizancio, de allí el nombre de bezantes, etc., pero en definitiva nadie se arriesga en dar una opinión incuestionable.

El 1 febrero 1561 Rodrigo de Vega Sarmiento, factor y veedor de la Real Hacienda en Chile[97], nuestro primer antepasado en América, le envía una carta al rey desde Lima. En ella se encuentra estampado el sello con su escudo de armas, que era el de los trece bezantes, el primitivo de los Sarmiento de Villamayor, usado por la mayoría de las ramas de la familia.[98]

El siguiente es un boceto de un sello de los Villamayor del siglo XIII, que nos muestra Luis de Salazar y Castro en su obra "Historia de la Casa de Lara",[99] presente en un documento del año 1231, cuando García Fernández de Villamayor y su mujer permutan con la Orden Militar de Santiago, ***"su parte en la comarca de Aza"***, por otras poblaciones. En el anverso del sello circular se observa el borde solamente con una cruz en la parte superior, sin ninguna inscripción, y en el centro el escudo de los trece bezantes de los Villamayor.



El que vemos a continuación es un sello original en hierro, existente en el Archivo Histórico Nacional de Madrid. De él poseo una réplica en acrílico color rojo, elaborado por esa Institución. Sus medidas son 5,5 cm. de alto x 5 cm. de ancho.

[97] Llegó a Chile en junio de 1557 con su mujer, doña María de Castro, nueve hijos y criados.
[98] La carta se halla en el Archivo del Consejo de Indias de Sevilla (A.I.S. 77-5-13).
[99] Salazar y Castro, Luis de (1658-1734). Imprenta Real - Madrid -1694/1696.



Sello en hierro de Teresa García de Villamayor

Su descripción se encuentra en la obra "Matrices de Sellos Españoles - Siglos XII al XVI", de Faustino Menéndez Pidal y Elena Gómez Pérez, especificando que se trata de un:

"Trilóbulo. Dentro del triángulo un escudo con trece roeles. En cada lóbulo escudos de la misma forma con una banda. La leyenda se desarrolla en los vértices del triángulo":

✠ TERESA / GA/ R CIA

"Las armas usadas en primer lugar y el patronímico indican con gran probabilidad el linaje de Villamayor. Garci Fernández de Villamayor († 1322) tuvo una hija llamada Teresa García, de su segundo matrimonio.[100] La explicación de las armas secundarias es difícil en esta hipótesis".[101] Evidentemente las armas originales son las del escudo central y las de los lóbulos, probablemente pertenecientes a su madre o a su esposo.

Pedro de Gracia Dei ("Gratia Dei"), cronista de los reyes católicos y del emperador Carlos V, en su "Nobilario" describe el escudo de los Sarmiento en los siguientes versos:

"Trece Roeles Sarmientos	***Son deudos de la Corona***
de oro en Sangre tienen	***leales a su Persona,***
dioles el Rey sus Asientos	***i Primos del Par sin Par,***
por Grandes Merecimientos	***sin dicha, mas no sin dar,***
en Villamayor, do vienen.	***Fadrique, Duque de Arjona"***

Cuando en el poema se menciona a ***"…Fadrique, Duque de Arjona"***, se refiere a Fadrique Enríquez de Castilla nacido en 1388.[102] Opuesto al predominio de los llamados "Infantes de Aragón" en la corte castellana, se enfrentó con Álvaro de Luna válido de Juan II de León y Castilla. En 1430, luego de algunos enfrentamientos armados, fue recluido en el castillo de Peñafiel por decisión de su primo, el rey Juan II. Murió en esta fortaleza en el año 1442, al parecer no de muerte natural, siendo enterrado en la Abadía de Benevivere, como gran parte de los Sarmiento de Villamayor, con el siguiente epitafio: ***"Aquí yace el muy esforzado Caballero Don Fadrique de Castro, Duque de Arjona. Traxólo a esta casa Pedro Ruiz Sarmiento, Primer Conde de Salinas, su sobrino. Murió en el Castillo de Peñafiel en prisión. Año MCCCCXLII".***

El cronista Pellicer cuando describe el escudo de armas de Pedro Ruiz de Bureba, "el de las Navas", dice: ***"...i cuyas Armas eran la Vid, de Color Verde en Campo de Plata..."***. Por esta afirmación debemos pensar que ya usaban el apellido Sarmiento, sin embargo más adelante precisa que lo usó "…***después de la batalla***": ***"... Divisó sus Armas Don Pedro Ruiz con la***

[100] Pellicer de Ossau: O. C. pág. 50 (v).
[101] Publicación del Ministerio de Cultura - Dirección General de Bellas Artes y Archivos - Madrid 1987.
[102] Hijo de Pedro Enríquez de Castilla, II conde de Trastámara, y nieto de Fadrique, maestre de Santiago, hermano de Enrique II. El título recayó en la recientemente fallecida doña Cayetana Fitz-James Stuart, duquesa de Alba.

Vid, o Sarmientos, por una Parte Verdes, i por Otra ardiendo, i por Timbre la Cruz de Plata de Jerusalén".

Recordemos que el origen del apellido Sarmiento tuvo origen en este caballero, de la Casa de Villamayor y Salvadores, hijo de Pedro Ruiz de Bureba y de doña María Gómez de Trastámara, quien encontrándose en la batalla de las Navas de Tolosa en 1212, "***Gobernando con su pendón la Gente de Don Rodrigo Gómez, Señor del Antiquísimo Condado de Trastámara***[103] ***(Que era su tío, Hermano de su madre), escogió Cien Cavalleros…",*** y realizando un rodeo, ***"puso fuego con sarmientos secos"*** a las tiendas que contenían víveres y otros pertrechos en el campamento musulmán. Por ello, a partir de ese momento fue conocido como "***el de los Sarmientos***", ***Pedro Ruiz Sarmiento***, o simplemente ***Pedro Sarmiento***.

Si bien no se conoce que escudo heredó de sus mayores pues, excepto Pellicer, ningún cronista consultado hace referencia a este detalle, resultaría lógico pensar que usó solamente el referido más arriba. Asimismo expresa que a este origen aludió el blasón, que tiene esta Casa en el "Becerro de las Armas", en tiempo del rey Juan II (1406-1454):

"Cerca del carro triunfal
Pedro Ruiz de Bureva
Arboló su Sarmental
Y con la cruz divinal
Vi que alcanzó alcuña
Nueva
Cuando puso con sus vides
En las Navas cien hogueras
Al almacén de Mohavides
Que sus uvas en las lides
Al moro son hacederas"

En 1550 el licenciado Bartolomé de Molina en su obra "Descripción del Reyno de Galicia", hace alusión a los Sarmiento de las ramas de los condes de Rivadavia (Galicia), de Salinas de Añana (Álava), de Santa Marta de Ortigueira (Galicia), y sus armas:

"De aquí deste Reyno tomaron cimiento
Las Casas ilustres, notables y dignas:
Es Ribadavia también de Salinas
Que son de la planta que llaman Sarmiento
De aquesta tan vil mas yemas os cuento
Que son Santa Marta, no mucho noveles,
Que todos consiguen los trece roeles
Tomando de sangre Real fundamento"

El escritor español Luis de Zapata (N.1526-†1595), en su poema "El Carlos Famoso"[104], describe el blasón de esta forma:

"Los trece Roeles de Oro en la pintura
En campo Colorado, son Sarmiento,¨
linaje en nuestra España, en su figura
de Valor y Gran Merescimiento.
Es destos el Solar, (si a la escritura aúq'
de años, pasados ay un grá cuento, se
cree, i a la Verdad Pura, i Sencilla), en
Carrión de los Condes[105] ***de Castilla".***

Conforme a lo investigado podemos afirmar que en recuerdo de la acción de Pedro Ruiz en la batalla, algunas ramas agregaron en la bordura de sus escudos, o como orla, sarmientos en campo de plata, manteniendo en el campo de gules las armas de la Casa de Villamayor. Finalmente Pellicer de Ossau agrega que se podían observar en los sepulcros y entierros de Benevivere, en el Monasterio de San Francisco de la Bastida, en los castillos de Ubierna,

[103] Su nombre proviene del latín "Tras Tamaris", que quiere decir "Mas allá del (Río) Tambre", en Galicia.
[104] "*El Carlos Famoso*": En este poema el autor narra la vida del emperador Carlos V. Zapata, caballero de la Orden Militar de Santiago, era paje de la emperatriz y compañero de juegos del futuro Felipe II.
[105] Carrión de los Condes, provincia de Palencia, 42 km. al Norte de Palencia y 80 km. al Oeste de Burgos.

Mansilla, Ocio, Lagran, Astulez, Carazo, y en las casas fuertes de Puentelarra y Peñacerrada. Los vestigios de esas edificaciones se encuentran en Castilla la Vieja, en particular en la zona de Burgos, Bureba y La Rioja.

De los blasones que citan en su obra los hermanos García Caraffa[106], uno de ellos no corresponde al apellido pues ordenan erróneamente los trece bezantes, colocándolos en forma de collar (Semicircunferencia).

<u>GONDOMAR - VALLADOLID</u>

El referido Diego Sarmiento de Acuña, I conde de Gondomar, usaba un escudo partido. En el campo diestro, en campo de gules los trece bezantes de oro bien ordenados, (3-3-3-3 y 1) y en el siniestro, en campo de oro las seis cuñas de azur del linaje portugués de los Acuña. Usó dos tipos de borduras, en unas solamente las quinas de la Casa Real de Portugal, y en otras, alternadamente el león y el castillo correspondiente a los Enríquez de Castilla.

En el Pazo[107] de Gondomar, observamos las armas primitivas de los Villamayor talladas en piedra con la corona de conde, y otras acompañadas con las nueve cuñas.

Don Diego nació el 1 de noviembre de 1567 en Astorga (León). Era hijo primogénito de García Sarmiento de Sotomayor, señor de Gondomar, corregidor de Granada y gobernador de las Islas Canarias, y de Juana Enríquez de Acuña, sobrina de Fernando "el Católico", y 5ta. nieta de Enrique II. Independientemente de su relación con el linaje Sarmiento, a través de su madre estaba vinculado con nuestros antepasados de Ocaña, los Vega, señores, y luego condes de Grajal de Campos en León.

En 1583, a los 19 años de edad, Felipe II le confirió el mando militar de la costa gallega. En 1585 el pirata inglés Francis Drake atacó la comarca de Bayona, cuyo puerto era el más importante del sur de Galicia, siendo rechazado por los hombres de la villa, bajo el comando del entonces señor de Gondomar. En 1593 Diego era corregidor de Toro, y entre 1602 y 1605 ejerció el mismo empleo en Valladolid. En 1603 el nuevo monarca Felipe III lo comisionó a Galicia, para supervisar el desembarco de la carga de dos galeones procedentes de América que, con destino al puerto de Sevilla, habían sido obligados a refugiarse en Vigo ante la amenaza de piratas holandeses e ingleses. Posteriormente ocupó un cargo en el Consejo de Hacienda hasta 1613, año en que pasó a Inglaterra como embajador.

Como hábil cortesano desempeñó su misión con éxito, consiguiendo el mantenimiento de la paz entre los dos países, en parte, gracias a la amistad lograda con Jacobo I. Asimismo tuvo un papel preponderante en la política del período, liderando la facción católica y pro-española de la corte inglesa. Por ello fue conocido con el epíteto de *"Maquiavelo español"*. En 1617, un año antes de su regreso a España, le fue otorgado el título de conde de Gondomar, y entre 1620 y 1622 volvió a ocupar la embajada en el Reino Unido.

A pesar de poseer un condado en Galicia residió casi permanentemente en su palacio conocido como la "Casa del Sol" en Valladolid. En una de las paredes exteriores de la Iglesia de San Benito el Viejo, contigua a este palacio, se encuentra una austera y reducida cripta ubicada debajo del altar mayor. Ella contiene un sencillo ataúd de madera el que, según el párroco, contuvo el cuerpo de don Diego cuando se encontraba en la Iglesia de San Martín de Valladolid. Sobre uno de sus lados, una leyenda sobre relieve señala:

"M. Y. S. D.[108] DIEGO SARMIENTO DE ACUÑA SR. CONDE DE GONDOMAR".
"2 Octubre 1626".

Su sepulcro actual consiste en un nicho cerrado ubicado sobre una de las paredes del recinto. En el mismo sepulcro se encontraría el cuerpo de Lope Sarmiento, su hijo mayor.

Una placa de mármol sobre el mismo reza:[109]
"EXCMO. SR. D. DIEGO SARMIENTO DE ACUÑA CONDE DE GONDOMAR"

---

106 García Caraffa, Alberto y Arturo: O. C.
107 "Pazo": Palacio rural en Galicia. Situado a 15 km. de Vigo, y a 4 km. de Bayona (Límite norte con Portugal).
108 M.Y.S.D.: "**M**uy **I**lustre **S**eñor **D**on…"
109 Sobre la leyenda se encuentra el blasón Sarmiento - Acuña, con corona condal.

“DEL CONSEJO DE ESTADO, HACIENDA Y GUERRA. MAYORDOMO DEL REY FELIPE IV, GOBERNADOR Y CAPITÁN GENERAL DE GALICIA, CORREGIDOR PERPÉTUO DE VALLADOLID, EMBAJADOR DE S. M. EN INGLATERRA, FLANDES Y ALEMANIA”.

1 DE NOVIEMBRE DE 1567 - 2 DE OCTUBRE DE 1626

Independientemente de su lejano parentesco, como ya lo expresara, lo más destacado de su vida, para nuestro sentir, es su intervención en 1585 contra las correrías del filibustero inglés Francis Drake en la ría de Vigo, y en la defensa de las costas gallegas durante la guerra anglo-española (1585-1604).

En una de las paredes de la sala de lectura de la Real Academia de la Historia de Madrid, mirando hacia el sector de escritorios, existe un cuadro al óleo de grandes dimensiones (1,80 mts. x 1,50 mts. aprox.), probablemente de la época de embajador en Inglaterra. Se lo muestra de pie portando media armadura y espada. Lleva el collar con el distintivo de la Orden de Calatrava.

El siguiente retrato es de la época de corregidor en Valladolid (1602-1605).



VALLADOLID

Sobre un ventanal de la ochava del “Palacio de los Pimentel”, se encuentran las armas esculpidas en piedra de los Sarmiento de Mendoza, condes de Ribadavia. Se trata de un escudo partido. En el primer cuartel: Trece bezantes de los Sarmiento. En el segundo cuartel: En campo verde (Sinople) una banda roja (Gules), y por orla unas cadenas. Estas fueron las armas de los Hurtado de Mendoza, de las ramas de los marqueses de Cañete, de Almazán, y condes de Castrojeriz y Monteagudo. Las cadenas fueron incorporadas por Iñigo López de Mendoza, en recordación de la batalla de las Navas de Tolosa, por haber sido uno de los que traspuso el cerco de cadenas que protegían la tienda del califa.

El 21 de mayo de 1527 nació en este palacio el futuro Felipe II, siendo bautizado en la Iglesia de San Pablo, calle de por medio con esta residencia. En la oportunidad la familia real se encontraba en Valladolid para asistir a las Cortes que se celebraron en el mes de abril. En ese entonces el palacio pertenecía a Bernardino Pimentel y Enríquez, de la casa de los condes de

Benavente, pasando al poco tiempo a manos de los Sarmiento condes de Rivadavia. Esta es la razón de la existencia del escudo de armas de esa rama de la familia, cuando se unen a los Mendoza.

En la actualidad este palacio pertenece a la Diputación Provincial de Valladolid, por lo que presenta numerosas reformas exteriores e interiores.

<u>RIBADAVIA o RIVADAVIA</u>

Una rama de los Sarmiento se estableció en esta villa de la provincia de Orense en 1375, cuando Enrique II le concede el título de "Adelantado Mayor de Galicia", al castellano Pedro Ruiz Sarmiento, hijo de Diego Pérez Sarmiento de Villamayor II. En 1476 los Reyes Católicos le concedieron el título de conde a Bernardino Pérez Sarmiento. Esta distinción se perdió en 1984 al fallecer el XVIII conde, Ignacio Fernández de Henestrosa y Gayoso de los Cobos.

En las ruinas del castillo un cartel indica: *"Castillo de los Sarmiento Siglos XIII al XVI".* En este he observado tres escudos distintos esculpidos en piedra: El primitivo de los trece bezantes de los Villamayor, otro con sarmientos frutados en la bordura, situado sobre una puerta de rejas de entrada al castillo, comparable al citado por Pellicer (Pág. 8 (v):

> "***Desde la unión de las Casas***[110] ***pusieron los trece roeles*** (bezantes) ***en campo roxo, i por Orla los Sarmientos medio verdes y medio encendidos en campo de plata, con la cruz de Jerusalén por timbre".***



Finalmente, sobre el arco de otra de las entradas, un tercer escudo cuartelado conteniendo en el 1º y 4º cuartel dos ramas de Sarmientos, y en el 2º y 3º los trece bezantes de los Villamayor.

[110] Debería haber escrito que fue a partir del inicio del apelativo Sarmiento, en el linaje Salvadores - Villamayor.



ABADÍA DE SANTA MARÍA DE BENEVIVERE

La abadía de Canónigos Regulares de San Agustín fue erigida en el año 1169, en inmediaciones de Carrión de los Condes, sobre el tramo antiguo del camino a Santiago de Compostela. Su fundador, Diego Martínez de Villamayor, era hijo de Martín Díaz Salvadores o de Sandoval, y de María García de Villamayor, a quien pertenecían las tierras donde se construyó. "La intención de Diego fue que hubiera lugar grato para muchos, pensando que muchos eran los que habían de venir. No en vano este lugar ha de llevar el nombre de "Benevivere": Aquí el sediento encuentra bebida, el hambriento alimento, el cansado hospedaje, el desnudo vestido. El herido encuentra médico y el enemigo un amigo".[111] Según referencias históricas Benevivere fue lugar de enterramiento de numerosos integrantes del grupo familiar, como descendientes de su fundador. Diego Pérez Sarmiento de Villamayor II, progenitor de las dos grandes ramas del linaje, fue enterrado allí.

El fundador testó el 22 de octubre de 1176, y falleció en su abadía el "*viernes 5 de noviembre de 1176, siendo sepultado allí".* "*Murió el Sr. Diego Martínez Salvadores del solar de Va. Maior fundador de Benevivere, llamado el st.10, Conde de la Bureba en Castilla, día viernes en las nonas de noviembre siendo Abad Pascasio, reinando en Toledo el Rey D. Alfonso el 8º. Está enterrado en su convento, en la capilla de San Miguel*".

De la abadía hoy solo perduran restos de sus murallas derrumbadas con algún escudo de armas en una de sus esquinas, no conservándose ninguna señal de sus pertenencias. Sin embargo, en medio de la destrucción general, a través de los años, se han preservado dos "arcos sepulcrales", uno de su fundador, antepasado de los Sarmiento quienes mantenían el patronato en el siglo XIV. En la actualidad se encuentra resguardado en el museo provincial de Palencia. Al referirse a las armas del linaje Sarmiento en 1660, Pellicer recuerda a la de don Diego:[112]

> *"Las de los Villamayores es constante que fueron "**Treze Roeles de Oro en campo Roxo**". Estas se ven oy en todos los sepulcros, i Escudos, que permanecen en el Monasterio de Benevivere, i en sus Siete Prioratos, antes que esta Casa se mezclase con la de los **Sarmiento**"."**Están en el Vulto de piedra sobre el Sepulcro del Venerable Don Diego Martínez de Villamayor, su fundador, y se distinguen claramente en el Broche o Botón que abraza los dos lados del manto…".***

Como es sabido el apellido Salvadores, en una de sus ramas, fue suplantado por el de Villamayor, más tarde Sarmiento de Villamayor, incluyendo en sus armas los trece bezantes en campo de gules, dejando de lado uno de los que usaron los condes de La Bureba:

[111] Fernández, Luis, S. I.: "La Abadía de Santa María de Benevivere durante la Edad Media". Año 1962.
[112] Pellicer de Ossau y Tovar, José: O. C. Pág. 7 (v).

“…***el cordero de plata en campo verde en medio del Jordán con una mano levantada sobre una peña y con una bandera de nácar en la mano derecha y una inscripción en lo superior de la cabeza en forma de un arco que dice: "exe agnus Dei qui tolis peccata mundi", y al otro lado trece roeles de oro en campo rojo…”.***

En lo que habría sido el acceso a la abadía, se conserva un arco de piedra, de regulares dimensiones, conteniendo dos grandes escudos a ambos lados. El siguiente es el que se encuentra a la izquierda. El de la derecha tiene las armas invertidas, es decir en el cuartel 1º, las armas de los Sarmiento de Villamayor, y en el cuartel 2º el de los Enríquez de Castilla, descendientes del infante don Fadrique, hermano gemelo de Enrique II.



A pocos metros del referido arco, y ya en el casco de la finca, existe una capilla de construcción no muy antigua. En su interior, a la derecha del altar, se encuentra pintado el mismo escudo partido de los Sarmiento y Castilla.

El referido blasón fue el adoptado por Leonor Enríquez de Castilla, hija de Fadrique, maestre mayor de la Orden de Santiago, hermano de Enrique II. Doña Leonor se casó con Diego Gómez Sarmiento de Villamayor, hijo primogénito de Diego Pérez Sarmiento de Villamayor II. Esta es la rama perteneciente a los condes de Ribadeo y Salinas de Añana, patronos de la abadía. La merced del señorío de Salinas por parte de Enrique II a su sobrina Leonor, tuvo lugar el 12 de abril de 1375. En ella recibía la villa con sus aldeas, términos y moradores; con las rentas, pechos y derechos que allí tenía la Corona:

*“**Nos el rey, por facer bien y merced a vos doña Leonor, nuestra sobrina, fija del Maestre don Fadrique, nuestro hermano que Dios perdone, por vos heredar en los nuestros reinos, damos a vos en donación pura perpetua non revocable por juro de heredad, para siempre jamás, para vos y para vuestros herederos la nuestra villa de Salinas de Añana....**”.*

En la siguiente ilustración extraída del “Armorial de los Caballeros de la Cofradía de Santiago de la Fuente de Burgos”[113], que contiene a los nobles pertenecientes a ella durante la Edad Media. La imagen representa a “***D. Pedro Sarmiento Regidor***”. Por el escudo que porta es evidente que se trata de un Sarmiento de Villandrando, descendiente del citado Diego Gómez. En agosto de 1462 Pedro Ruiz Sarmiento, señor de los condados en Galicia y Álava, se encontraba residiendo en la ciudad de Burgos, por lo que no sería extraño que sea el personaje representado en la ilustración.

[113] Se trata del códice ecuestre más antiguo de Europa, e importante obra de la heráldica mundial. Confeccionado alrededor de 1501, abarca a personajes de la Cofradía desde su fundación en 1338 hasta el siglo XVII.



PALENCIA

Catedral

En la bóveda de la capilla mayor de la Catedral de la ciudad de Palencia, se encuentra el escudo del obispo Juan Sarmiento de Villandrando, que fuera abad del Monasterio de Benevivere en 1541.[114] En noviembre de 1552 era oidor[115] del Consejo de Indias y en 1563 fue nombrado presidente, permaneciendo en el cargo hasta su muerte el 6 de marzo de 1564. Era hijo natural del cardenal Pedro Sarmiento de Villandrando, capellán de los Reyes Católicos y de Carlos V. Siendo abad de Benevivere hizo trasladar los restos de su padre a esa abadía del norte de Palencia. Su escudo de armas es similar a los que hemos visto en Beneviviere y al de Pedro Sarmiento, regidor de Burgos.

Iglesia de San Pablo

El mismo blasón del obispo Juan Sarmiento fue usado, obviamente sin los adornos exteriores de la jerarquía eclesiástica, por su hermana Marina Sarmiento, casada con Juan de Rojas, I marqués de Poza. En un mausoleo dentro de la iglesia, se hallan dos estatuas de los marqueses, orando de rodillas en su reclinatorio. En un cartel en la parte inferior del sepulcro se lee:

> ***"Aquí yace el muy ilustre señor Don Juan de Rojas, Marqués de Poza, y la muy ilustre señora Doña Marina Sarmiento, su mujer, el cual mandó hacer esta obra. Murió primero de agosto de 1553".*** [116]

Iglesia de San Francisco

---

[114] Ortega Gato, Esteban: "Blasones y Mayorazgos de Palencia". Palencia. Imprenta Provincial. 1940. Pág. 204.
[115] Oidor: Consejero - Jurista, encargado de entender en causas y litigios. Asesoraban al Presidente del Consejo.
[116] Ortega Gato, Esteban: O. C.

En este templo perteneciente al desaparecido Convento de San Francisco, fundado en 1246, se encuentra la llamada "**Capilla de los Sarmiento**" o de "**San Antonio**". Este convento fue sede de las Cortes de Castilla y residencia eventual de Fernando IV "el Emplazado" (1295-1312) y de Isabel la Católica (1474-1504).

Se trata de un sepulcro artístico bien conservado del siglo XV, ubicado sobre el lado derecho en la antesala de la Sacristía, obra del maestro Alonso Martínez yesero de Carrión. En el brazo del crucero que se halla en el lado de la Epístola, existe una puerta que conduce a la sacristía pasando a través de un espacio intermedio.

"El monumento funerario, tan susceptible de deterioro por la fragilidad del material con que está hecho, se encuentra protegido con una reja de forja. La estancia incorpora mobiliario de interés, como una pintura de la Anunciación, atribuida a Juan de Villoldo (Siglo XVI), varios retratos de Papas y Reyes, y en el centro de la misma, una mesa de nogal bellamente trabajada en estilo barroco".[117]

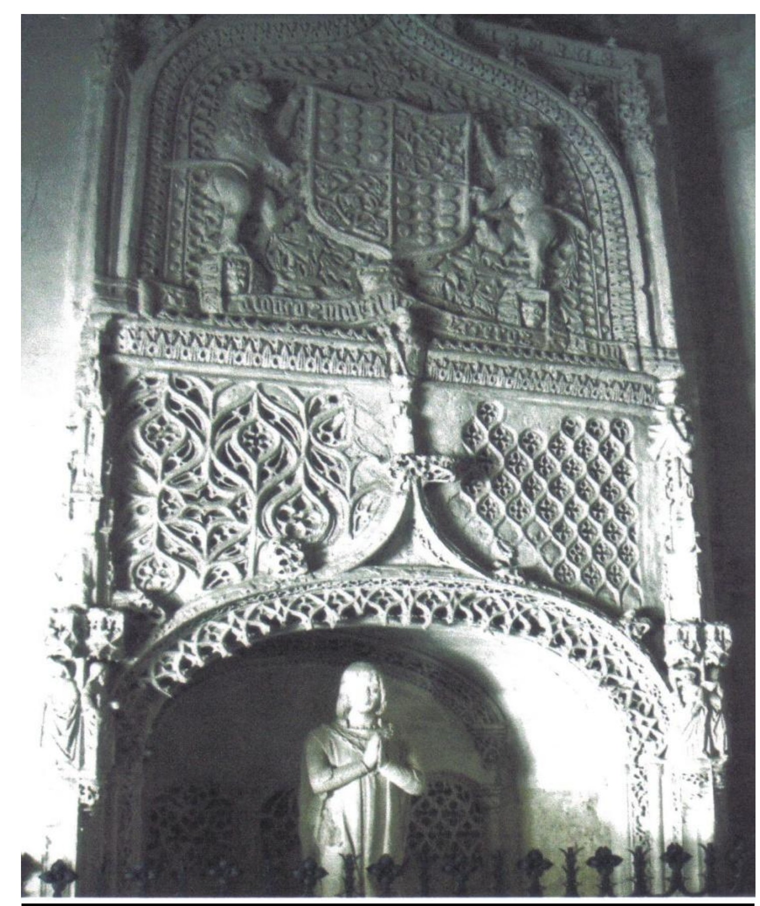
"Muchas reformas han sido efectuadas en el templo desde su fundación. Las dos últimas intervenciones fueron realizadas por los Jesuitas en los años 1928 y luego en 1978. Muy posiblemente durante la primera remodelación citada, pues en ella primó lo práctico sobre los demás aspectos, el primitivo suelo de la Capilla de los Sarmientos fue remodelado, siendo elevado su nivel original en metro y medio, aproximadamente; esto hubo de trastocar la colocación de algunas lápidas, que fueron reutilizadas en las paredes de la mencionada capilla. En la única lápida visible, decorada con motivos florales del primer cuarto del siglo XVI, figura este epitafio:

*"**AQVÍ YAZE SEPVL/TADO GARCÍ SARMIEN/TO, HIJO DE JVAN SAR/MIENTO, CVYA ÁNIMA/NUESTRO SEÑOR PONGA EN SV/GLORIA**"*

Pellicer de Ossau afirma que se trata de "*Don García Sarmiento, hijo mayor y sucesor en su Cassa, que fue Comendador de la Orden de Santiago, i murió muy moço*". Era hijo de Juan Sarmiento y Sarmiento, señor de las Casas de Palencia en el siglo XV, y de doña María de Villandrando. Estos Sarmiento palentinos son los antecesores de don **Rodrigo de Vega Sarmiento,** nuestro primer antepasado en América, quien en su sello usaba solamente el primitivo escudo de los trece bezantes, adoptado por la mayoría de las ramas del linaje.

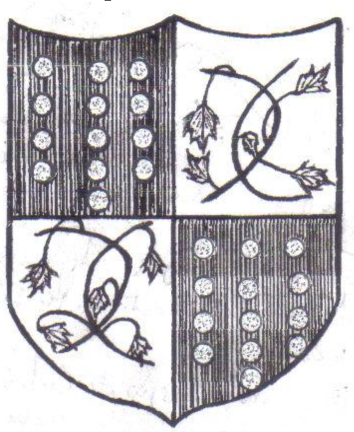
Según se ingresa a la sala que antecede a la sacristía, lo más llamativo de la Capilla de los Sarmiento es el mausoleo con la estatua orante que se halla en el lado izquierdo. En la parte más alta, entre la decoración arabesca, dos leones rampantes sostienen el escudo de armas de los Sarmiento. "Actualmente el espacio contiene una escultura orante de piedra, representando a un joven caballero arrodillado, de cabellos largos y túnica, en actitud orante. Se puede comprobar que debajo del manto lleva puesta su armadura. En el cuello, una doble vuelta de eslabones rectangulares deja ver la Cruz de Malta. En una fotografía antigua se puede contemplar como el joven caballero se hallaba escoltado a su izquierda, por un paje que, rodilla en tierra, sujeta el yelmo y a su derecha, otro sirviente de pie, al parecer portando la espada o una lanza. Tanto el escudero como el paje se conservan hoy en el Museo Marés de Barcelona...".[118]

[117] Lavado Pardinas, Pedro J.: "*Dos obras inéditas del Yesero Palentino Alonso Martínez de Carrión*". Palencia 1978.
[118]Villa Calvo, Nicolás: "La Capilla de los Sarmiento en San Francisco de Palencia" *dialnet.unirioja.es.*.



“Capilla de los Sarmiento” en la Iglesia de San Francisco

Dibujo de las armas existentes en la capilla: [119]



En una provisión dada en Palencia por el Rey Enrique IV el 28 de 1457 fijó un juro de heredad a favor del Adelantado Mayor de Galicia, García Fernández Sarmiento, por valor de 10.000 maravedíes en las alcabalas del vino de la ciudad de Palencia, y 5.000 a don Juan Rodríguez Sarmiento de Villamayor y Guzmán. (Señoríos en Palencia).[120]

Además de los citados en la leyenda de la lápida de referencia, junto a la tarima del altar, se hallaban enterrados doña María Gutiérrez Calderón, y su esposo el licenciado Diego de Marquina Gutiérrez Calderón, que murió el 28 de febrero de 1591. Este detalle nos acerca aún mas a nuestros antepasados de la villa de Ocaña, pues una rama de los vizcaínos Marquina, se asentó allí en el siglo XV.

[119] Ortega Gato, Esteban: O. C.

[120] Sus descendientes son los asentados en la Villa de Ocaña (Toledo), antepasados de los Sarmiento de Cuyo.

Otro testimonio importante obtenido por Villa Calvo, nos lo proporciona un testamento conservado en el archivo de la parroquia de Ampudia, provincia de Palencia. Se trata de un documento testamentario, de María de Meneses, fechado el 26 de octubre de 1544:

"*Sepan quantos esta carta de testamento e postrimera voluntad vieren, como yo, donna* ***María de Meneses****, muger de* ***Diego Sarmiento, señor de Villar de Çierbos****, estando sana y con salud y en todo mi buen seso, juicio y sentido natural, que Dios me lo quiso dar, y otorgo e conosco e hago e ordeno este mi testamento…:"*
Primeramente, mando mi ánima a mi senor Ihesu Christo, que la compró e redimió con su preciosa sangre, e mi cuerpo a la terra, de donde fue criado; e quando yo fallesçiere desta presente vida, mando que me entierren en el monasterio de San Françisco de la çibdad de Palençia, ***en la capilla de Diego Sarmiento, mi sennor,*** *en el lugar quel quisiere e mandare de su capilla; e que si él no estuviere en Palençia, los sennores, mis testamentarios, me hagan enterrar en la dicha capilla,…".*

Este aporte documental resulta de suma importancia pues nos ratifica el origen palentino de la rama de Juan Rodríguez Sarmiento, trasplantada a la villa de Ocaña y ascendientes de los Sarmiento de Cuyo. (Esquema al final del artículo).

Para cotejar este escrito, veamos lo que nos relata en su obra sobre los Sarmiento, Pellicer de Ossau y Tovar, cuando se ocupa de la línea de nuestro interés:[121]

"*Fundaron Don Juan Rodríguez i Doña María Sarmiento, la Capilla i Entierro de San Antonio, en el Monasterio de San Francisco de Palencia, donde Yazen sepultados. Procrearon a Don Juan Sarmiento, que sucedió en la Casa, i a Doña Constanza Sarmiento, que casó con D. Alonso Enríquez, Señor de Portillo, Siero, i Tierra de la Reyna, hijo de Don Juan, Señor de Aguilar, i nieto del Conde Don Tello* (Hno. De Enrique II) *, i tuvieron una Hija sola, que fue Doña Constanza Enríquez, Señora de Tierra de la Reyna, Siero y Boca de Huergano, que casó con Juan de Tovar, Señor de Velamazán,…"."Don Juan Sarmiento Señor de la Casa i Estados de Palencia, fue Comendador de la Orden de Santiago. Yaze Sepultado en Su Capilla de San Antonio de Palencia…"."Estuvo casado con Doña María de Villandrando, como parece de su Retrato en la Galería de la Casa de los Sarmientos de Burgos: La qual fue hermana de de Don Rodrigo de Villandrando el Grande, Primer Conde de Ribadeo…".*
"Fueron sus hijos, Don García Sarmiento, que sucedió en el Mayorazgo, i Casa, Don Pedro Sarmiento i Don Juan Sarmiento."

"Mató Don Pedro a un Regidor de Palencia, por lo que le fueron embargados todos sus Bienes, i junto con su Hermano se retiró al Estado de Don Rodrigo Alonso Pimentel, Conde de Benavente, que le dio a Don Pedro las Villas de Villar de Ciervos, y Villar de Coso, i del proceden por Hembra los Señores dellas, i a ***Don Juan su Hermano****, de quien* ***descienden por hembra*** *los* ***Señores del Patronazgo de Palencia****, dio la* ***Merindad de Sanabria****, como todo consta del Memorial del Pleyto sobre la Villa de Villar de Ciervos, que está en nuestro poder".*

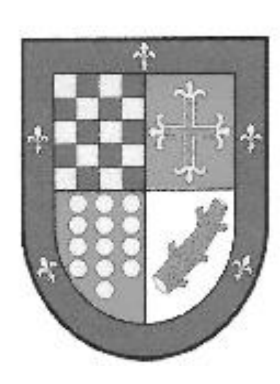
"Don García Sarmiento, Hijo Mayor, i sucesor en su Casa, fue Comendador en la Orden de Santiago, i murió muy Moço. Sepultose en Su Capilla de San Antonio, con este Epitafio: "Aquí Yaze Sepultado ***Garci-Sarmiento, hijo de Don Juan Sarmiento****, cuya Ánima Nuestro Señor ponga en Su Gloria". Estuvo casado con Doña María Manuel, Viuda de Juan Álvarez Ossorio, Progenitor de los Marqueses de Cerralvo. Y de la Genealogia, que aquí he referido, comprobada con Otros muchos Testimonios, se convence el error de los que han confundido a* ***Don García Sarmiento, el de Palencia****, con* ***Don García Sarmiento, Señor de Sobroso****, siendo tan distintos, como se ha averiguado…".*

VALLADARES

[121] Pellicer de Ossau y Tovar, José: O. C. pag. 60.

Una particularidad como la de los escudos de Ribadavia, Palencia y Álava, en cuanto a la presencia de un sarmiento en ellos, la encontramos nuevamente en Galicia formando parte del blasón de los Sarmiento de Valladares, quienes lo usaron con algunas variantes:[122]





Cuartel 1º: Valladares. Campo de oro Primer escudo con bordura de oro y mayor cantidad de jaqueles, de oro y gules; Cuartel 2º: Meira. Campo de gules, cruz de oro hueca floreteada. Interior de gules; Cuartel 3º: Sarmiento de Villamayor. Campo de gules y trece bezantes de oro; Cuartel 4º: Sarmiento verde en campo de plata. En el segundo escudo el sarmiento se asemeja a un tronco, aunque se lo refiere como un "sarmiento en campo de plata". Otra versión muestra el sarmiento en el tercer cuartel y los trece bezantes en el cuarto.

En cuanto a la bordura azul con flores de Lis de oro ignoro su origen, pero lo he observado en el testamento de García Sarmiento de Sotomayor, señor de Salvatierra y Sobroso, casado con Francisca Enríquez de Sotomayor, fechado en Valladolid el 4 de agosto de 1523[123]. El apellido Valladares es de origen gallego, y su primitivo solar estuvo ubicado en la villa de Pontevedra.

La antigua unión conocida de los Valladares con los Sarmiento es la de Diego Sarmiento de Sotomayor, señor de Sobroso y Salvatierra, hijo de García Fernández Sarmiento y de Teresa de Sotomayor, que se casó en segundas nupcias con Leonor de Meira Valladares, hija de Alvaro de Meira y María de Valladares en Galicia.

La segunda unión de las Casas es contemporánea de la anterior, por el enlace de García Sarmiento de Sotomayor, llamado "el rojo" o "el bermejo", de quien no se conocen sus progenitores pero que "pertenecía a la casa de los Condes de Salvatierra", con Teresa de Meira y Valladares.

Personajes de esta familia fueron antecesores de los marqueses de Valladares y condes de Moctezuma. José Sarmiento de Valladares, I duque de Atrisco (Atlixco), virrey y capitán general de Nueva España (Méjico 1696-1701), se casó con María Jerónima de Moctezuma, III condesa de Moctezuma, descendiente del emperador azteca, por quien heredó el título.

VILLA SOBROSO

El castillo de Sobroso está situado sobre la cumbre del monte Landín en la provincia de Pontevedra, junto a la ruta Vigo-Orense. Este monte es el más elevado de la zona, pudiéndose divisar numerosos pueblos de Galicia anteriores a la frontera con Portugal. En el año 1117, encontrándose en esta fortaleza la reina Urraca de Castilla, fue sitiada por los ejércitos de su hermana Teresa de Portugal y del conde de Traba, partidarios de su hijo Alfonso, futuro heredero del trono castellano-leonés como Alfonso VII.[124] Una antigua leyenda narra que huyó por un pasadizo que la llevó hasta la ribera del río Tea. Este relato lo debemos descartar por dos simples razones. Como dijimos el castillo se encuentra en la cima del monte Landín, 334 metros

---

[122] Primer escudo con corona de marqués.

[123] En el testamento se distinguen dos escudos. 1º: Un campo con los 13 bezantes. Bordura con 8 flores de lis. 2º: Escudo cuartelado con las armas de Sarmiento de Villamayor y de Sotomayor. Bordura similar al anterior.

[124] Hijo de Raimundo de Borgoña y de Urraca, hija primogénita de Alfonso VI. Nació en Galicia en 1105.

sobre el nivel del mar, y la ribera mas cercana del Río Tea se sitúa 2 kilómetros al norte. Esta fortaleza estuvo también relacionada con Alfonso IX de León, por lazos familiares con el señor de estas tierras, Gil Vázquez de Soveroso (Sobroso), padre de Teresa Gil de Soveroso. Según la mayoría de historiadores, Teresa fue la tercera esposa o amante de Alfonso IX, cuando se separó de su segunda esposa Berenguela de Castilla, madre de Fernando III "el Santo". Con doña Teresa tuvo cinco hijos[125]; entre ellos contamos a Mayor Arias de Soveroso, mujer de García Fernández de Villamayor.

En 1379 Pedro Ruiz Sarmiento, hijo de Diego Pérez Sarmiento de Villamayor II, nuevo adelantado mayor de Galicia y señor de Rivadavia, presenta una petición ante Juan I de Castilla reclamando Sobroso, por considerar que le pertenecía como descendiente de doña Mayor Arias, "hija del rey Alfonso IX de León y de Teresa Gil de Soveroso, y nieta de los que tuvieron el señorío". El monarca, contemplando las razones presentadas, mediante un privilegio fechado en Burgos en Agosto de 1379, otorgó el ***"Estado y Señorío de Sobroso"*** al peticionante. En este bastión de los marqueses de Sobroso se conserva el escudo primitivo de los Villamayor, usado por la mayoría de sus descendientes. En una pequeña capilla de piedra, adosada al muro, se pueden observar las armas en bancos de confección moderna.



Puerta de acceso a la terraza de la "Torre del Homenaje"

MONASTERIO DE VILLAMAYOR DE LOS MONTES[126]

El Monasterio Cisterciense de Santa María la Real de Villamayor de los Montes, regido por canónigos regulares, fue fundado hacia mediados del siglo XI, bajo la advocación de San Vicente en tierras pertenecientes a los Villamayor, Guzmán y Téllez de Meneses, familias entroncadas con los Lara. En 1203 García Fernández de Villamayor y Teresa Muñoz, su primera esposa, "compran ciertos bienes" en el lugar. Cabe aclarar que García ya era copropietario de parte del antiguo claustro, por haberlo heredado de su padre Fernán García.

El 9 de enero de 1223 el grupo familiar, aún con derechos sobre el claustro, renuncia a "…***todo cuanto tenían en dicho monasterio y en sus granjas***" en favor de don García y de su segunda esposa Mayor Arias de Soveroso. Concretada la transacción decidieron fundar en la villa un nuevo claustro destinado a monjas cistercienses, dependiente de las Huelgas Reales de Burgos. Se cree que su construcción comenzó ese mismo año, quedando inaugurado el 4 de enero de 1228 con el nombre de "Santa María y San Vicente". El 4 de marzo don García extendió una carta de privilegio y donación al monasterio, siendo abadesa su hija doña Mencia y priora su hija doña Mayor.

[125] Era muy común que los reyes y nobles tuvieran hijos naturales y bastardos, a quienes normalmente reconocían.
[126] Villamayor de los Montes: Pequeña aldea 30 km. al sur de Burgos. 227 habitantes en Censo del año 2011.

A lo largo del siglo XVI, tres siglos más tarde, el monasterio fue objeto de varias mejoras materiales. En **1545** Leonor Sarmiento, abadesa de las Huelgas de Burgos, estando presente en el lugar, realizó varias reformas estructurales. Poco después su hermana Mencía, siendo abadesa del de Villamayor, dispuso el traslado de los restos de varios caballeros de su familia, a un nuevo sepulcro construido en **1551**.

Las religiosas del siglo XVI, eran pertenecientes a la rama de los condes de Ribadeo y Salinas, hijas de Diego Sarmiento de Villandrando y María de Ulloa y Castilla, tataranieta de Pedro I "el Cruel", y tataranietas de Diego Gómez Sarmiento de Villamayor I y Leonor de Castilla, hija de Fadrique, maestre mayor de la Orden de Santiago, hermano gemelo de Enrique II. A pesar de su descendencia de la casa real castellana, no todos los miembros de esta rama agregaron a su escudo las armas de Castilla.



Este escudo, labrado en piedra, se encuentra en la puerta de ingreso al monasterio. Se puede leer: "SANTA MARÍA LA REAL - VILLAMAYOR - AÑO 1228". Escudos similares los podemos observar en las "Huelgas de Burgos", en un púlpito y en una capilla en la galería del claustro. Sin duda tienen relación con Leonor Sarmiento, que fuera su abadesa. Al ingresar a la iglesia del monasterio de Villamayor, divisamos de frente un túmulo de piedra con el escudo de los trece bezantes con una leyenda sobre el mismo. A su izquierda lo acompaña otro de mayor tamaño que puede ser Castañeda.

En el actual claustro, junto a la puerta de acceso al trascoro, perdura un escudo en piedra de doña Mencía (1545), similar al de la figura ecuestre del regidor de Burgos don Pedro Sarmiento, el del obispo Juan Sarmiento de Villandrando, y el observado en las ruinas de la Abadía de Benevivere. Se trata de un escudo de mediados del siglo XVI.[127]

SU FUNDADOR

A la muerte de Fernán García de Villamayor en 1217, su hijo García Fernández heredó las "***Casas y Estados***". Por ello se convirtió en ricohombre de Castilla, señor de Villamayor, Salvadores, del condado de La Bureba, Benevivere, Celada del Camino, parte de Aza, Torrepadre y Tordomar, cerca de Burgos, *"**y de muchos otros lugares en la ribera del Arlanza**"*. Fallecida Teresa Muñoz, su primera esposa, es tal vez en 1217 cuando se casa con doña Mayor Arias, ya aludida en las armas del castillo de Sobroso.

En 1218, con su esposa, eran ayos del futuro Alfonso X "el Sabio", nacido en 1221, hijo de Fernando III y de Beatriz de Suabia.[128]

Partiendo de la primavera del año 1224 hasta 1230, acompaña y combate junto al rey en sus primeras acciones contra los moros de Andalucía. Durante las mismas, aunque de corta

---

[127] Ordax, Salvador Andrés: "*El Monasterio Cisterciense de Villamayor de los Montes*" (Burgos).

[128] Fernando III "el Santo" y Beatriz tuvieron diez hijos. Uno de ellos, el Infante Felipe, tuvo una hija llamada Beatriz de Castilla y Castro, que casó con Diego Pérez Sarmiento de Villamayor "el Viejo".

duración, las tropas castellanas ocuparon varias ciudades. En 1231, inicia una segunda campaña (1231-1236), acompañándolo nuevamente don García.[129] Las campanas de la catedral compostelana que dos siglos y medio atrás, obligados por Almanzor, habían sido portadas a hombros de vencidos cristianos desde Galicia a la corte del Califa, ahora eran repuestas en su catedral por moros cautivos, forzados por el rey Fernando.

Existe un diploma fechado en Valladolid el 18 de agosto de 1232, que se conserva en el archivo del Monasterio de Villamayor, por el cual Fernando III hace donación del castillo y la villa de Manzaneda o Maceda (Orense) al castellano García Fernández y a su mujer "***Ayos del príncipe Alfonso…***(Alfonso X "el Sabio") ***con todos sus términos y pertenencias y con el goce de todos sus derechos"***, en recompensa por su apoyo en la obtención de la corona de León.[130] En dicho lugar Alfonso, de niño, habría permanecido uno o dos años con sus tutores.

Entre 1234 y 1238 don García se desempeñaba como mayordomo mayor de Fernando III, *"su cuñado"*, (Su mujer era hermanastra del rey), y alternadamente de la reina madre Berenguela en 1223, y de Leonor Plantagenet (de Inglaterra), la madre de esta, casada con Alfonso VIII de Castilla. En 1235 Alfonso X "el Sabio" les concedió diversos privilegios: ***"…porque don García Ferrandez e su muger donna Mayor Arias me criaron e me fizieron muchos seruicios e señaladamente porque me criaron en Villaldemiro e en Celada"***(del Camino - Castilla)**.**

García Fernández de Villamayor murió el 29 de noviembre de 1241, a los 60 años, "*poco más o menos*", en su solar de Villaldemiro, 24 km. al sudoeste de Burgos. Conforme a sus deseos fue sepultado en el Coro de su tan venerado monasterio, al igual que su esposa que lo sobrevivió 25 años, falleciendo en 1266 alrededor de los 75 años.

ÁLAVA

En la cara frontal del sepulcro de María Sarmiento y Castilla, fallecida en 1438, a pesar de ser descendiente de la Casa Real de Castilla, no lo incluyó en su blasón, adoptando solamente el primitivo de Villamayor, alternando con los dos lobos pasantes de los Ayala.[131]

Doña María, nacida en 1380 era hija de Diego Gómez Sarmiento de Villamayor, señor de Villamayor, Bureba, Benevivere, Salvadores y Carrión, y de Leonor de Castilla, hija Fadrique de Castilla, maestre de la Orden de Santiago, hermano de Enrique II, y por lo tanto nieta del rey Alfonso XI de Castilla.

ORIGEN DEL APELLIDO RENDÓN Y SU ESCUDO

En el año 1291 un ejército cristiano, al mando del rey Sancho IV de Castilla "el Bravo" (1284-1295), se encontraba entre Algeciras y Tarija en persecución de las fuerzas del sultán Aben Yusef. En la avanzada de esa hueste se hallaba un caballero llamado Garci Pérez de Burgos, natural de Villamayor de los Montes, pero conocido como "de Burgos" por haber sido criado en esa ciudad. Al avistar una patrulla mora, y ante la pasividad de los caballeros que lo acompañaban, don Garci se afirmó en los estribos y enristrando su lanza exclamó: ***"¿Qué hacéis señores mirando a los moros?; ¡¡A ellos, a ellos de rondón***[132]***!!".*** Refiere la tradición, que los cristianos atacaron obteniendo un señalado triunfo. Este pasaje, que detallan diversos historiadores termina con que el rey, molesto en un primer momento porque el impetuoso caballero había "procedido sin consejo", mandó que se presentara. Garci acudió con la lanza rota en la refriega y ensangrentadas las armas y su armadura. Luego de escuchar el relato de este pidiendo disculpas, el monarca le contestó: ***"No solo os perdono, sino que esa acción valerosa bastaría, aunque no hubieras hecho otra, para armaros caballero. ¡Caballero ya soy!, contestó Garci, y también hidalgo del linaje de los Sarmientos, además vasallo vuestro he sido y lo seré hasta morir…; pero, ¿Cuál es vuestro nombre? preguntó Sancho; Garci Pérez de Burgos, hijo de Diego García Sarmiento. En adelante no os llamareis Garci Pérez, sino***

---

[129] De Andrade, Rades: "*Crónica de la Orden de Santiago*". Capítulo 29.
[130] Coello Márquez, Presbítero Manuel: "*Linajes Galaico-Americanos*" - López & Sons Printing Company -1945.
[131] La citada tumba se encuentra en la Iglesia del Convento de San Juan de monjas dominicas en Quejana (Álava).
[132] Del francés "Rondom". Usado en el castellano antiguo. Significa "entrar por sorpresa o rápidamente".

Rendón, en memoria de la voz que disteis al arremeter a los moros, y además os armaré Caballero de la Orden de la Banda".

Este es el inicio de los que portan el apellido Rendón o Rondón, Sarmientos en su origen. A partir de ese momento sus armas fueron: Banda de oro, entre bocas de sierpes o dragantes, por la Orden de la Banda; la mitad superior en campo rojo por la sangre derramada en dicho suceso, y la mitad inferior verde por el campo donde tuvo lugar. Como bordura se conservaron las ya señaladas armas de los Sarmiento de Villamayor, de los trece bezantes en campo rojo, a cuyo linaje pertenecía el caballero por su cuna.

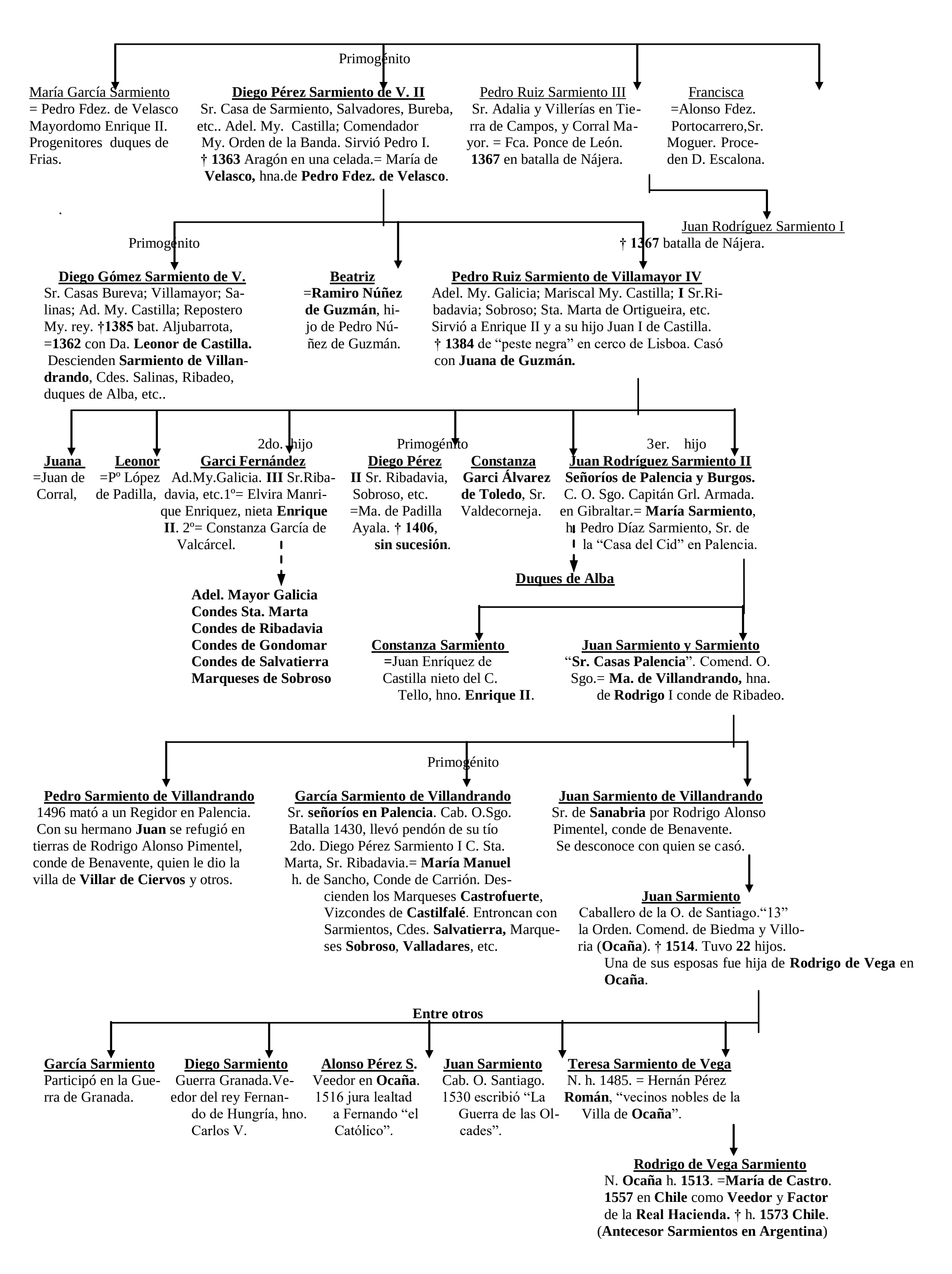
Los Matheos o Mate de Luna de Lorca (Murcia), resolvieron tener siempre presente la memoria de su glorioso antecesor, por lo que se hicieron llamar: Matheos Rendón de Luna. Fernando de Mendoza y Mate de Luna, fundador de Catamarca en 1683, era descendiente de esta Casa. Lo demuestra su segundo apellido y el primer cuartel de su escudo.



CONCLUSIONES

Aunque la mayoría de los Sarmiento han portado el escudo original Villamayor, a partir de la acción de Pedro Ruiz de Bureba en la batalla de las Navas de Tolosa, fue usado agregando el o los sarmientos "frutados" o "encendidos" en distintas particiones, según la preferencia de su poseedor o del artista, a fin de abreviar la ilustración.

ANTEPASADOS EN ESPAÑA - SIGLO XIV a XVI



***

TRANSCRIPCIÓN NÓMINA DE POBLADORES DE LA VILLA DE SAN CARLOS Y OTROS.

Pobladores de la Villa de San Carlos (1788)

Gloria E. Lopez*

Los documentos que se transcriben corresponden, el primero, a las familias que residían como pobladoras en la Villa de San Carlos, en fecha posterior la fundación del Fuerte homónimo, en 1770, sin datación. El segundo cita los moradores muertos de esta Villa entre octubre y diciembre de 1788, familiarizados con las familias mencionadas en el primer documento. Por esto es que podemos intuir que este último es anterior a 1788 y que correspondería a la repoblación de la Villa, ordenada por Sobremonte hacia 1785. Se encuentran en el Archivo General de la Provincia de Mendoza, -en adelante AGPM- en la Sección Gobierno, época Colonial, Carpeta Nº 28, Documentos Nº 9 de fecha 26 de diciembre de 1788 y Nº 17, sin fecha registrada, respectivamente.

Antecedentes de la creación del Fuerte de San Carlos

La araucanización de puelches y pehuenches que habitaban la zona del río Diamante hasta la cordillera nevada constituyó un grave y permanente peligro para la población de la ciudad de Mendoza, capital del Corregimiento de Cuyo.

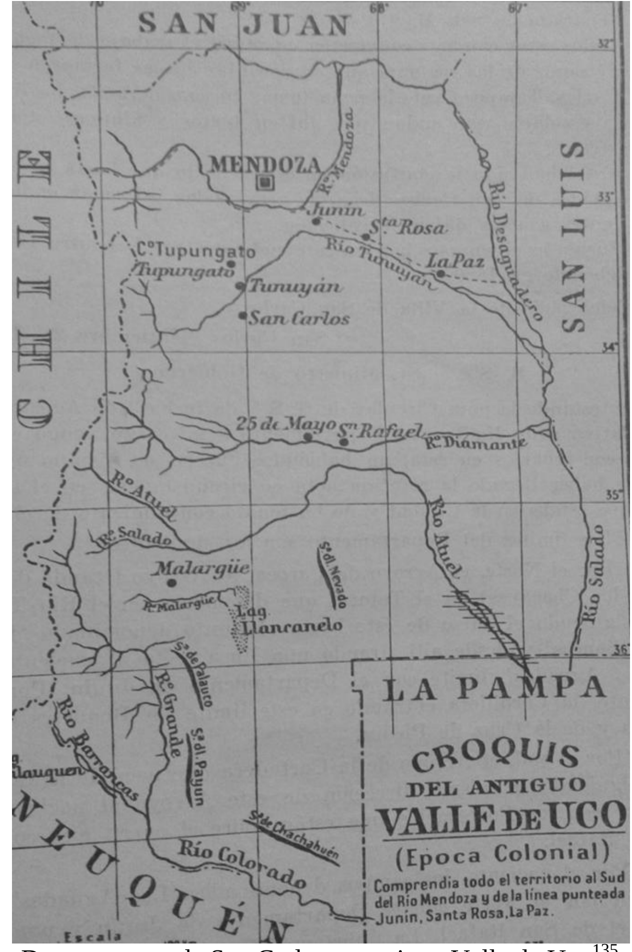
El Valle de Uco[133], frontera de Mendoza hacia el sur, fue tempranamente un espacio excepcional debido a la fertilidad de sus tierras y la belleza de su geografía. Desde el siglo XVII las mercedes de tierra otorgadas por la Corona hizo posible la formación de grandes latifundios dedicados principalmente a la crianza de ganado. Éstos se convirtieron en el blanco de malocas que arrasaban con el ganado e, incluso, la captura de mujeres blancas, objeto de fascinación de los indígenas. Así, en 1748, la Junta de Poblaciones acordó la creación de un fuerte a "cuarenta leguas hacia el sur" de la ciudad de Mendoza. En 1755 resolvió se levantase éste en la zona del Valle de Uco, con el objetivo del "adelantamiento" de las poblaciones allí establecidas. Uno de los antecedentes directos fue la solicitud[134] realizada por los vecinos de Mendoza y propietarios de haciendas al Cabildo, don Francisco Corvalán, don Diego Videla don Manuel Alvarado, don Pedro Correas, don José de Alvarado, don Francisco Lantadilla, don Gregorio Pereira, don Juan José Loyola y doña Margarita de Sosa quienes "pedían sean retirados los indios del otro lado del Diamante", a fin de preservar sus haciendas dedicadas a la crianza de ganado, hostilizadas permanentemente por los infieles.

---

*Magister. Facultad de Filosofía y Letras Universidad Nacional de Cuyo.

[133] Esta región conformada por los actuales departamentos de Tunuyán, Tupungato y San Carlos fue descubierta por don Francisco de Villagra, lugarteniente de don Pedro de Valdivia en 1551 cuando regresaba a Chile, con refuerzos para la lucha contra el Arauco desde Perú. En búsqueda de un paso cordillerano debió invernar en estas tierras de las que dio noticias a su Capitán, como así también de la docilidad del huarpe que habitaba en ellas. Se ubica en la cuenca del río Tunuyán, en el centro oeste de Mendoza, con una superficie de algo más de 17.000 Km^2. En la actualidad, además de la actividad agrícola, la vitivinicultura de altura ha logrado un importante desarrollo, sobre todo por su malbec, reconocido internacionalmente.

[134] AGPM, Sección Gobierno, Carpeta Nº 26, Doc. Nº 18, 1753



Departamento de San Carlos en antiguo Valle de Uco[135]

Pasados los años el Cabildo mendocino, mediante Acta de febrero de 1770 y, en respuesta a lo determinado por la Real Audiencia de Chile, resolvió finalmente levantar el fuerte en el Paraje nombrado La Isla, por estar rodeado de dos arroyos: Yaucha y Aguada, también conocido como Real de San Carlos, fundación llevada a cabo por el Maestre de Campo don Juan Martínez de Rosas. Los primeros pobladores del fuerte fueron un grupo de alrededor de cincuenta soldados y su comandante, don Salvador Ibarburú. Dos años más tarde, el 3 de octubre de 1772, el Corregidor de Cuyo, Sargento Mayor don Juan Manuel Ruiz, levantó una villa al abrigo del Fuerte de San Carlos[136]. El día 5 del mismo mes el Cabildo señaló mediante un Bando la entrega de tierras para

quienes decidieran residir en la naciente Villa, e invitó a los vecinos a hacerse pobladores de la misma. El Maestre de Campo don Juan Martínez de Rosas y el Teniente, don Melchor Sanabria, fueron unos de los primeros en obtener sus tierras.

La creación del Virreinato del Río de la Plata en 1776 trajo aparejado para Mendoza el cambio de jurisdicción. Se la separó de la Capitanía General de Chile y anexó a la

---

[135] Mapa extraído de Chaca, D. *Síntesis histórica del departamento mendocino de San Carlos*, Buenos Aires, Ed. Progreso, 1964, p.23

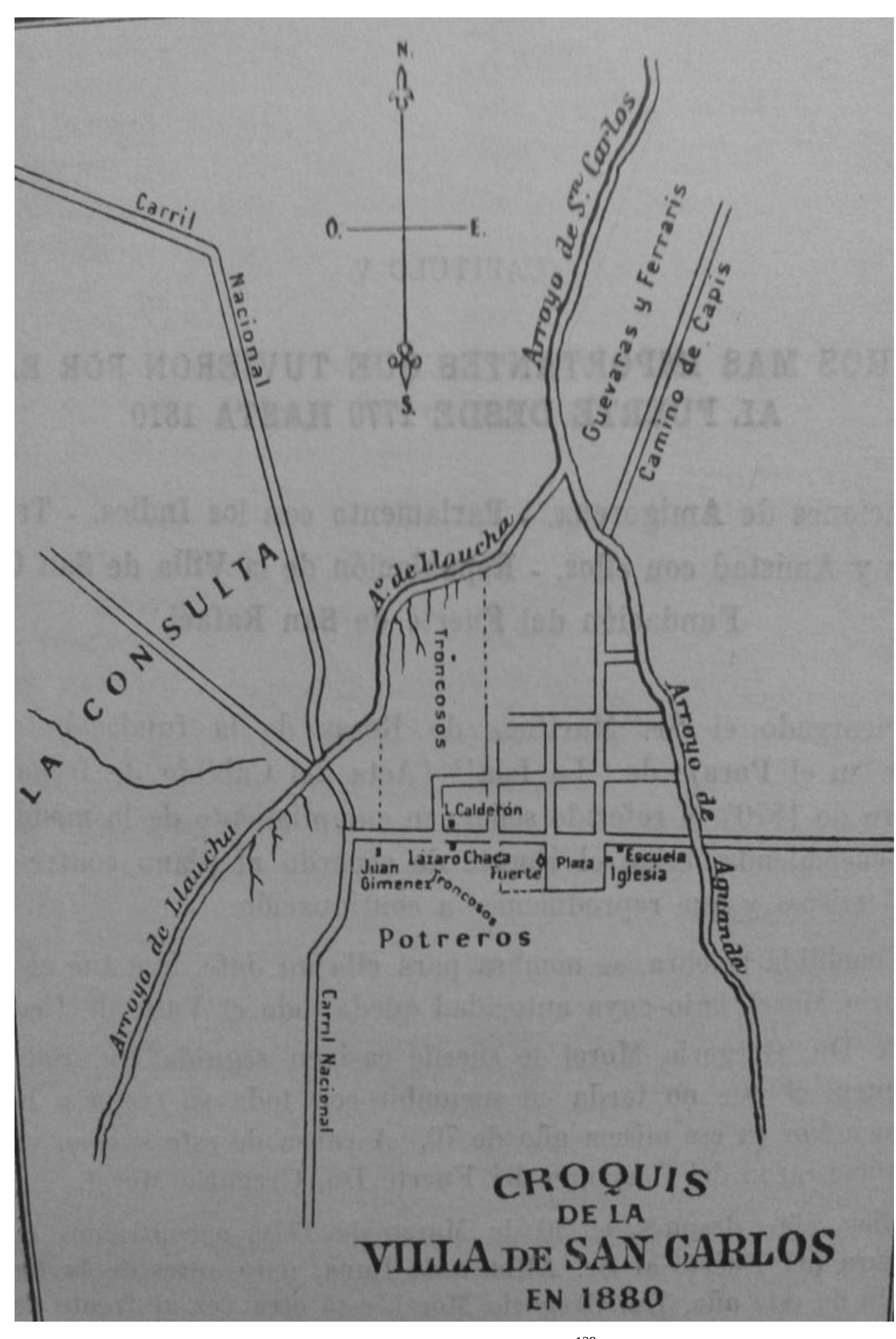
[136] Declarado Patrimonio Histórico Nacional el 7 de marzo de 1951, sólo queda en pie una muralla y sobre el montículo una pieza de artillería. Las recientes lluvias y la humedad derribaron una parte importante de la mencionada muralla.

Gobernación de Tucumán primero y, poco después, a la Gobernación Intendencia de Córdoba del Tucumán. En esta época se intensificaron también las incursiones indígenas en el Valle de Uco, asolando estancias y poblaciones.

Durante su ejercicio como gobernador Intendente de Córdoba del Tucumán el Marqués don Rafael de Sobremonte llevó a cabo una fructífera labor a favor de Mendoza, entre ellas la organización de las milicias, el desarrollo de las poblaciones fronterizas y la repoblación de la Villa de San Carlos (1785) que había quedado maltrecha. Con una destacada labor defensiva se sucedieron en el Fuerte las Comandancias de don Gregorio Morel, don Francisco Esquivel Aldao (1776-1795), don Juan Morel, entre otros. Asimismo la destacada actuación de don José Francisco de Amigorena, designado por el virrey José de Vértiz y Salcedo, Comandante de Armas y Frontera del distrito de Mendoza y de milicias de San Luis fijó la zona de residencia indígena a 200 leguas al sur de Mendoza. Firmó pactos de amistad y colaboración con las parcialidades indígenas y aportó una paz duradera para toda la zona sur de Mendoza y el consecuente adelanto de sus pobladores.

El documento que se transcribe a continuación corresponde a los individuos que residían en la Villa de San Carlos poco antes de 1788. Se trata de 70 familias de españoles o “blancos” vecinos dueños de estancias pero también “gente humilde pero laboriosa” (como se lee en otro documento refiriéndose a los futuros pobladores); mestizos e indígenas, provenientes de las Lagunas de Guanacache[137], (apellidados Peleytan o Peleitai, Allayme, Poroyan, Celerpe, Calilet) y que podrían haberse instalado poco después de la orden dada por el Marqués de Sobremonte al Cabildo de Mendoza, a fin de repoblar la Villa. Los de origen portugués, (nacidos en territorio americano la mayoría), mencionados se relacionan con los prisioneros que llegaron a Mendoza después de la guerra entre Portugal y España, y que fueron remitidos a la zona de las lagunas de Guanacache y San Carlos. Algunos de éstos se insertaron en la sociedad mendocina y familiarizaron con ésta, dedicándose a distintos oficios como sastres, albañiles talabarteros, viñateros, herreros, pulperos y viñateros. Un oficial portugués Miguel Telles y Meneses fue nombrado Comandante de Frontera después de jurar fidelidad al rey español y desde entonces cumplió una importante labor en Mendoza.

[137] Las Lagunas de Guanacache se localizan en la zona limítrofe de las provincias de Mendoza, San Juan y San Luis, aproximadamente a unos 80 Km al NE de la Ciudad de Mendoza en el departamento de Lavalle. Fue el espacio de residencia de la etnia *huarpe*, dedicados a la agricultura, la pesca y la cestería. En la actualidad sufren un proceso de desecamiento debido a la canalización de los cauces naturales de los ríos que las alimentaban, Mendoza y San Juan y la utilización del agua para consumo humano, riego, uso industrial, etc.



Ubicación de la Villa y Fuerte de San Carlos[138]

[138] Mapa extraído de Chaca, D. *Síntesis histórica del departamento mendocino de San Carlos*, Buenos Aires, Ed. Progreso, 1964, p.81

Estado que manifiesta el número de familias y personas que hay en la Nueva Villa de San Carlos, frontera de Mendoza[139]

Primeramente:

Familia 1ª

Nicolás Lorca	P.
Bernarda Lorca	h.
Justina Lorca	nieta
Pedro Antonio Lorca	nieto
Isidora Lorca	nieto

(Todos los familiares en las Barrancas)

Familia 2ª

Pedro Ríos	P. presente
Candelaria Lorca	M. presente
Ventura Ríos	h. presente
Isabel Ríos	h. Presente
Melchora Ríos	h. presente
Matea Ríos	h. presente
Juan Miguel Ríos	h. presente
Juan Francisco Ríos	h. presente

Familia 3ª

Francisca Fredes	M. presente
Rafael Silva	h. presente
Pedro Silva	h. presente
José Antonio Silva	h. presente

Familia 4ª

Nicolás Salinas	P. presente
María Fredes	M. presente
Bruno Salinas	h. presente
Tomás Salinas	h. presente
Mercedes Salinas	h. presente
Nicolasa Salinas	h. presente
Margarita Salinas	h. presente
Miguel Fredes	h. presente

[139] AGPM, Sección Gobierno, Época Colonial, Carpeta Nº 28, Documentos Nº 17 s./f.

Familia 5ª

Francisco Poroyan	P. presente
Clemencia Bustos	M. presente
María Poroyan	h. presente
Francisco Poroyan	h. presente
Rosa Poroyan	h. presente
Valentín Poroyan	h. presente
Juan Andrés Poroyan	h. presente

Familia 6ª

Pedro Alcántara Quiroga	P. ausente
Josefa Fredes	M. presente

Familia 7ª

Mercedes Salinas	M. presente
Miguel Arellano	h. presente
Pedro Arellano	h. presente
Micaela Arellano	h. presente
Jacoba Arellano	h. presente
Luis Arellano	h. presente

Familia 8ª

Tomás Arellano	P. presente
Paula Videla	M. presente

Familia 9ª

Rosa Montoya	M. presente
Felipa Hurtado	h. presente
Basilio Hurtado	h. presente
Antonio Hurtado	h. presente
Alberto Hurtado	h. presente
Martín Hurtado	h. presente
José Hurtado	h. presente fuga
Santiago Hurtado	h. presente

Familia 10ª

Jerónimo Mudon	P. presente
Bernarda Gallardo	M. presente
Casimiro Mudon	(roto) presente
Eusebio Mudon	h. presente
Petrona Mudon	h. presente

Familia 11ª

Felipe Mudon
Pascuala Gallardo

Familia 12ª

Antonio Mudon	P. presente
Ventura Poroyan	M. presente
Carmen Poroyan y Mudon	h. presente

Familia 13ª

Pascuala Carmona	M. presente
María Cañas	h presente
Concepción Cañas	nieto presente
Juan José Cañas	nieto presente
Josefa Cañas	nieto presente
Pedro Cañas	nieto presente
Laurencio Cañas	nieto presente

Familia 14ª

Lorenzo Ramírez	P. presente
Paula Cañas	M. presente
Antonia Ramírez	h. presente
Gertrudis Ramírez	h. presente

Familia 15ª

Anselmo Ramírez	P. presente
Juliana Orozco	M. presente
José Santos Ramírez	h. presente
Norberto Ramírez	h. presente

Familia 16ª

Carmen Arce	M. presente
Manuel Santos Ramírez	h. presente
Domingo	h. presente
Lorenzo	h .presente- conchabado
Manuel	h. presente
(roto) Ramírez	h. presente
Gregorio Ramírez	h. presente
Tomasa Ramírez	nieto presente
Candelaria Ramírez	nieto presente

Familia 17ª

Francisco Orozco	P. presente
Manuela Garro	M. presente
Manuel Antonio Orozco	h. presente
Juan Francisco Orozco	h. presente

Familia 18ª

Juan Maravilla	P.
Dionisia Mudon	M.
Manuel Mudon	entenado
Santos Maravilla	h. presente

Familia 19ª

Teodora Mudon	M. presente
Nicolasa Poroyan	h. presente

Familia 20ª

Luisa Mudon	M. presente
Sebastián Mudon	h. presente
Narciso Mudon	hermano
Agustín Mudon	hermano
Pedro Urbina	sobrino

Familia 21ª

Bernarda Torres	M. presente
Santiago Moyano	h. presente
Candelaria Moyano	h. presente
Tomás Moyano	h. presente
Petrona Moyano	h. presente
Pablo Torres	nieto presente

Familia 22ª

Eugenio Leguizamo	P. presente
Josefa Maturano	M. presente
Luisa Leguizamo	h. presente
Agustina Leguizamo	h. presente
Cecilia Leguizamo	h. presente
Juana Leguizamo	
Juan Francisco Leguizamo	h. presente
Francisco Mayorano	cuñado
Jacinto Mayorano	cuñado
Mateo Moyorano	cuñado - conchabado

Familia 23ª

Mateo Ortubia	P. presente
Manuela Peralta	M. presente
Santos Peralta	entenado

Familia 24ª

Apolinario Leguizamo	P. –conchabado
Petrona Fernández	m. ausente
Manuela Leguizamo	h. ausente
León Leguizamo	h. ausente
Martina Leguizamo	h. ausente

Familia 25ª

Pedro Leguizamo	P. presente
Josefa Juárez	M. presente
José León Juárez	entenado presente
Manuela Leguizamo	h. presente

Familia 26ª

Santiago Balmaceda	P.
Mercedes Moyano	M.
Marcela Balmaceda	h.
Ignacia Balmaceda	h.
José Balmaceda	h.
Miguel Balmaceda	h.
Juan Francisco Balmaceda	h.
Manuel Balmaceda	h.

Familia 27ª

Javier Pizarro	P. conchabado
Juana Reinoso	M. presente
Cruz Pizarro	h. presente
Carmen Pizarro	h. presente
Benito Pizarro	h. presente
Agustina Pizarro	h. presente
Francisco Pizarro	h. presente
Antonia Pizarro	h. presente
Juan Pablo Pizarro	nieto presente

Familia 28ª

Pedro Juan Pérez	P. presente
Rosa Balmaceda	M. presente
Candelaria Pérez	h. presente
Ambrosio Pérez	h. presente
Manuela Pérez	h. presente
Hilario Pérez	h. presente
Ramón Pérez	h. presente
IgnaciaPérez	h. presente
Manuela Ana Pérez	h. presente
Francisco Pérez	h. presente

Familia 29ª

Mercedes Balmaceda	M. presente
Petrona Lorca	h. presente
Bernarda Lorca	h. presente

Familia 30ª

Jacinto Ochoa	P. conchabado
Josefa Ruiz	M.
José Manuel Barrera	entenado
María del Rosario Barrera	entenado
Clara Barrera	entenado

Juan de Dios Barrera	entenado

Familia 31ª

Petrona Olguín	M.
Teresa Ruiz	h.
Eduviges Ruiz	h.
Ángel Ruiz	nieto

Familia 32ª

Santiago Ledesma	P. conchabado
María Ruiz	Mujer

Familia 34ª (sic)

José Santos Peleytan	P.
Mercedes Báez	(roto)
Domingo Peleytan	h.
Simón Peleytan	h.
Manuel Báez	entenado
Valeriana Báez	cuñada en la ciudad
Simón Báez	cuñado ausente

Familia 35ª

Liberato Alvarado	P.
Feliciana Leguizamo	M.
Santiago Alvarado	h.
Pedro Avarado	h.
Francisca Alvarado	h.
Josefa Alvarado	h.

Familia 36ª

Juan Orozco	P.
Tomasa Bustos	M.
Micaela Orozco	h.
Marcelo Orozco	h. ausente

Familia 37ª

María Magdalena Orozco	M. presente
María Cruz Orozco	h. presente

Familia 38ª

Juan José Ramírez	P. conchabado
Petrona Celerpe	M.
Cayetano Moreta	entenado

Familia 39ª

Agustina Mena	M.
José Álvarez	h.
Isidro Álvarez	h.

Familia 40ª

Antonio Hiniliche	P. ausente
María Álvarez	M.
Cecilia Álvarez	entenado
Tomasa Álvarez	entenada
Juan Francisco Álvarez	entenado

Familia 41ª

Juan José Velesan	P.
Juana Rosa Molina	M.
Petrona Velesan	h.
Josefa Velesan	h.
(roto) Velesan	nieto
(roto) Velesan	nieto

Familia 42ª

Mariano Orozco	P.
Jerónima Velesan	M.
Tomasa Orozco	h.
Rafaela Orozco	h

Familia 43ª

Narciso Toledano	P.
Juana Peralta	M.
Francisco Toledano	h.
José María Toledano	h.
José Manuel Toledano	h.

Familia 44ª

Juan Carmona	P.
Rosa Robles	M.
María Santos Carmona	h.
Marcelo Carmona	h
Gabriel Carmona	nieto

Familia 45ª

Julián Carmona	P.
Manuela Orozco	M.
Isabel Carmona	h.
María Juana Carmona	h.
Nicolasa Carmona	h.

Familia 46ª

Pascuala Allayme	M. presente
Andrea Allayme	h. presente
Ignacia Allayme	h. presente
Matías Allayme	h. presente
José Nazar Allayme	h. presente

Familia 47ª

Bernarda Allayme	M. presente
Pascuala Allayme	h. presente
Carmen Allayme	h. presente

Familia 48ª

María Díaz	M.
Santos Llanquerai	h.
Juan Santos Llanquerai	h.
Santiago Llanquerai	h.

Familia 49ª

Rafael Ruiz	P.
Rosa Allayme	M.
Ambrosia Ruiz	h.
Paula Ruiz	h.
Simón Ruiz	h.

Familia 50ª

Domingo Pereira	P. conchabado
Ignacia Barroso	M.
Antonia Barroso	entenada
Mercedes Pereira	h.

Familia 51ª

Juan Polocon	fuga
Tiburcia Velezan	fuga

Familia 52ª

Bartolo Ochoa	P. fuga
Graciliano Ochoa	h. fuga

Familia 53ª

Eduardo Ruiz	P. ausente
Viviana Ochoa	M. ausente

Familia 55ª

Norberto Ochoa	P. conchabado
Manuela Orozco	M.
Rosa Ochoa	h.
Santiago Ochoa	h.
José Ochoa	h.

Familia 56ª

Cayetano Ponce	P. soldado
Bartola Alfaro	M.
Juan Ponce	h.
Luis Ponce	h.

Isabel Ponce	h.

Familia 54ª(salteada)

Nolasco Ramírez	P. conchabado
Tadea Guardia	M.
Manuela Ramírez	h.
Santiago Ramírez	h.

Familia 57ª

Agustín Martínez	P.
Nicolasa Atencio	M.
Eduviges Martínez	h.
Celedonia Martínez	h.
María Martínez	h.
Juan Gregorio Martínez	h.
Carlos Martínez	h.
Pedro Nolasco Martínez	h.

Familia 58ª

Mateo Lorca	P. soldado
Tadea Guardia	M.
Dolores Lorca	h.
Petrona Lorca	h.
Isidro Lorca	h.

Familia 59ª

Ventura Sambrano	P. soldado
Juliana Martínez	M.

Familia 60ª

Antonio Barbosa	P. soldado
Juliana Alfaro	M.
Manuel Antonio Barbosa	h.

Familia 61ª

Marcos Maturano	P. soldado
Josefa Urdinola	M.
Juan de Dios Maturano	h.
Hilario Maturano	h.
Ventura Peralta	entenado

Familia 62ª

Juan Miguel Domínguez	p. soldado
Claudia Peralta	M.
Bernardo Domínguez	h.
Manuela Domínguez	h.

Familia 63ª

Diego Domínguez	P. soldado
Brígida Celerpe	M.
Manuel Antonio Domínguez	h. ausente
Marcelino Domínguez	h.
Francisco Domínguez	h.
Mercedes Domínguez	h

Familia 64ª

Agustín Rosas	P. soldado
Mercedes Rosales	M.
José Rosas	h.
Juan Pablo Rosas	h.
Nicolasa Rosas	h.

Familia 65ª

Andrés Sosa	P. soldado
Rosalía Fredes	M.
Francisco Fredes	entenado

Familia 66ª

Juan José Lorca	P. soldado
Clara Fredes	M.
María Fredes	entenado
Rafael Lorca	h.
Pedro Juan Lorca	h.
Nicolás Lorca	h.
Juan Agustín Lorca	h.

Familia 67ª

Juan Fredes	P. soldado
Pascuala Hurtado	M.
Ildefonso Fredes	h.
María de los Ángeles Fredes	h.

Familia 68ª

Santos Malla	P. soldado
Eulalia Ruiz	M.
Manuela Malla	h.
Ana Malla	h.
María del Tránsito Malla	h.

Familia 69ª

Gregorio Hurtado	P. soldado
Bartola Barroso	M.
Tomasa Josefa Barroso	entenada
María Lorenza Hurtado	h.
María del Rosario Hurtado	h.
Salvador Hurtado	h.
Manuela Hurtado	h.

Familia 70ª

Félix Hurtado	P. soldado
Ana Orozco	M.
María Manuela Hurtado	h.
Tomasa Hurtado	h.

Familia 71ª

Juan Antonio Orozco	P. soldado
Antonia Ramírez	M.

Familia 72ª

Narciso Ortiz	P. soldado
Manuela Salinas	M.
Nicolás Ortiz	h.
Jacinto Ortiz	h.
Juan Antonio Ortiz	h.
Juan Francisco Ortiz	h.
José María Ortiz	h.
María Josefa Ortiz	h.

Nota: los que se citan conchabados se entiende ser en las estancias.

El documento a continuación detalla los fallecidos en la Villa entre octubre y diciembre de 1788, como así también las viviendas de algunos de los moradores en las que se llevarían a cabo tareas de enmaderamiento. Como puede apreciarse los nombres mencionados en éste pueden identificarse en el documento anterior.

Razón de los muertos que ha habido en esta Villa desde 29 de octubre de este año de '88 hasta hoy 29 de diciembre de dicho año[140]

Murieron antes de venir el médico don Simón, y ya tenía pedido el médico:

Primeramente 4 de la casa de Javiera Álvarez	4
Y también 2 del difunto Arias, hijos del dicho	2
Y también 1 de la Petrona Celerpe	1
Y también 1 de la Manuela Garro	1

	8
Murieron al segundo día que llegó dicho médico:	
Primeramente un hijo de la Eugenia Gaitán	1
Y también 1 de Antonio Silva	1
Y también 1 de Calilet a los pocos días de llegado dicho médico	1
Después de ausentarse han muerto los siguientes:	
Una hija de Bartola Salinas	1
Dos nietos de Pascuala Carmona	2
Y uno de Rosalía Celan que ahora hizo fuga	1
Y uno más de Calilet	1

Según parece son 16 los que hay muertos desde dicho día 29 de octubre hasta hoy 26 de diciembre. Morel (rúbrica).

(F2) Razón de las casas que están por enmaderarse en esta Villa de San Carlos:

La de Petrona Celerpe	1

[140] AGPM, Sección Gobierno, época Colonial, Carpeta Nº 28, Documento Nº 9, 1788.

La de Brígida Celerpe	2
La de la viuda de Hurtado	3
La de Manuel Moreno	4
La de Liberato Alvarado	5
La de Felipe Cañas	6
La de Anselmo Ramírez	7
La de Nicolás Lorca	8
La de Leonarda Allayme	9
La de Nicolás Salinas	10
La de Juan Carmona	11
La de Sebastián Fernández	12
La de Ignacio González	13

Fuentes y bibliografía consultada

Archivo General de la Provincia de Mendoza –AGPM-, Sección Gobierno, Carpetas Nº 26 a 28.

CHACA, Dionisio. *Síntesis histórica del departamento mendocino de San Carlos*, Buenos Aires, Ed. Progreso, 1964.

MARTÍNEZ, Pedro Santos, Historia de Mendoza, Buenos Aires, Ed. Plus Ultra, 1979.

MAZA, Juan Isidro. *Toponimia, Tradiciones y Leyendas Mendocinas*, Edición revisada y ampliada. Buenos Aires, Fundación Banco de Boston, 1990.

SCALVINI, Jorge. *Historia de Mendoza*, Mendoza, Ed. Spadoni S.A., 1965.

***